ES

Privia

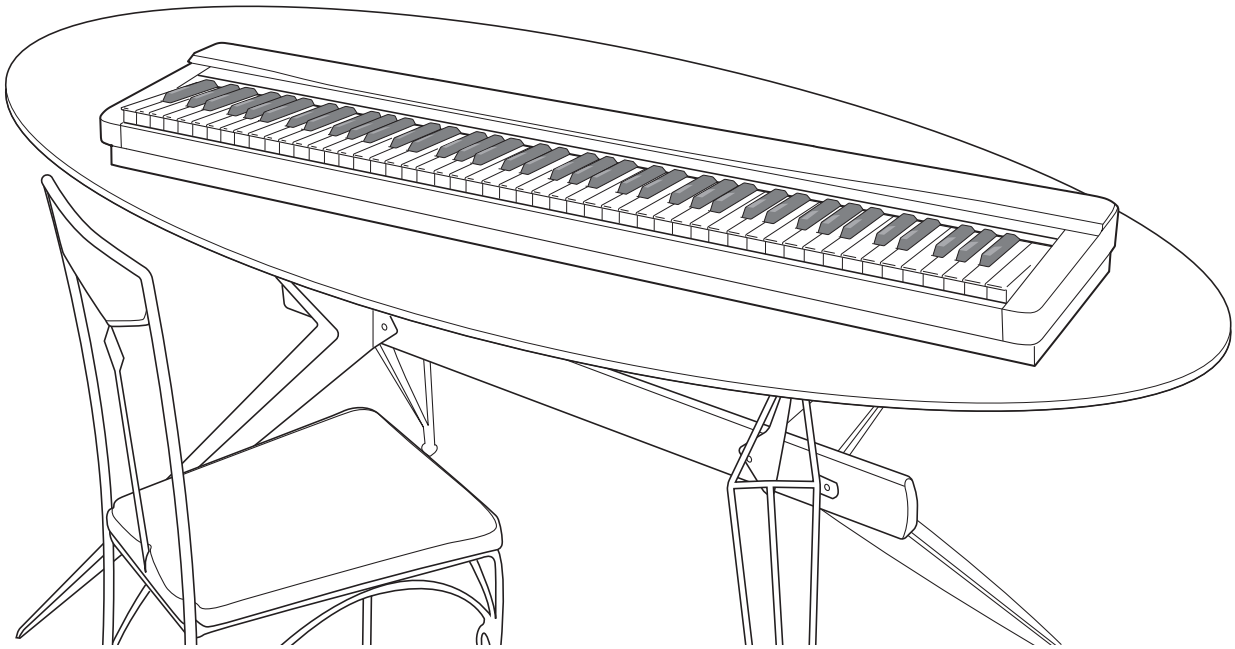
PX-350M

English

Español

USER'S GUIDE
GUÍA DEL USUARIO

Please keep all information for future reference.
Guarde toda información para tener como referencia futura.



Safety Precautions
Before trying to use the Digital Piano, be sure to read the separate "Safety Precautions".

Precauciones de seguridad
Antes de intentar usar el piano digital, asegúrese de leer las "Precauciones de seguridad" separadas.

PX350-ES-1B

CASIO

¡Importante!

Tenga en cuenta la información importante antes de usar este producto.

- Antes de usar el adaptador de CA AD-A12150LW para energizar la unidad, asegúrese primero de verificar el adaptador de CA por si tiene algún daño. Verifique cuidadosamente el cable de alimentación por rotura, cortes, alambres expuestos y otros daños serios. No permita que los niños utilicen un adaptador de CA seriamente dañado.
- El producto no es para ser usado por niños menores de 3 años.
- Utilice solamente el adaptador de CA CASIO AD-A12150LW.
- El adaptador de CA no es un juguete.
- Asegúrese de desconectar el adaptador de CA antes de limpiar el producto.

Este símbolo es válido sólo en países de la UE.

Declaración de conformidad con la Directiva UE

CE

Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

Contenido

Guía general S-2
Instalación del atril S-3
Almacenamiento de los ajustes y uso del bloqueo de panel S-4
Reposición del piano digital a sus ajustes predeterminados de fábrica S-4

Fuente de energía S-5
Uso de un adaptador de CA S-5
Encendido y apagado S-5

Conexiones S-6
Conexión de los auriculares S-6
Conexión de un pedal S-6
Conexión de un equipo de audio o un amplificador S-7
Accesorios entregados y opcionales S-8

Uso de los tonos incorporados S-9
Selección de un tono S-9
Estratificación de dos tonos S-9
División del teclado en dos tonos S-10
Uso del desplazamiento de octava S-11
Ajuste de la brillantez de un tono S-12
Cómo añadir reverberación a los tonos S-12
Cómo añadir el efecto Coro a los tonos S-13
Uso del metrónomo S-13
Uso de la rueda de inflexión de altura tonal S-14
Ejecución a Dúo S-15

Uso del acompañamiento automático S-17
Ejecución de un acompañamiento automático S-17
Uso de los preajustes de un toque S-20
Uso de la Armonización automática S-20
Creación de sus propios ritmos originales S-21

Para reproducir canciones de demostración S-24
Para reproducir canciones de demostración de tonos S-24
Para escuchar canciones cargadas desde una fuente externa S-25
Reproducción de los datos de audio guardados en una USB Flash Drive S-27

Preajustes musicales S-28
Selección de un preajuste musical S-28
Para crear un preajuste de usuario original S-29

Para registrar las configuraciones de tono y ritmo S-33

Grabación de su ejecución en el teclado S-35
Grabación en la memoria de canciones integrada (Grabador de canciones) S-35
Para grabar o reproducir múltiples canciones S-36
Grabación de una pista específica (Parte) S-37
Para borrar los datos grabados con el grabador de canciones S-38
Para volver a grabar partes de una canción grabada (grabación “punch-in”) S-39
Grabación en una USB Flash Drive (Grabador de audio) S-41

Otros ajustes S-43
Configuración de los ajustes S-43

USB Flash Drive S-47
Guardar datos estándar de audio (archivos WAV) en una USB Flash Drive S-48
Cómo insertar y extraer una USB Flash Drive al/del piano digital S-48
Formateo de una USB Flash Drive S-49
Para guardar datos del piano digital en una USB Flash Drive S-49
Para cargar los datos desde una USB Flash Drive a la memoria del piano digital S-50
Borrar datos de una USB Flash Drive S-51
Cambio del nombre de una USB Flash Drive S-51
Reproducción de una canción de una USB Flash Drive S-52
Mensajes de error S-53

Conexión a un ordenador (computadora) S-54
Requisitos mínimos del sistema de ordenador (computadora) S-54
Conexión del piano digital a su ordenador (computadora) S-54
Uso de MIDI S-55
Transferencia de datos entre el piano digital y un ordenador S-55

Referencia S-58
Solución de problemas S-58
Especificaciones del producto S-60
Precauciones operacionales S-62

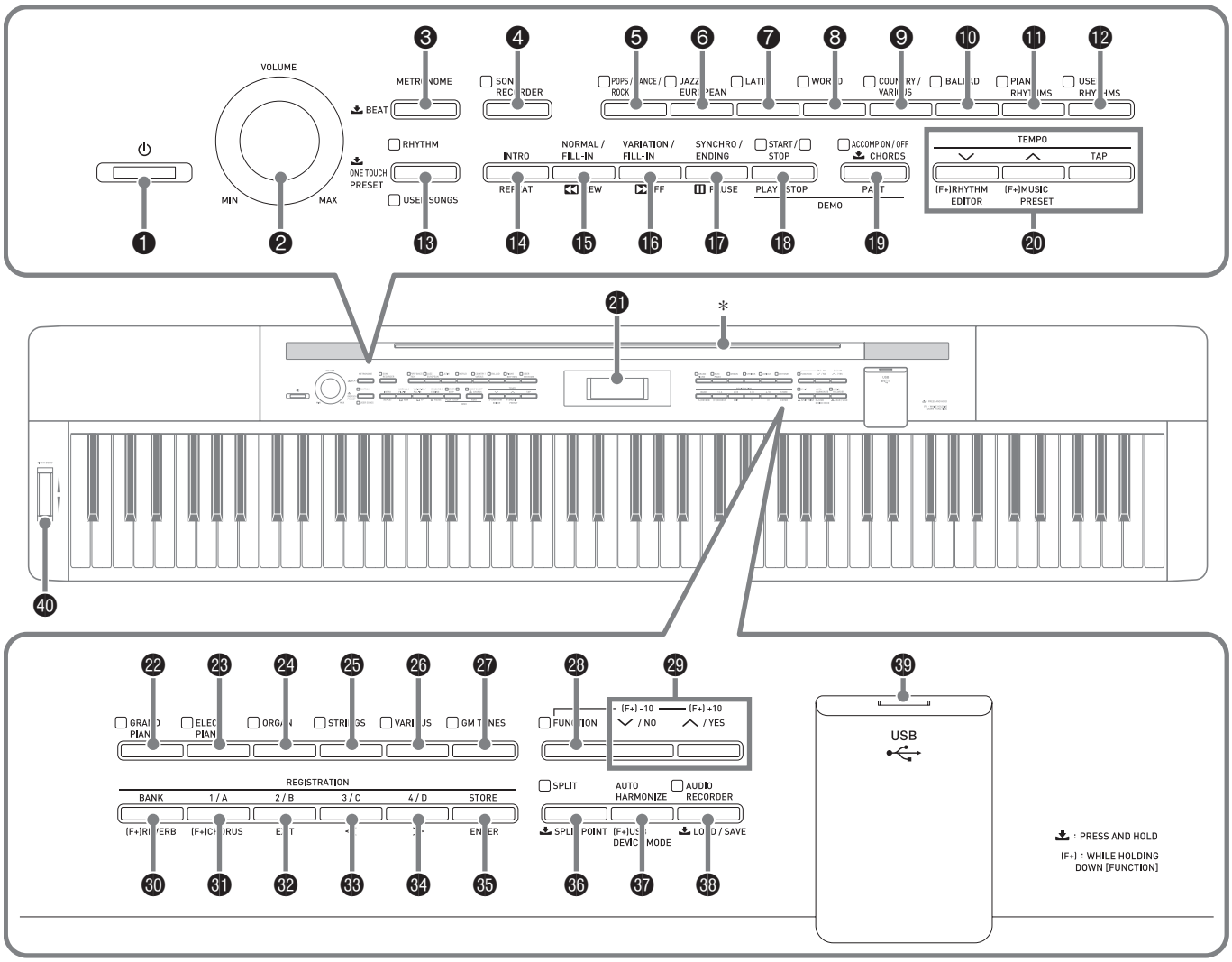
Apéndice A-1
Lista de tonos A-1
Lista de asignación de batería A-4
Lista de ritmos A-5
Lista de preajustes musicales A-7
Guía de digitación A-9
Lista de ejemplos de acordes A-10

MIDI Implementation Chart

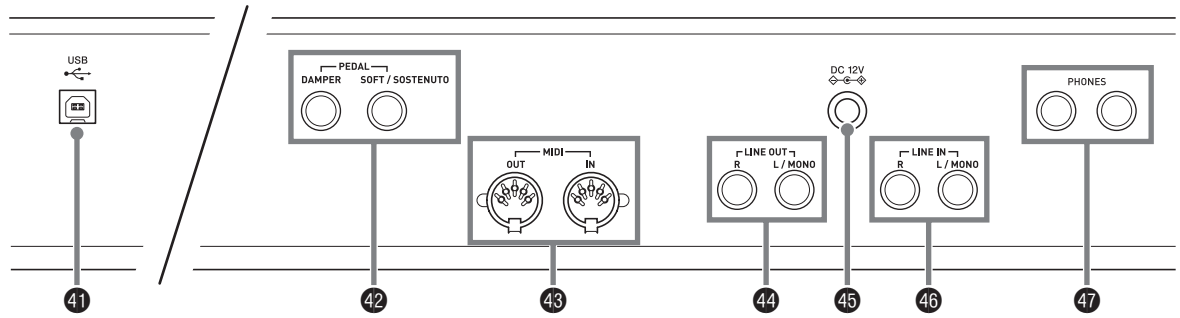
Los nombres de compañías y productos usados en este manual pueden ser marcas registradas de terceros.

Español

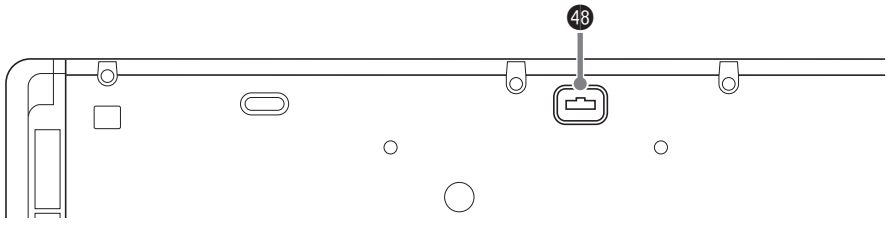
Guía general



Parte trasera



Parte inferior

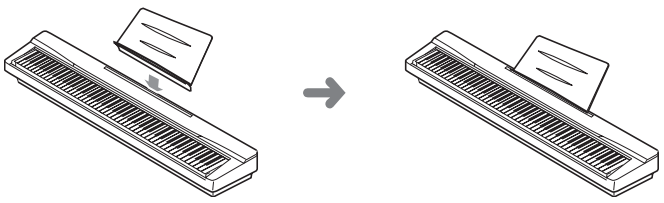


• Este manual utiliza los siguientes números y nombres para referirse a los botones y controladores.

❶ Botón de encendido ⏻ (**POWER**)
❷ Controlador **VOLUME**
❸ Botón **METRONOME**
❹ Botón **SONG RECORDER**
❺ Botón **POPS/DANCE/ROCK**
❻ Botón **JAZZ/EUROPEAN**
❼ Botón **LATIN**
❽ Botón **WORLD**
❾ Botón **COUNTRY/VARIOUS**
❿ Botón **BALLAD**
⓫ Botón **PIANO RHYTHMS**
⓬ Botón **USER RHYTHMS**
⓭ Botón **RHYTHM, USER SONGS**
⓮ Botón **INTRO, REPEAT**
⓯ Botón **NORMAL/FILL-IN, ◀◀REW**
⓰ Botón **VARIATION/FILL-IN, ▶▶FF**
⓱ Botón **SYNCHRO/ENDING, PAUSE**
⓲ Botón **START/STOP, PLAY/STOP**
⓳ Botón **ACCOMP ON/OFF, PART**
⓴ Botón **TEMPO, RHYTHM EDITOR, MUSIC PRESET**
㉑ Pantalla
㉒ Botón **GRAND PIANO**
㉓ Botón **ELEC PIANO**
㉔ Botón **ORGAN**
㉕ Botón **STRINGS**
㉖ Botón **VARIOUS**
㉗ Botón **GM TONES**
㉘ Botón **FUNCTION**
㉙ Botones **﹀/NO, ﹀/YES**
㉚ Botón **BANK, REVERB**
㉛ Botón **REGISTRATION 1/A, CHORUS**
㉜ Botón **REGISTRATION 2/B, EXIT**
㉝ Botón **REGISTRATION 3/C, ＜**
㉞ Botón **REGISTRATION 4/D, ＞**
㉟ Botón **STORE, ENTER**
㊱ Botón **SPLIT, SPLIT POINT**
㊲ Botón **AUTO HARMONIZE, USB DEVICE MODE**
㊳ Botón **AUDIO RECORDER, LOAD/SAVE**
㊴ Puerto **USB** Flash Drive
㊵ Rueda **PITCH BEND**
㊶ Puerto **USB**
㊷ Tomas **DAMPER, SOFT/SOSTENUTO PEDAL**
㊸ Terminales **MIDI OUT/IN**
㊹ Tomas **LINE OUT R, L/MONO**
㊺ Terminal **DC 12V**
㊻ Tomas **LINE IN R, L/MONO**
㊼ Tomas **PHONES**
㊽ Conector de pedal

* Instalación del atril

Inserte la base del atril en la ranura situada en la parte superior de la consola del piano digital.



Almacenamiento de los ajustes y uso del bloqueo de panel

Su piano digital le permite guardar los ajustes actuales y bloquear los botones como medida de protección contra posibles errores operativos. Para obtener más información, consulte “Respaldo de los ajustes” (página S-46) y “Bloqueo de panel” (página S-46).

Reposición del piano digital a sus ajustes predeterminados de fábrica

Ejecute el siguiente procedimiento cuando desee reposicionar los datos y ajustes guardados en el piano digital a sus ajustes predeterminados de fábrica.

1. Apague el piano digital.
2. Mientras mantiene presionado ambos botones, ㉗ **(GM TONES)** y ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ❶ **(⏻)**.
   - El piano digital se enciende y se inicializa su sistema interno. En unos instantes, el piano digital estará listo para su uso.

NOTA

- Si desea información sobre cómo encender y apagar la unidad, consulte “Encendido y apagado” (página S-5).

Fuente de energía

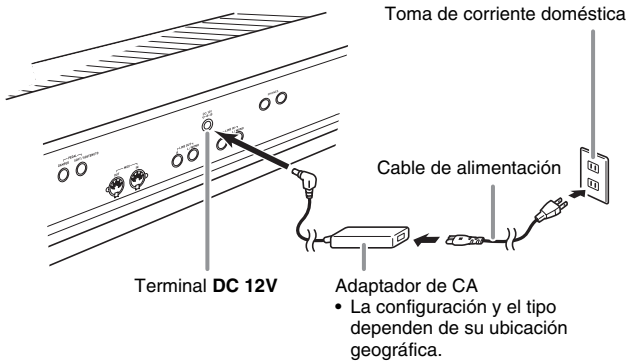
Su piano digital funciona con energía eléctrica doméstica. Asegúrese de desconectar la alimentación cuando no esté usando el piano digital.

Uso de un adaptador de CA

Utilice sólo el adaptador de CA (norma de la JEITA, con clavija de polaridad unificada) entregado con este piano digital. El uso de un adaptador de CA de diferente tipo puede ocasionar el mal funcionamiento del piano digital.

Adaptador de CA especificado: AD-A12150LW

- Conecte el adaptador de CA con el cable de alimentación suministrado, tal como se muestra en la siguiente ilustración.



Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes para evitar daños en el cable de alimentación.

Durante el uso

- Nunca tire del cable con una fuerza excesiva.
- Nunca tire repetidas veces del cable.
- Nunca retuerce el cable en la base de la clavija o del conector.

Durante el traslado

- Antes de trasladar el piano digital a otro sitio, asegúrese de desenchufar el adaptador de CA del tomacorriente.

Durante el almacenamiento

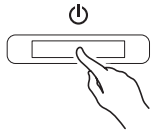
- Haga un lazo y ate el cable de alimentación, pero no lo enrolle nunca alrededor del adaptador de CA.

¡IMPORTANTE!

- Nunca conecte el adaptador de CA (norma de la JEITA, con clavija de polaridad unificada) entregado con este piano digital a ningún otro dispositivo que no sea este piano digital. De lo contrario, se correrá el riesgo de un mal funcionamiento.
- Asegúrese de apagar el piano digital antes de conectar o desconectar el adaptador de CA.
- El adaptador de CA estará caliente después de un uso prolongado. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.

Encendido y apagado

1. Presione el botón ❶ (⏻) para encender el piano digital.
   - No toque el teclado, el pedal ni los botones mientras se está mostrando el mensaje "Please wait..." en la pantalla. Podrìa producirse un mal funcionamiento.



   - Utilice el controlador **VOLUME** (❷) del piano digital para ajustar el nivel de volumen.
2. Para apagar el piano digital, mantenga presionado el botón ❶ (⏻) hasta que su pantalla quede en blanco.

NOTA

- Al presionar el botón ❶ (⏻) para apagar el piano digital, éste entrará en el estado de espera. Mientras está en espera, continúa circulando una pequeña cantidad de corriente por el interior del piano digital. Si no se va a utilizar el piano digital durante mucho tiempo o si hay una tormenta eléctrica en su área, asegúrese de desconectar el adaptador de CA de la toma de corriente.

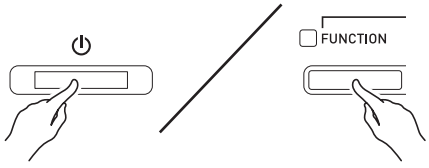
Apagado automático

Para ahorrar energía, este piano digital ha sido diseñado para apagarse automáticamente tras un período de inactividad preestablecido. El tiempo de activación para el apagado automático es de unas cuatro horas.

- También puede usar el siguiente procedimiento para suspender temporalmente el apagado automático.

■ Para deshabitar el apagado automático

1. Mientras el piano digital está encendido, presione el botón ❶ (⏻) para apagarlo.
2. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ❶ (⏻) para encender el piano digital.



- En este momento, el apagado automático se deshabilita.

NOTA

- El apagado automático se vuelve a habilitar si apaga el piano digital tras haber ejecutado los pasos anteriores.

Español

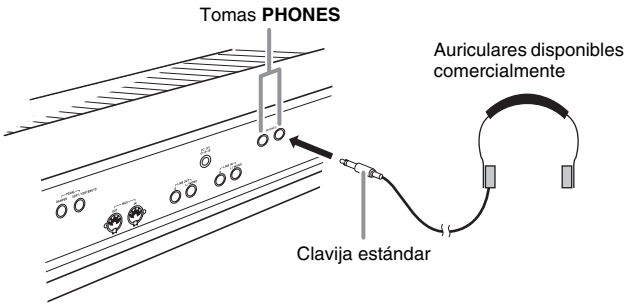
Conexiones

Conexión de los auriculares

¡IMPORTANTE!

- Antes de conectar los auriculares, asegúrese de utilizar el controlador **VOLUME** del piano digital para ajustar el volumen a un nivel bajo. Después de la conexión, podrá ajustar el volumen al nivel que desee.
- El piano digital ajusta automáticamente la salida del sonido para optimizar los auriculares (cuando los auriculares están conectados) o los altavoces incorporados (cuando los auriculares no están conectados).

Parte trasera



Conecte los auriculares disponibles comercialmente a las tomas **PHONES**. Al conectar los auriculares a cualquiera de las dos tomas **PHONES**, se interrumpirá la salida a los altavoces, lo cual significa que podrá practicar aún a altas horas de la noche sin molestar a nadie. Para proteger su audición, asegúrese de no ajustar el volumen a un nivel demasiado alto cuando utilice los auriculares.

NOTA

- Asegúrese de introducir a fondo la clavija de los auriculares en las tomas **PHONES**. De lo contrario, puede suceder que sólo se pueda escuchar el sonido de un solo lado de los auriculares.
- Si la clavija de los auriculares que utiliza no coincide con las tomas **PHONES**, utilice una clavija adaptadora adecuada disponible en el mercado.
- Si utiliza auriculares que requieren una clavija adaptadora, asegúrese de no dejarla insertada cuando desenchufe los auriculares. Si lo hiciera, los altavoces no emitirán sonidos cuando toque el teclado.

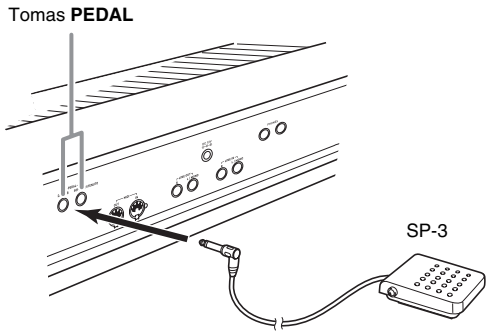
Conexión de un pedal

En la parte trasera del piano digital se proveen dos tomas de pedal, uno para el pedal apagador y el otro para el pedal de sordina/sostenuto.

Para conectar a la toma del pedal

Dependiendo del tipo de operación que requiera del pedal (SP-3), conecte el cable del pedal a la toma **DAMPER PEDAL** o a la toma **SOFT/SOSTENUTO PEDAL** del piano digital. Si desea utilizar ambas operaciones (tomas) simultáneamente, deberá adquirir otro pedal disponible opcionalmente.

Parte trasera



NOTA

- Puede conectar un pedal a la toma **SOFT/ SOSTENUTO PEDAL** y aplicar ya sea un efecto de sordina o de sostenuto a las notas que usted está tocando. Para obtener más información, consulte "Ajuste de la toma del pedal de sordina/sostenuto" (página S-46).

Funciones de los pedales

● **Pedal apagador**

Si pisa el pedal apagador durante la ejecución, las notas reverberarán durante mucho tiempo.

- Si pisa este pedal cuando se encuentra seleccionado un tono de piano, se producirá el efecto de resonancia amortiguada del piano digital, por lo que las notas resonarán de la misma manera que cuando se pisa el pedal apagador de un piano acústico.

● **Pedal de sordina**

Después de presionar este pedal, las notas que se ejecutan en el teclado se suprimen para que suenen más suaves.

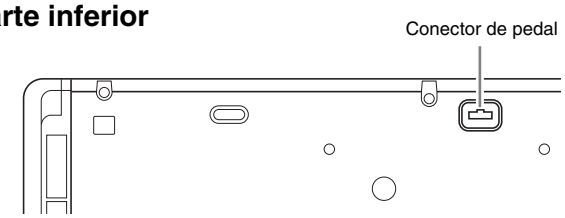
● **Pedal de sostenuto**

Sólo las notas que se ejecutan mientras se mantiene pisado este pedal se sostienen hasta soltar el pedal.

Conector de pedal

Puede conectar la unidad de 3 pedales (SP-33) disponible opcionalmente al conector del pedal ubicado en la parte inferior del piano digital. Puede utilizar estos pedales para obtener una expresión similar a la disponible con un piano acústico.

Parte inferior



NOTA

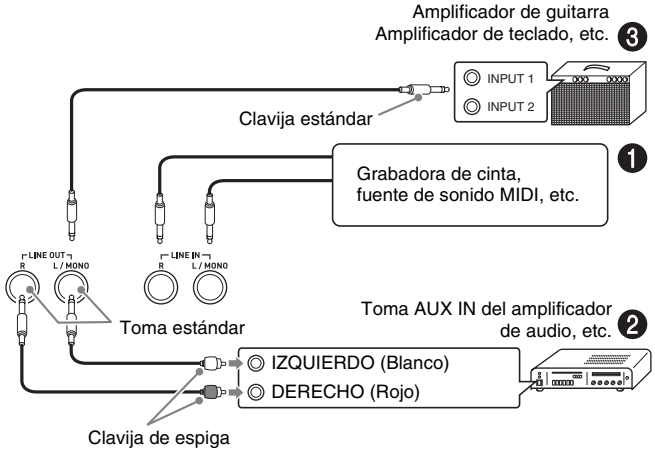
- La unidad de pedal SP-33 admite la operación de medio pedal (pisando el pedal hasta la mitad de su recorrido). Al pisar el pedal apagador hasta la mitad de su recorrido, usted podrá ajustar la intensidad del efecto aplicado. Para obtener más información, consulte “Efecto de medio pedal” (página S-46).
- Para utilizar la unidad de pedal SP-33, se requiere el soporte especial CS-67P disponible opcionalmente.

Conexión de un equipo de audio o un amplificador

Puede conectar un equipo de audio o un amplificador musical al piano digital y disfrutar de un sonido más potente y de mejor calidad a través de los altavoces externos.

¡IMPORTANTE!

- El piano digital ajusta automáticamente la salida del sonido para optimizar la salida de los auriculares (cuando los auriculares están conectados) o de los altavoces incorporados (cuando los auriculares no están conectados). Esto producirá además un cambio en la calidad del sonido procedente de las tomas **LINE OUT R** y **L/MONO** del piano digital.
- Cada vez que conecte un dispositivo al piano digital, primero baje el volumen mediante el controlador **VOLUME**. Después de la conexión, podrá ajustar el volumen al nivel que desee.
- Cuando conecte un dispositivo al piano digital, asegúrese de leer la documentación del usuario entregada con el dispositivo.



Reproducción del sonido procedente de un equipo externo a través de los altavoces ❶ del piano digital

Utilice cables disponibles el el mercado para conectar el equipo de audio externo a las tomas **LINE IN** del piano digital, tal como se muestra en la Figura ❶.
La señal que entra por la toma **LINE IN R** suena a través del altavoz derecho del piano digital, mientras que la que entra por la toma **LINE IN L/MONO** suena a través del altavoz izquierdo. Si se conecta a la toma **LINE IN L/MONO** solamente, se generará la misma salida por ambos altavoces. La adquisición de los cables de conexión que sean compatibles con el equipo que está conectando corre por cuenta del usuario.

Conexión al equipo de audio ❷

Utilice cables disponibles en el mercado para conectar el equipo de audio externo a las tomas **LINE OUT** del piano digital, tal como se muestra en la Figura ❷. La salida de la toma **LINE OUT R** es el sonido del canal derecho, mientras que la salida de la toma **LINE OUT L/MONO** es el del canal izquierdo. La adquisición de los cables de conexión como los que se muestran en la ilustración para conectar el equipo de audio, corre por cuenta del usuario. En esta configuración, normalmente deberá ajustar el selector de entrada del equipo de audio al ajuste correspondiente al terminal (tal como AUX IN) al cual se encuentra conectado el piano digital. Utilice el controlador **VOLUME** del piano digital para ajustar el nivel de volumen.

Conexión a un amplificador de instrumento musical ❸

Utilice cables disponibles en el mercado para conectar el amplificador a las tomas **LINE OUT** del piano digital, tal como se muestra en la Figura ❸. La salida de la toma **LINE OUT R** es el sonido del canal derecho, mientras que la salida de la toma **LINE OUT L/MONO** es el del canal izquierdo. La conexión a la toma **LINE OUT L/MONO** genera sólo una mezcla de ambos canales. La adquisición de un cable de conexión como el que se muestra en la ilustración para conectar el amplificador, corre por cuenta del usuario. Utilice el controlador **VOLUME** del piano digital para ajustar el nivel de volumen.

¡IMPORTANTE!

- Cuando se utilizan las tomas **LINE OUT**, también conecte los auriculares a las tomas **PHONES**. La salida de LINE OUT se ajustará a una calidad de sonido apropiada.

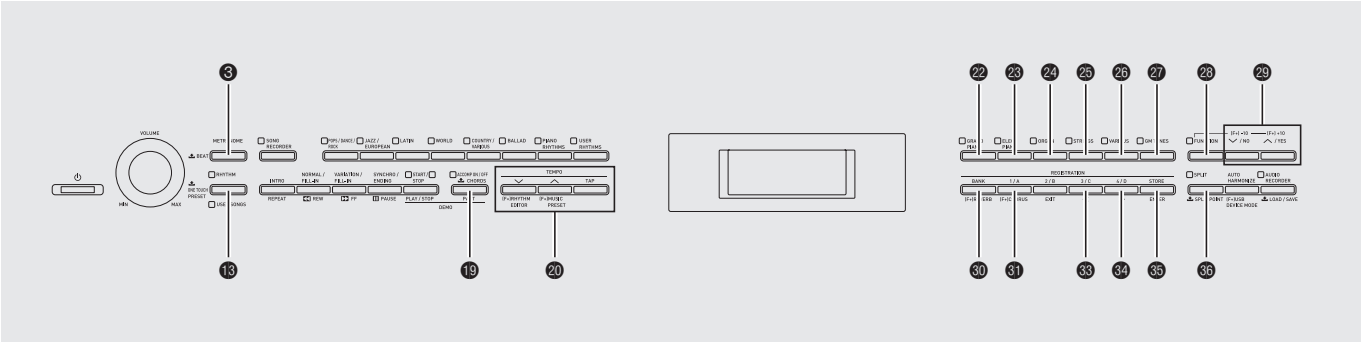
Accesorios entregados y opcionales

Utilice sólo los accesorios especificados para este piano digital.
El uso de accesorios no autorizados aumenta el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

NOTA

- Para obtener información acerca de los accesorios para este producto que se venden por separado, solicite el catálogo de CASIO a su vendedor o visite el sitio web de CASIO en la siguiente URL.
http://world.casio.com/

Uso de los tonos incorporados



Selección de un tono

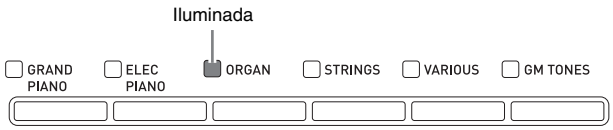
Su piano digital tiene 250 tonos, divididos en seis grupos.

- Si desea más información, consulte “Lista de tonos” (página A-1).
- El piano digital cuenta con melodías de demostración incorporadas que hacen resaltar las diferentes características de los tonos. Para obtener más información, consulte “Para reproducir canciones de demostración de tonos” (página S-24).

1. Utilice la “Lista de tonos” (página A-1) para buscar el grupo y el número de tono que desea seleccionar.

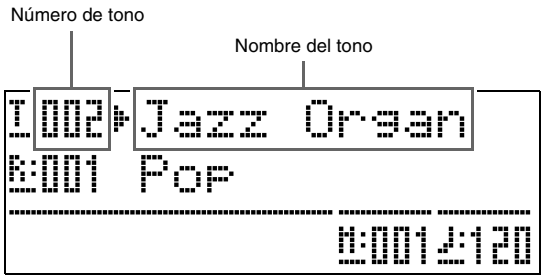
2. Utilice los botones ㉒ a ㉗ (grupos de tonos) para seleccionar el grupo que desea.

Ejemplo: Para seleccionar el grupo ORGAN



3. Utilice los botones ㉙ **(▼, ▲)** para seleccionar el tono que desea.

Ejemplo: Para seleccionar “002 Jazz Organ”



NOTA

- Si presiona ▲ y ▼ simultáneamente, se saltará al tono 001 del grupo seleccionado actualmente. Si mantiene presionado uno u otro botón, el número de tono cambiará rápidamente.
- Si desea más información sobre el desplazamiento, consulte la página S-43.

Estratificación de dos tonos

Puede estratificar dos tonos diferentes, para ejecutarlos simultáneamente al presionar una tecla.

- El primer tono seleccionado se denomina “tono principal”, mientras que el segundo se denomina “tono estratificado”.

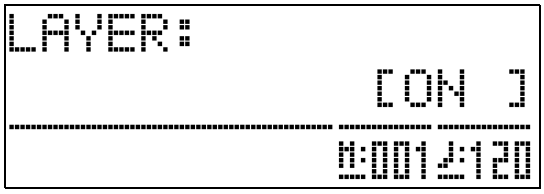
1. Seleccione el tono principal.

Ejemplo: Para seleccionar GRAND PIANO MELLOW en el GRAND PIANO grupo, presione el botón ㉒ **(GRAND PIANO)** y, a continuación, utilice los botones ㉙ **(▼, ▲)** para seleccionar “006 GRAND PIANO MELLOW”.

Español

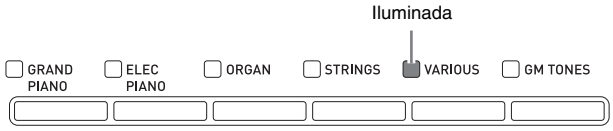
2. Mantenga presionado el botón del grupo en el que se encuentra el tono que desea seleccionar como tono estratificado, hasta que “LAYER ON” aparezca por unos momentos en la pantalla, tal como se muestra a continuación.

Se estratificarán los tonos seleccionados actualmente en los dos grupos.



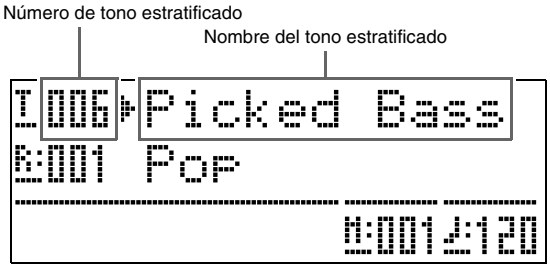
La luz del botón presionado en el paso 2 se encenderá para indicar que está seleccionado.

Ejemplo: Cuando se selecciona el grupo VARIOUS



3. Utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar el tono que desea en el grupo que seleccionó en el paso 2.

Ejemplo: Cuando se selecciona “006 Picked Bass”



4. Para cancelar la estratificación de los tonos y restaurar el teclado a un solo tono, presione cualquiera de los botones del grupo de tonos.

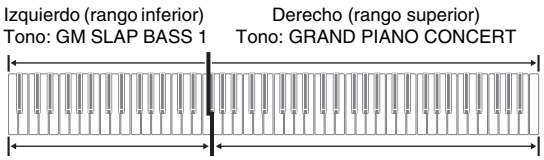
NOTA

- Puede ajustar el balance entre el tono principal y el tono estratificado. Para obtener más información, consulte “Volumen del tono estratificado (Balance de volumen del tono estratificado)” (página S-44).

División del teclado en dos tonos

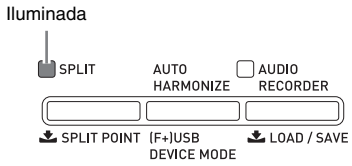
Puede dividir el teclado de manera que el lado izquierdo (rango inferior) ejecute un tono y el lado derecho (rango superior) ejecute otro tono diferente.

Ejemplo: Para dividir el teclado entre el tono GM SLAP BASS 1 a la izquierda (rango inferior) y el tono GRAND PIANO CONCERT a la derecha (rango superior).



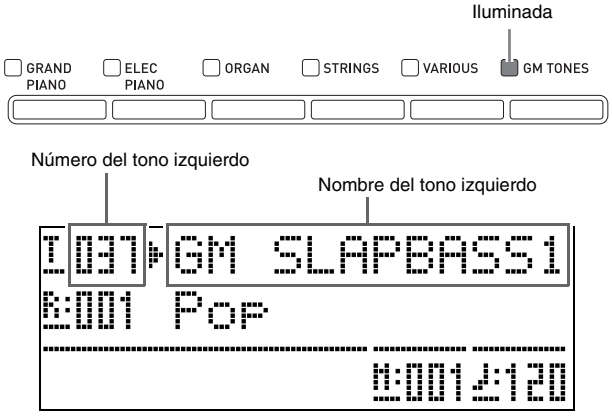
1. Presione el botón ㊱ **(SPLIT)**.

La luz SPLIT se ilumina, indicando que el teclado está dividido en dos tonos.



2. Seleccione el tono que desea asignar al lado izquierdo (rango inferior) del teclado.

Ejemplo: Para seleccionar GM SLAP BASS 1 en el grupo GM TONES, presione el botón ㉗ **(GM TONES)** y, a continuación, utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar “037 GM SLAP BASS 1”.



3. Para cancelar la división del teclado y restaurarlo a un solo tono, presione el botón ㊱ **(SPLIT)**.

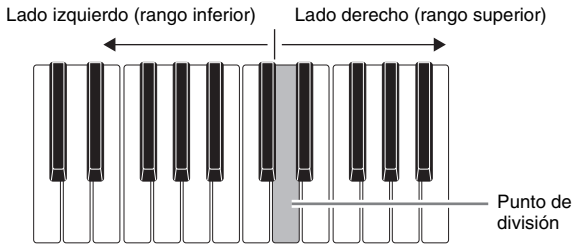
La luz SPLIT se apaga, indicando que el teclado ya no está dividido.

NOTA

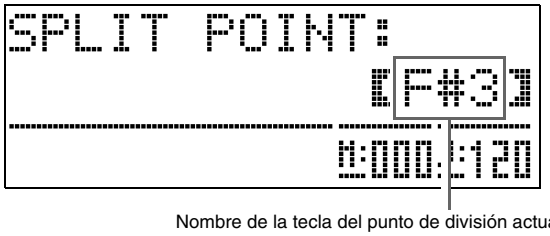
- Si el teclado está configurado con tonos estratificados (página S-9) al realizar la operación de división anterior, los tonos estratificados se ejecutarán en el lado derecho (rango superior) del teclado.

Para mover el punto de división del teclado

Puede utilizar el siguiente procedimiento para especificar el punto a partir del cual desea dividir el teclado entre los lados izquierdo y derecho. A este punto lo llamamos "punto de división".



1. Mantenga presionado el botón ㊱ **(SPLIT)** hasta que aparezca la pantalla de ajuste del punto de división, tal como se muestra a continuación.



2. Presione la tecla que desea especificar como tecla del extremo izquierdo del tono derecho (rango superior).

El punto de división queda especificado.

3. Presione el botón ㊱ **(SPLIT)**.

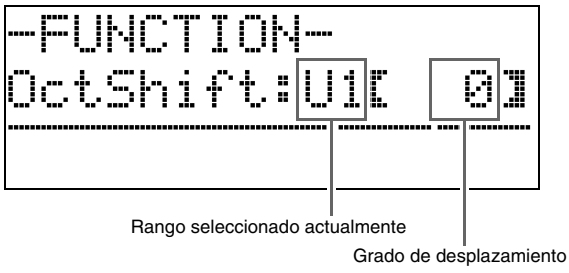
Se cerrará la pantalla del punto de división.

Uso del desplazamiento de octava

Una vez dividido el teclado (página S-10), podrá encontrar que las notas del rango inferior de la izquierda resulten demasiado bajas, o que las notas del rango superior de la derecha resulten demasiado altas. Puede utilizar el desplazamiento de octavas para desplazar las octavas de los rangos superior e inferior hacia arriba o hacia abajo, en unidades de octavas.

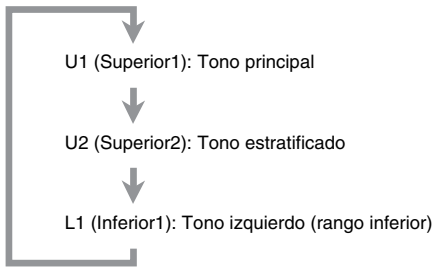
1. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㉒ **(GRAND PIANO)**.

Se visualizará la pantalla de desplazamiento de octavas.



2. Utilice el botón ⑲ **(PART)** para seleccionar el rango cuya octava desea cambiar.

- Cada presión de ⑲ **(PART)** le permitirá desplazarse a través de los siguientes rangos.



3. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para desplazar la octava del rango seleccionado actualmente.

- Puede desplazar la octava dentro del rango de –2 a 0 a 2.

4. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

Se cerrará la pantalla de desplazamiento de octavas.

NOTA

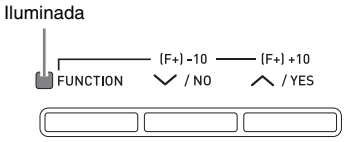
- El desplazamiento de octavas también se podrá realizar de la manera descrita en "Desplazamiento de octava" (página S-45).

Español

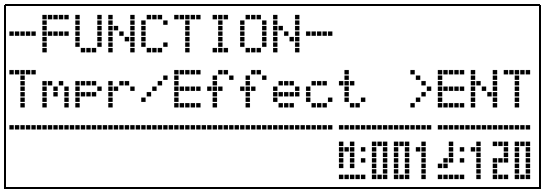
Ajuste de la brillantez de un tono

1. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

Se encenderá la luz FUNCTION y se visualizará la pantalla de funciones.



2. Utilice los botones ㉞ **(>)** y ㉝ **(<)** para seleccionar la pantalla Tmpr/Effect.



3. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

Se visualizará la pantalla para seleccionar los ajustes en el grupo Tmpr/Effect.

4. Utilice el botón ㉞ **(>)** o ㉝ **(<)** para seleccionar la pantalla de brillantez mostrada a continuación.

5. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para ajustar la brillantez del tono actualmente seleccionado. Puede ajustar la brillantez en el rango de –3 a 0 a 3.

∨: Más tenues y suaves
∧: Más brillantes y duros

6. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

La pantalla de brillantez se cierra y la luz FUNCTION se apaga.

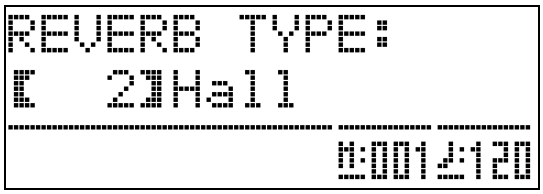
NOTA

- Si desea conocer detalles sobre el uso del botón ㉘ **(FUNCTION)**, consulte “Otros ajustes” (página S-43).

Cómo añadir reverberación a los tonos

1. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㉚ **(REVERB)**.

Aparecerá una pantalla de selección del tipo de reverberación.



2. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el tipo de reverberación que desea.

- A continuación se muestran los cinco ajustes disponibles para el tipo de reverberación.

0: OFF (sin reverberación)
1: Room
2: Hall
3: Large Hall
4: Stadium

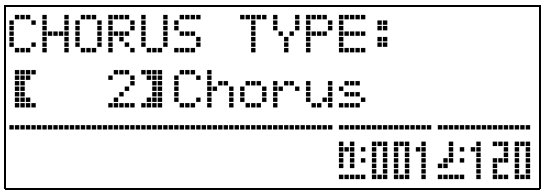
3. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

Se cerrará la pantalla de selección del tipo de reverberación.

Cómo añadir el efecto Coro a los tonos

1. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㉛ **(CHORUS)**.

Aparecerá la pantalla de selección del tipo de coro (chorus).



2. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el tipo de coro que desea.

- A continuación se muestran los cinco ajustes disponibles para el tipo de coro.

0: OFF (sin coro)
1: Light Chorus
2: Chorus
3: Deep Chorus
4: Flanger

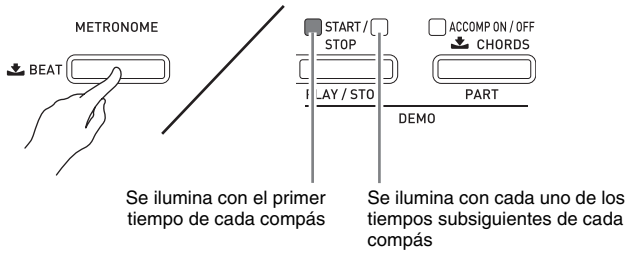
3. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

Se cerrará la pantalla de selección del tipo de coro.

Uso del metrónomo

1. Presione el botón ❸ **(METRONOME)**.

Se iniciará el metrónomo.

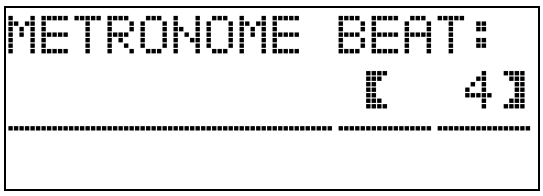


2. Para detener el metrónomo, presione de nuevo el botón ❸ **(METRONOME)**.

Cambio de los tiempos por compás

Para el metrónomo, puede especificar de dos a seis tiempos por compás. Luego, una campanilla sonará al comienzo de cada compás. Si especifica 0 para este ajuste el tiempo sonará sin la campanilla. Este ajuste le permitirá practicar con un tiempo constante.

1. Mantenga presionado el botón ❸ **(METRONOME)** hasta que aparezca la pantalla del número de tiempos por compás, tal como se muestra a continuación.



2. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el valor para los tiempos por compás que desea.

3. Presione el botón ❸ **(METRONOME)** para cerrar la pantalla del número de tiempos por compás.

Para cambiar el ajuste de tempo

El ajuste de tempo puede cambiarse mediante dos métodos diferentes: presionando los botones ⑳ **(∧)** (más rápido) y ⑳ **(∨)** (más lento) o tocando un compás con un botón.

■ Para ajustar el tempo mediante los botones ⑳ (TEMPO, ∨, ∧)

1. Utilice los botones ⑳ **(TEMPO, ∨, ∧)** para realizar el ajuste de tempo.

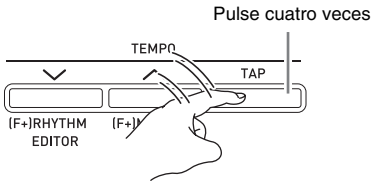
El valor de los compases por minuto aumenta o disminuye en uno, con cada presión del botón.

- El valor cambiará rápidamente si mantiene presionado cualquiera de los botones.
- Puede especificar un valor de tempo en el rango de 20 a 255.

■ Para ajustar el tempo mediante la pulsación de un tiempo

1. Pulse el botón ⑳ **(TEMPO, TAP)** cuatro veces en sincronización con el compás que desea especificar.

- El ajuste de tempo cambiará en consonancia con la sincronización de su pulsación.



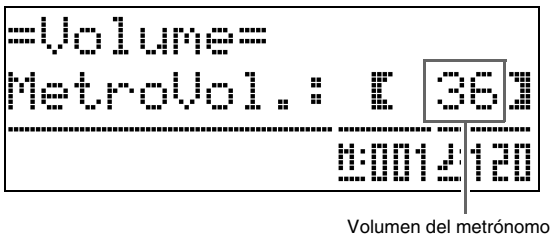
- Después de utilizar este método para especificar el tempo aproximado, podrá utilizar el procedimiento descrito en "Para ajustar el tempo mediante los botones ⑳ **(TEMPO, ∨, ∧)**" si desea obtener un valor de ajuste más exacto.

Ajuste del volumen del metrónomo

Realice el siguiente procedimiento para ajustar el nivel de volumen del metrónomo, sin afectar el volumen de salida del piano digital.

1. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ❸ **(METRONOME)**.

Se visualizará la pantalla de volumen del metrónomo.



2. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para ajustar el volumen del metrónomo.

3. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

Se cerrará la pantalla de volumen del metrónomo y se apagará la luz FUNCTION.

NOTA

- También puede ajustar el volumen del metrónomo siguiendo el procedimiento descrito en "Volumen del metrónomo" (página S-44).

Uso de la rueda de inflexión de altura tonal

La rueda de inflexión de altura tonal sirve para aumentar o disminuir suavemente la altura tonal de las notas. Esta función posibilita la reproducción de los efectos de distorsión de saxos y guitarras eléctricas.

Para añadir un efecto de altura tonal

1. Mientras ejecuta una nota en el teclado, gire la rueda de inflexión de altura tonal situada a la izquierda del teclado, hacia arriba o hacia abajo.

El grado de inflexión de la nota depende de cuánto se gire la rueda de inflexión de altura tonal.

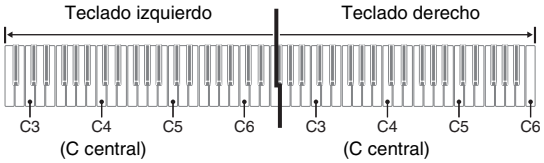
- No haga girar la rueda de inflexión de altura tonal mientras enciende el piano digital.

NOTA

- También puede configurar la operación de la rueda de inflexión de altura tonal especificando el grado de cambio de altura tonal mediante una rotación máxima, en una u otra dirección. Para obtener más información, consulte "Rango de inflexión de altura tonal" (página S-46).

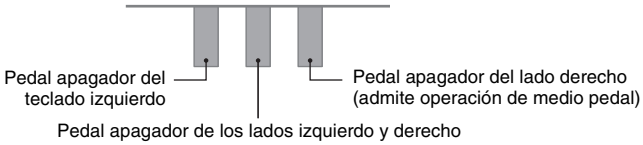
Ejecución a Dúo

El modo Dúo le permite dividir el teclado del piano digital en el centro, de forma tal que dos personas puedan ejecutar a dúo. Esto permite configurar el teclado, por ejemplo, para que el maestro pueda tocar en el lado izquierdo y el alumno pueda seguirle en el lado derecho. O una persona puede tocar la parte de la mano izquierda en el lado izquierdo mientras que otra puede tocar la parte de la mano derecha en el lado derecho.



Operación del pedal en ejecuciones a dúo

● **Unidad de pedal opcional SP-33**



● **Unidad de pedal SP-3 suministrada**

Para utilizar la unidad de pedal SP-3 como pedal amortiguador del teclado del lado derecho, conéctelo al terminal ㊷ **(DAMPER PEDAL)**.

- En este caso no se admite la operación de medio pedal.

Para utilizar la unidad de pedal SP-3 como pedal apagador del teclado izquierdo (ajuste inicial predeterminado) o del teclado derecho (seleccionable), conéctela al terminal ㊷ **(SOFT/SOSTENUTO PEDAL)**.

- Si desea información sobre cómo seleccionar el control del teclado izquierdo o derecho con la unidad de pedal SP-3, consulte "Ajuste de la toma del pedal de sordina/sostenuto" (página S-46).

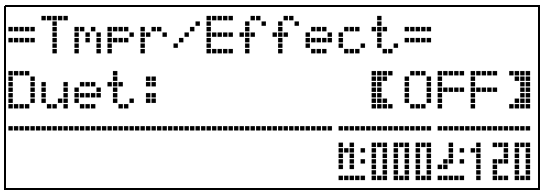
Configuración del piano digital para ejecución a Dúo

1. Presione el botón ⑬ **(USER SONGS)** para que se ilumine su luz inferior.

2. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㊱ **(SPLIT)**.

Aparecerá la pantalla de activación/desactivación del modo Dúo.

- Las teclas del teclado se deshabilitan mientras se encuentra visualizada esta pantalla.



3. Presione el botón ㉙ **(∧)** para activar el modo Dúo.

Esto hace que la luz del botón ㊱ **(SPLIT)** destelle.

4. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

Se cerrará la pantalla de activación/desactivación del modo Dúo y el piano digital quedará configurado para ejecuciones a dúo.

5. Para desactivar el modo Dúo, presione el botón ㊱ **(SPLIT)** hasta que la luz SPLIT se apague.

NOTA

- También puede apagar o desactivar el modo Dúo siguiendo el procedimiento descrito en "Modo dúo" (página S-45).

Para el cambio de octava de un teclado en el modo Dúo

Puede utilizar el siguiente procedimiento para el cambio de octava de los teclados izquierdo y derecho en el modo Dúo.

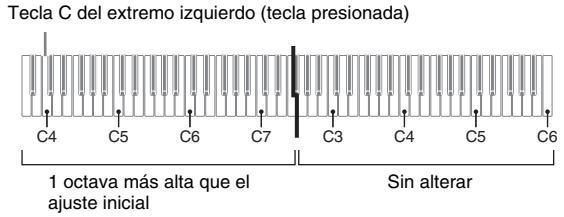
1. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㊱ **(SPLIT)**.

Se visualizará la pantalla de activación/desactivación del modo Dúo mostrada en el paso 2 en "Configuración del piano digital para ejecución a Dúo" (página S-15). Si el modo Dúo se encuentra desactivado en este momento, presione el botón ㉙ **(∧)** para activarlo.

2. De las cuatro teclas C del teclado izquierdo, presione la que desea ubicar en la C central.

- Esto hará sonar la nota asignada a C4 y se cambiará la octava del teclado izquierdo.

Ejemplo: Para cambiar la configuración de manera que la tecla C del extremo izquierdo sea la C central, como se muestra a continuación.



3. Siga el mismo procedimiento que en el paso 2 para seleccionar una de las teclas C del teclado derecho y desplazar también su octava.

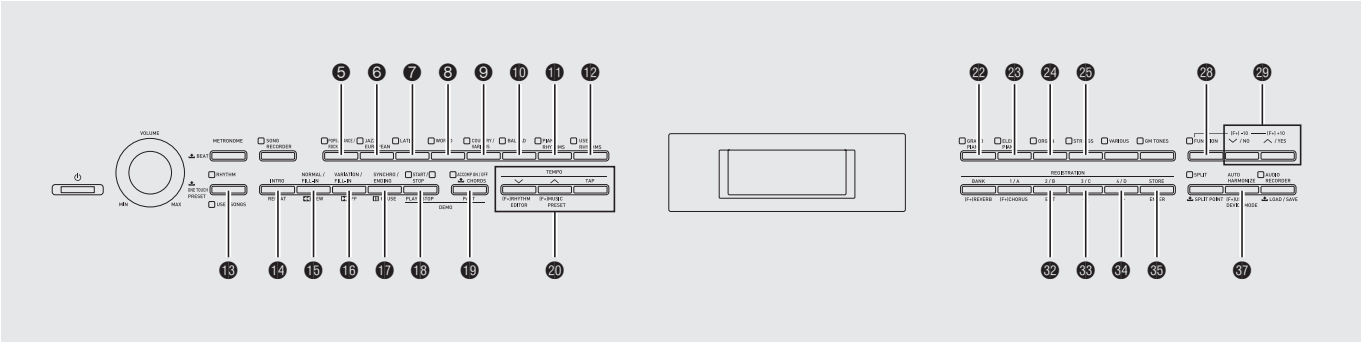
4. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

La pantalla de activación/desactivación del modo Dúo se cierra y la luz del botón ㉘ **(FUNCTION)** se apaga. Los teclados izquierdo y derecho se configurarán de acuerdo con sus ajustes.

NOTA

- Cuando se desactive el modo Dúo, se borrarán los ajustes de desplazamiento de octava realizados por usted y el teclado se restablecerá a sus ajustes iniciales predeterminados.

Uso del acompañamiento automático



Con el acompañamiento automático, simplemente seleccione el ritmo de acompañamiento que desee para que se ejecute automáticamente el acompañamiento correspondiente (baterías, guitarra, etc.) al tocar un acorde con su mano izquierda. Es como disponer de una orquesta personal que le acompañará a donde vaya.

El piano digital cuenta con 180 patrones de acompañamiento automático incorporados, que se encuentran divididos en siete grupos. Para crear sus propios ritmos originales (denominados "ritmos de usuario") podrá editar los ritmos incorporados y guardarlos en un octavo grupo. Si desea más información, consulte "Lista de ritmos" (página A-5).

Ejecución de un acompañamiento automático

1. Presione el botón ⓭ **(RHYTHM)** para que su luz superior se ilumine.

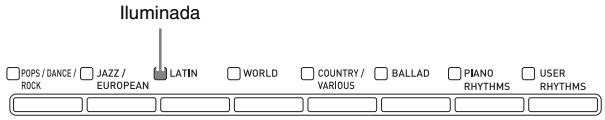
Se habilitará el acompañamiento automático.

- Con cada presión del botón se alternará entre las luces RHYTHM y USER SONGS.

2. Utilice la "Lista de ritmos" (página A-5) para buscar el grupo y el número de ritmo que desea seleccionar.

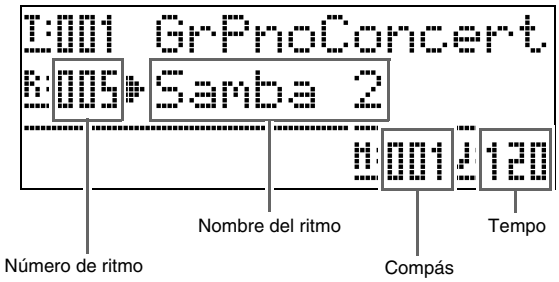
3. Utilice los botones ❺ a ⓬ (grupos de ritmos) para seleccionar el grupo que desea.

Ejemplo: Cuando se ha seleccionado el grupo LATIN



4. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el ritmo que desea.

Ejemplo: Cuando se ha seleccionado "005 Samba 2"



5. Utilice los botones ⓴ **(TEMPO, ∨, ∧)** para realizar el ajuste de tempo.

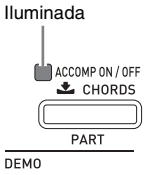
- Esto es igual al ajuste de tempo del metrónomo (página S-13).
- Para restablecer el ritmo a su ajuste de tempo estándar, presione simultáneamente los botones ⓴ **(TEMPO, ∨, ∧)**.

Español

6. Presione el botón ⓳ **(ACCOMP ON/OFF)** para que su luz se ilumine.

Se activará ACCOMP, y se harán sonar todas las partes de acompañamiento.

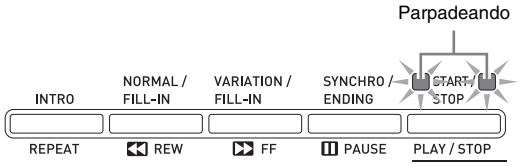
- Si desactiva ACCOMP y se apaga la luz ACCOMP, se harán sonar solamente las partes del instrumento de percusión.
- Cada vez que presiona el botón ⓳ **(ACCOMP ON/OFF)** se alterna entre ACCOMP activado y desactivado.



7. Presione el botón ⓱ **(SYNCHRO/ENDING)**.

El acompañamiento automático pasará a "espera de inicio sincronizado". Si ejecuta un acorde durante la espera de inicio sincronizado, el acompañamiento automático comenzará a reproducirse automáticamente.

- Si presiona el botón ⓮ **(INTRO)** mientras el acompañamiento automático está en espera de inicio sincronizado, se entrará en espera de introducción. Presione el botón ⓰ **(VARIATION)** para ingresar al modo de espera de variación. Si desea más información acerca de los patrones de introducción y variación, consulte "Para modificar patrones de acompañamiento automático" (página S-20).

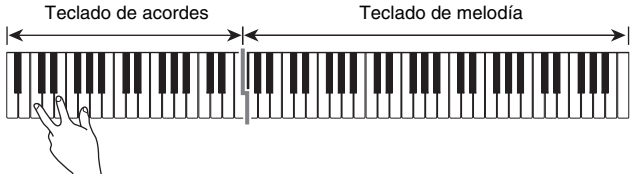


8. Ejecute el acorde que desea en el teclado de acordes (teclas del teclado izquierdo).

El acompañamiento automático se iniciará cuando usted toque el acorde.

- Para comenzar a tocar la parte de percusión sin tocar un acorde, presione el botón ⓲ **(START/STOP)**.

Ejemplo: Para ejecutar un acorde C



9. Ejecute otros acordes con la mano izquierda mientras toca la melodía con la mano derecha.

- Para ejecutar los acordes, utilice "CASIO Chord" u otros modos de digitación simplificada de acordes. Si desea una información detallada, consulte "Para seleccionar un modo de digitación de acordes" en la siguiente sección.
- Puede utilizar los botones ⓯ **(NORMAL)** y ⓰ **(VARIATION)** para modificar los patrones de acompañamiento. Para obtener más información, consulte "Para modificar patrones de acompañamiento automático" (página S-20).

10. Cuando finalice, presione de nuevo el botón ⓲ **(START/STOP)** para detener el Acompañamiento automático.

- Si presiona el botón ⓱ **(SYNCHRO/ENDING)** en lugar del botón ⓲ **(START/STOP)**, se ejecutará un patrón de final antes de detener la reproducción del Acompañamiento automático. Si desea más información acerca de los patrones de fin, consulte "Para modificar patrones de acompañamiento automático" (página S-20).

NOTA

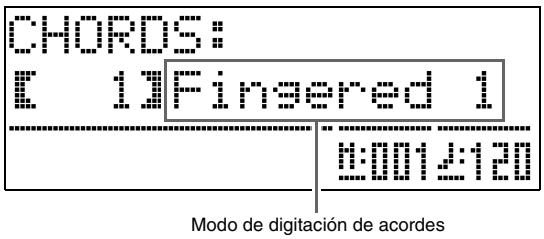
- Realice el siguiente procedimiento para ajustar el nivel de volumen del acompañamiento automático, sin afectar el volumen de salida del piano digital. Para obtener más información, consulte "Volumen del acompañamiento automático" (página S-44).
- Puede cambiar la extensión del teclado de acordes moviendo el punto de división mediante la función de división (página S-11). Las teclas hacia la izquierda del punto de división son las que componen el teclado de acordes.

Para seleccionar un modo de digitación de acordes

Puede seleccionar entre los siguientes cinco modos de digitación de acordes.

1: Fingered 1
2: Fingered 2
3: Fingered 3
4: CASIO Chord
5: Full Range

1. Mantenga presionado el botón ⓳ **(ACCOMP ON/OFF)** hasta que aparezca la pantalla de selección del tipo de acorde.



2. Utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar el modo de digitación de acordes que desea.

3. Presione el botón ⓳ **(ACCOMP ON/OFF)**.

Se cerrará la pantalla de digitación de acordes.

■ Fingered 1, 2, 3

Estos tres modos de digitación de acordes permiten ejecutar acordes en el teclado de acordes, utilizando sus digitaciones normales de acordes. Algunas formas de acordes se abrevian, siendo posible digitarlos con una o dos teclas.

Si desea información sobre los tipos de acordes que se pueden digitar y sus digitaciones, consulte "Guía de digitación" (página A-9).

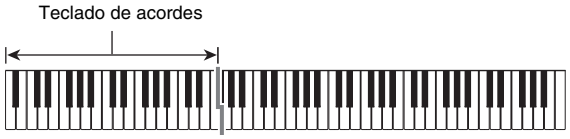
Fingered 1: Toca las notas componentes del acorde en el teclado.

Fingered 2: A diferencia de Fingered 1, la 6ta. entrada no es posible con este modo.

Fingered 3: A diferencia de Fingered 1, este modo permite la entrada de acordes fraccionados con la nota más baja del teclado como nota de bajos.

■ CASIO CHORD

"CASIO Chord" le permite ejecutar cuatro tipos de acordes mediante digitaciones simplificadas, tal como se describe a continuación.



Tipo de acorde	Ejemplo
Acordes mayores Presione una tecla, cuya nota corresponda al nombre del acorde. • Para tocar C Mayor, presione cualquier tecla C en el teclado de acordes. La octava de la nota no se tiene en cuenta.	C (C Mayor) Nombre de la nota
Acordes menores Presione asimismo cualquier otra tecla del teclado de acordes que corresponda con el acorde mayor, mientras presiona cualquier otra tecla del teclado de acordes de la derecha.	Cm (C Menor)
Acordes de séptima Presione la tecla del teclado de acordes que corresponda con el acorde mayor, mientras presiona asimismo otras dos teclas del teclado de acordes de la derecha.	C7 (C séptima)
Acordes de séptima menor Presione la tecla del teclado de acordes que corresponda con el acorde mayor, mientras presiona también otras tres teclas del teclado de acordes de la derecha.	Cm7 (C séptima menor)

Cuando se presione más de una tecla del teclado de acordes, da igual si las teclas adicionales son blancas o negras.

■ FULL RANGE CHORD

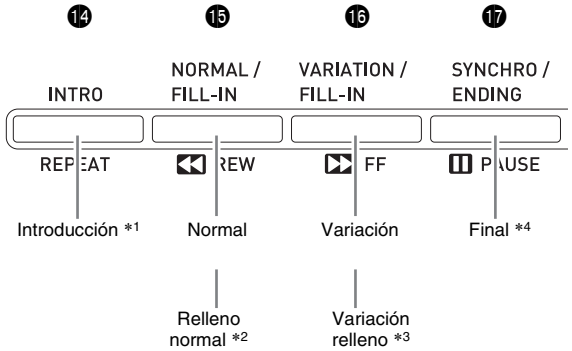
Con este modo de digitación de acordes, puede usar el rango completo del teclado para ejecutar los acordes y melodías.

Si desea información sobre los tipos de acordes que se pueden digitar y sus digitaciones, consulte "Guía de digitación" (página A-9).

Español

Para modificar patrones de acompañamiento automático

Existen seis patrones de acompañamiento automático diferentes, tal como se muestra a continuación. Puede cambiar entre los patrones durante la reproducción del acompañamiento e incluso modificarlos. Utilice los botones ⓮ a ⓱ para seleccionar el patrón que desea.



*1 Presione al comienzo de una canción.
La ejecución del acompañamiento se realiza con el patrón normal una vez finalizado el patrón de introducción. Si presiona el botón ⓰ **(VARIATION/FILL-IN)** antes de presionar este botón, se pasará al patrón de variación una vez finalizado el patrón de intro.

*2 Presione mientras se está ejecutando un patrón normal para insertar un patrón de relleno.

*3 Presione mientras se está ejecutando un patrón de variación para insertar un patrón de variación de relleno.

*4 Presione al final de una canción.
Se ejecuta un patrón de fin y se detiene el acompañamiento automático.

Uso de los preajustes de un toque

Con el preajuste de un toque, podrá acceder con un toque a los ajustes de tono y tempo que armonizan con el patrón de ritmo de acompañamiento automático actualmente seleccionado.

1. Mantenga presionado el botón ⓭ **(RHYTHM)** por lo menos durante dos segundos.

Esta función configura automáticamente el tono, tempo y otros ajustes para que correspondan con el patrón de ritmo actualmente seleccionado. En este momento, la ejecución del acompañamiento automático también pasará al estado de espera de inicio sincronizado, es decir que el acompañamiento automático comenzará a ejecutarse automáticamente con la digitación de un acorde.

2. Ejecute un acorde en el teclado.

Se empezará a ejecutar el acompañamiento automático.

NOTA

- No se permiten preajustes de un toque para los ritmos de usuario (001 a 010 del grupo USER RHYTHMS).

Uso de la Armonización automática

La armonización automática le permite añadir armonía a las notas de la melodía que está ejecutando con la mano derecha. Puede seleccionar cualquiera de los 12 ajustes de armonización automática.

1. Presione el botón ㊲ **(AUTO HARMONIZE)**.

2. Utilice los botones ㉙ (▽, △) para seleccionar el tipo de armonización automática que desea.

Número del tipo	Nombre del tipo	Descripción
00	Off	Desactiva la armonización automática.
01	Duet 1	Añade una armonía de una nota cerrada (separada por dos a cuatro grados) por debajo de la nota de la melodía.
02	Duet 2	Añade una armonía abierta de 1 nota (separada por más de 4 a 6 grados) por debajo de la nota de la melodía.
03	Country	Añade una armonía al estilo country.
04	Octave	Añade la nota de la próxima octava más baja.
05	5th	Añade la nota de quinto grado.
06	3-Way Open	Añade una armonía abierta de 2 notas, por un total de tres notas.
07	3-Way Close	Añade una armonía cerrada de 2 notas, por un total de tres notas.
08	Strings	Añade la armonía óptima para las cuerdas.
09	4-Way Open	Añade una armonía abierta de 3 notas, por un total de cuatro notas.
10	4-Way Close	Añade una armonía cerrada de 3 notas, para un total de cuatro notas.
11	Block	Añade notas de acorde en bloque.
12	Big Band	Añade una armonía al estilo de una gran banda.

3. Presione el botón ㊲ **(AUTO HARMONIZE)**.

Se cerrará la pantalla de armonización automática.

4. Mientras ejecuta los acordes, toque la melodía en el teclado.

Se añadirá armonía a las notas de la melodía, en base a los acordes que usted ejecute.

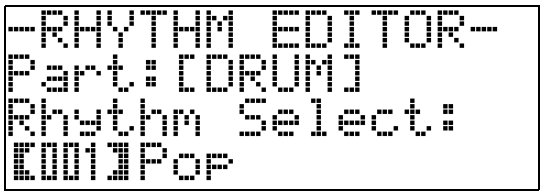
Creación de sus propios ritmos originales

La edición de ritmos le permite modificar un ritmo de acompañamiento automático incorporado y crear su propio "ritmo de usuario" original. Puede seleccionar una parte (batería, bajos, etc.) de un patrón normal, introducción, u otro patrón (página S-20) y activarla o desactivarla, ajustar su nivel de volumen, y realizar otras operaciones.

1. Seleccione el número de ritmo de acompañamiento automático que desea editar.

2. Presione simultáneamente los botones ㉘ **(FUNCTION)** y ⑳ **(RHYTHM EDITOR)**.

Se visualizará la pantalla del editor de ritmos.

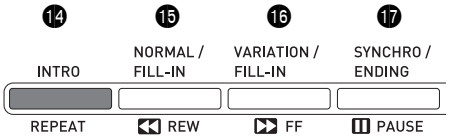


3. Utilice los botones del patrón de acompañamiento (⑭ a ⑰) para seleccionar el patrón (normal, introducción, final, etc.) que desea editar.

El botón presionado se ilumina, indicando que se está editando el patrón.

- Cada presión de ⑮ **(NORMAL/FILL-IN)** se alterna entre NORMAL y FILL-IN, y cada presión de ⑯ **(VARIATION/FILL-IN)**, entreVARIATION y FILL-IN. El botón aplicable destella mientras está seleccionado el patrón de relleno.

Ejemplo: Cuando se selecciona Intro

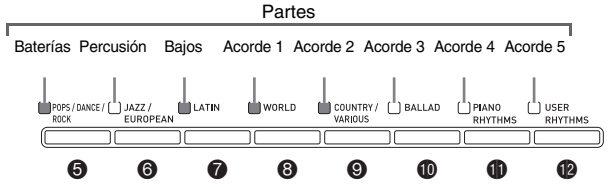


Español

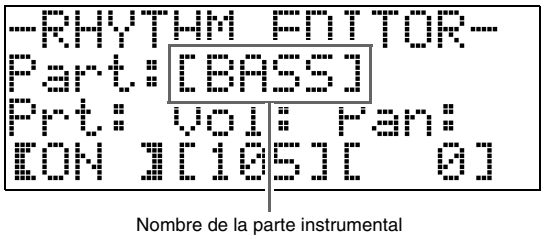
4. Utilice los botones de la parte instrumental (❺ a ⓬) para seleccionar la parte (baterías, bajos, etc.) que desea editar.

El nombre de la parte seleccionada aparecerá en la pantalla. Los patrones de ritmo se componen de ocho partes, tal como se muestra a continuación.

- La iluminación de los botones no cambia cuando se presionan los botones de la parte instrumental (❺ a ⓬). La iluminación del botón indica si hay datos de acompañamiento correspondientes a cada parte.



Ejemplo: Cuando se selecciona bajos



5. Edite la parte seleccionada según se desee.

La siguiente tabla muestra los parámetros que usted puede editar.

- Utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para seleccionar un parámetro, y los botones ㉙ **(∨, ∧)** para cambiar su ajuste. También puede seleccionar los parámetros mediante los botones de atajo (consulte la tabla siguiente).
- Si presiona simultáneamente los botones ㉙ **(∨, ∧)** el parámetro actualmente seleccionado retorna a su ajuste predeterminado inicial.
- Si presiona el botón ⓲ **(START/STOP)** durante una operación de edición, sonará el patrón de acompañamiento con las ediciones realizadas hasta ese punto. Si presiona el botón ⓳ **(ACCOMP ON/OFF)** sonará solamente la parte instrumental que se está editando.

El procedimiento continúa en la página S-23.

Parámetro	Descripción	Ajuste	Botón de atajo
Rhythm Select: Ritmo	Reemplaza los datos de acompañamiento (batería, bajos, etc.) de la parte por los del número de ritmo especificado.*1	001 a 190: Número de ritmo *2 *3	㉒
Tone Select: Tono	Cambia el tono (instrumento) de la parte a aquel con el número de tono especificado.	001 a 250: Números de tono *2 *4	㉓
Prt: Activación/ desactivación de parte	Alterna entre activación y desactivación de cada parte.	OFF: Silencia la parte. ON: Hace sonar la parte.	㉔
Vol: Nivel de volumen	Controla el nivel de volumen de cada parte.	000 a 127	
Pan: Paneo (posición)	Controla si el sonido de la parte puede escucharse desde el lado izquierdo o el derecho.	–64 a 0 a 63*5	
Reverb: Reverb	Controla el nivel de efecto de reverberación (página S-12) aplicado a las notas de la parte.	000 a 127	㉕
Chorus: Chorus	Controla el nivel del efecto de coro (página S-13) aplicado a las notas de la parte.	000 a 127	

*1 Si reemplaza los datos del acompañamiento de parte se borrará todo lo editado hasta ese punto en los datos de acompañamiento actualmente seleccionados.

*2 Números secuenciales a partir de 001, que es el primer ritmo del primer grupo (POPS/DANCE/ROCK). Si desea información sobre el sistema de numeración, consulte la "Lista de tonos" (página A-1) y la "Lista de ritmos" (página A-5).

*3 En el caso de intro y final, si especifica un ritmo para una parte (batería, bajos, etc.), se especificará automáticamente el mismo ritmo para todas las demás partes del patrón.

*4 Solamente se pueden seleccionar sonidos de ajustes de batería (números de tono 237 a 250) para las partes de batería y de percusión. No se pueden seleccionar ajustes de batería para los bajos y las partes de los acordes 1 a 5.

*5 Un valor inferior hará que se desplace hacia la izquierda, y un valor mayor, hacia la derecha. El centro se especifica con un valor cero.

6. Repita los pasos 3 a 5 para editar todos los patrones de acompañamiento y partes que desee.

7. Una vez finalizada la edición, ajuste el tempo del ritmo, según sus preferencias.

- El tempo definido aquí quedará como tempo inicial predeterminado del ritmo.

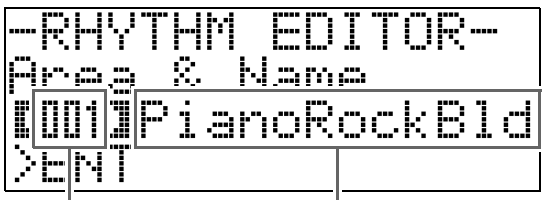
8. Presione el botón ㉜ **(EXIT)**.

Aparecerá un mensaje de confirmación preguntándole si desea guardar lo que ha editado.

9. Presione el botón ㉙ **(YES)**.

Se visualizará una pantalla para especificar el número y el nombre del ritmo de usuario.

- Si desea salir de la operación de edición sin guardar nada, presione el botón ㉙ **(NO)** en lugar del botón ㉙ **(YES)**.



Nombre del ritmo

Número del ritmo de usuario de destino

10. Decida el número de ritmo de usuario en donde desea guardar el ritmo y el nombre del ritmo.

- Utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para mover el cursor al número de ritmo de usuario y al carácter del nombre de ritmo que desea cambiar. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el número o el carácter que desea.
- A continuación se muestran los caracteres que se pueden seleccionar para el nombre de ritmo. Para ingresar un espacio, presione simultáneamente ambos botones ㉙ (∨ y ∧).

!	"	#	$	%	&	'	(	)	
*	+	,	-	.	/	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	:	;	<	=
>	?	@	A	B	C	D	E	F	G
H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[
¥	]	^	_	`	a	b	c	d	e
f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
p	q	r	s	t	u	v	w	x	y
z	{	|	}						

11. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

Esto hace que se guarden los datos.

- Si el número de ritmo en el que está guardando los datos ya contiene datos, aparecerá un mensaje (Replace? (¿Reemplazar?)) en la pantalla para que confirme si desea reemplazar los datos existentes por datos nuevos.

¡IMPORTANTE!

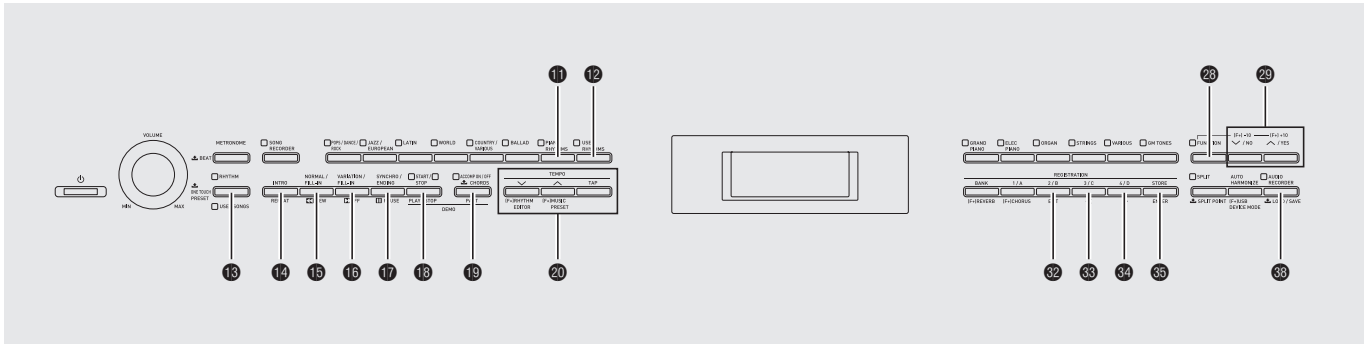
- Si al guardar los datos de ritmo de usuario selecciona un número de ritmo de usuario que ya contiene datos, los datos existentes serán reemplazados por los nuevos.

NOTA

- Si el tamaño de los datos del patrón de acompañamiento o de la parte instrumental es demasiado grande para la edición, aparecerá en la pantalla el mensaje de memoria llena (Memory Full). Si esto sucede, seleccione para la edición, un patrón de acompañamiento o una parte instrumental diferente.

Español

Para reproducir canciones de demostración



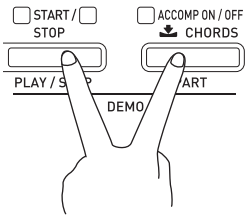
Para reproducir canciones de demostración de tonos

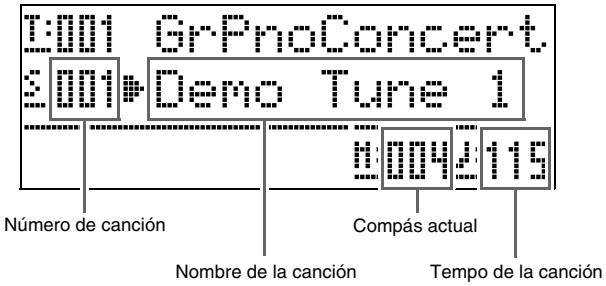
Su piano digital viene con seis melodías de demostración incorporadas, que permiten demostrar las características de cada uno de los seis grupos de tonos.

Nº	Nombre del grupo de tonos	Nombre de la melodía
001	GRAND PIANO	Original
002	ELEC PIANO	Original
003	ORGAN	Original
004	STRINGS	Nessun Dorma [Turandot]
005	VARIOUS	Original
006	GM TONES	Original

1. Mientras mantiene presionado el botón ⓳ **(PART)**, presione el botón ⓲ **(PLAY/STOP)**.

Se iniciará la reproducción secuencial de las canciones de demostración, comenzando por la canción 1.





- Si presiona un botón de grupo de tono (㉒ a ㉗) mientras se está reproduciendo la canción de demostración, se cambiará a la canción de demostración de tal tono del grupo. También podrá desplazarse manualmente por las canciones con los botones ㉙ (▼, ▲).

2. Presione el botón ⓲ **(PLAY/STOP)**.

La reproducción de la canción de demostración se detiene.

Las canciones de demostración continuarán reproduciéndose en un bucle sin fin hasta que usted presione el botón ⓲ **(PLAY/STOP)** para detenerlas.

NOTA

- Sólo las operaciones descritas anteriormente se pueden realizar mientras se están reproduciendo las canciones de demostración.

Para escuchar canciones cargadas desde una fuente externa

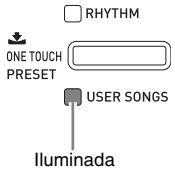
Puede importar datos de canciones como una canción de usuario desde una USB Flash Drive disponible en el comercio o un ordenador (computadora), y utilizarlos como acompañamiento automático o para practicar.

1. Cargue los datos de la canción que desea escuchar en una de las canciones de usuario del piano digital.

- Si desea una información detallada acerca de cómo cargar los datos, consulte "Para cargar los datos desde una USB Flash Drive a la memoria del piano digital" (página S-50) y "Conexión a un ordenador (computadora)" (página S-54).
- Los datos también pueden reproducirse directamente desde una USB flash drive, sin importarlos a la memoria del piano digital. Para obtener más información, consulte "Reproducción de una canción de una USB Flash Drive" (página S-52).

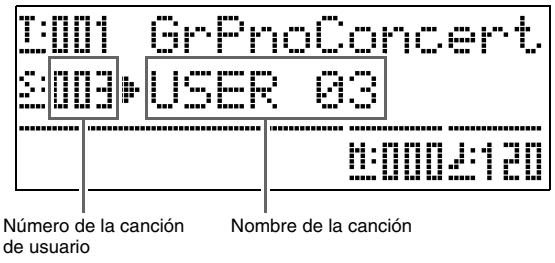
2. Presione el botón ⓭ **(USER SONGS)** para que su luz se ilumine.

- Con cada presión del botón se alternará entre las luces superior e inferior.



3. Utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar la canción de usuario que desea.

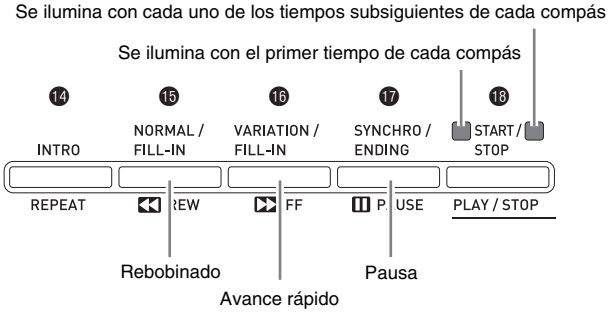
Ejemplo: Cuando se ha seleccionado la canción de usuario 003



4. Presione el botón ⓲ **(PLAY/STOP)**.

Se iniciará la reproducción de la canción.

- Presione el botón ⓰ **(FF)** para ejecutar una operación de avance rápido o el botón ⓯ **(REW)** para la operación de retroceso. Si presiona y suelta cualesquiera de los dos botones, los compases se desplazarán de a uno y, si los mantiene presionados se desplazarán rápidamente.
- Presione el botón ⓱ **(PAUSE)** para poner la reproducción en pausa. Presione de nuevo para reanudar la reproducción de la canción.



5. Presione de nuevo el botón ⓲ **(PLAY/STOP)**.

La reproducción de la canción se detiene.

- La reproducción de la canción también se detiene automáticamente al llegar al final de la canción. Si desea configurar el piano digital para una reproducción en bucle sin interrupción, active "Repetición de canción" (página S-45).

Cambio de tempo de la canción

Cambie el tempo de la canción utilizando el mismo procedimiento que para el ajuste del tempo del metrónomo. Para obtener más información, consulte "Para cambiar el ajuste de tempo" (página S-14).

Para tocar el teclado con el mismo tono que el de una canción

1. Mantenga presionado el botón ⓭ **(USER SONGS)** por lo menos durante dos segundos.

Se asignará al teclado, el mismo tono que el de la parte de la mano derecha de la canción actual.

NOTA

- Siga el procedimiento descrito en "Para practicar la parte de una u otra mano (Desactivación de parte)" (página S-26) para desactivar la parte de la mano izquierda y ejecutarla conjuntamente en el teclado utilizando el tono de la parte de la mano izquierda.

Para ajustar el volumen de la canción

Realice el siguiente procedimiento para ajustar el nivel de volumen del acompañamiento automático de la canción, sin afectar el volumen de salida del tono del teclado.
Para obtener más información, consulte "Volumen de la canción" (página S-44).

Para practicar la parte de una u otra mano (Desactivación de parte)

Puede desactivar la parte de la mano derecha[*1] o la parte de la mano izquierda[*2] de una canción y tocar esa parte en el piano digital mientras se reproduce la canción.
*1 Datos de canción Canal 4 (fijo)
*2 Datos de canción Canal 3 (fijo)

1. Presione el botón ⓳ **(PART)**.

Aparecerá "L-[ON] R-[ON]" en la pantalla.

2. Utilice los botones ㉙ (∨, ∧) para desactivar la parte que desea.

Presione (∨) para alternar la parte de la mano izquierda o (∧) para alternar la parte de la mano derecha entre activación y desactivación.

3. Presione de nuevo el botón ⓳ **(PART)**.

Se cerrará la pantalla de activación/desactivación de parte.

4. Mantenga presionado el botón ⓭ **(USER SONGS)** durante al menos dos segundos.

- Se asignará al teclado, el mismo tono que el de la parte de la mano desactivada.

5. Presione el botón ⓲ **(PLAY/STOP)** para iniciar la reproducción de la canción.

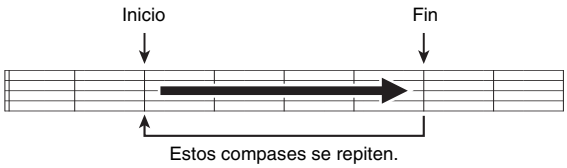
La parte desactivada no se escucha, por lo tanto, podrá ejecutarla en el teclado.

Para escuchar un conteo al comienzo de una canción

El piano digital puede configurarse para que haga sonar un conteo antes de iniciarse la reproducción de una canción, que le ayudará a conseguir la sincronización correcta durante su ejecución en el teclado. Para obtener más información, consulte "Pre-conteo" (página S-45).

Para la reproducción repetida de una sección específica (Repetición)

El piano digital puede configurarse para que se repita la sección de una canción que desea practicar. Por ejemplo, puede especificar la reproducción repetida de los compases 5 a 8.



1. Presione el botón ⓲ **(PLAY/STOP)**.

Se iniciará la reproducción de la canción.

2. Cuando la reproducción llegue al primer compás de la sección que se desea repetir, presione el botón ⓮ **(REPEAT)**.

De esta forma el compás quedará como "compás de inicio".
En este momento, la luz del botón ⓮ **(REPEAT)** parpadea.

3. Cuando la reproducción llegue al último compás de la sección que se desea repetir, presione el botón ⓮ **(REPEAT)**.

De esta forma el compás quedará como "compás de fin".
La reproducción repetida de la sección especificada se inicia en cuanto se selecciona el compás de fin.
En este momento, la luz del botón ⓮ **(REPEAT)** se ilumina (sin parpadear).

4. Presione ⓮ **(REPEAT)** de nuevo para volver a la reproducción normal.

Esto hace que se apague la luz del botón ⓮ **(REPEAT)**.

Reproducción de los datos de audio guardados en una USB Flash Drive

Puede utilizar su piano digital para reproducir datos de audio (archivos WAV*) guardados en una USB Flash Drive.
Si desea más información, consulte “USB Flash Drive” en la página S-47.

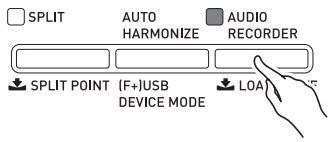
* PCM lineal, 16 bits, 44,1 kHz, Estéreo

PREPARACIÓN

- Prepare una USB Flash Drive que contenga los datos que fueron grabados con el grabador de audio del piano digital. Si desea más información, consulte “Grabación en una USB Flash Drive (Grabador de audio)” en la página S-41.
- También puede utilizar un ordenador y guardar datos de audio (archivo WAV) en la USB Flash Drive para su reproducción. Si desea más información, consulte “Guardar datos estándar de audio (archivos WAV) en una USB Flash Drive” en la página S-48.
- Introduzca la USB Flash Drive que contiene los datos que desea reproducir en el puerto USB Flash Drive de su piano digital.

1. Presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

- Esto hace que la luz del botón se ilumine.



2. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

- Aparecerá la pantalla de selección del archivo de audio.

3. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar una canción.

- El botón ㉙ **(∧)** desplaza hacia adelante los nombres de archivos de canciones (WAV01, WAV02, etc.) El botón ㉙ **(∨)** desplaza hacia atrás los nombres de archivos de canciones.

4. Presione el botón ㉜ **(EXIT)**.

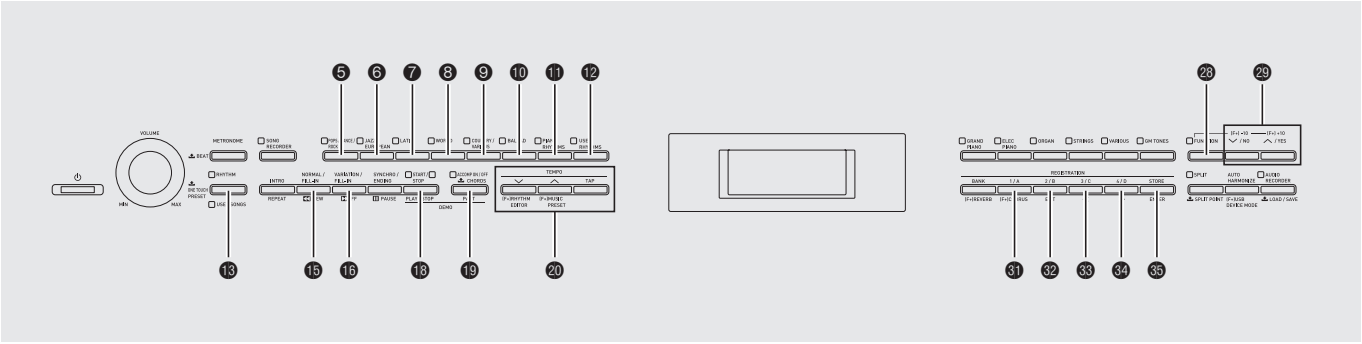
5. Presione el botón ⑱ **(PLAY/STOP)**.

- Se iniciará la reproducción de la canción seleccionada.

6. Para detener una canción, presione de nuevo el botón ⑱ **(PLAY/STOP)**.

- Para salir del grabador de audio, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**. Esto hace que se apague la luz situada encima del botón **AUDIO RECORDER**.

Preajustes musicales



Los preajustes musicales le proporcionan ajustes de un toque de tono, ritmo, acordes y otros ajustes, que están optimizados para los distintos géneros y temas musicales.
Además de los preajustes incorporados, podrá crear sus propios preajustes musicales originales (preajustes de usuario).

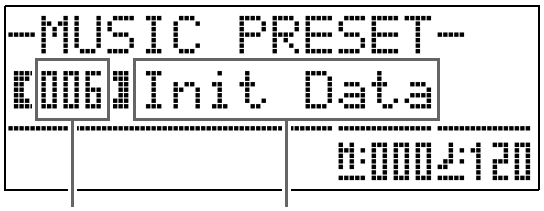
Hay un total de 300 preajustes musicales incorporados, divididos en tres grupos (1, 2, 3). Se provee un cuarto grupo (4) para los preajustes de usuario.

- Si desea más información, consulte "Lista de preajustes musicales" (página A-7).

Selección de un preajuste musical

1. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ⑳ **(MUSIC PRESET)**.

La luz ⑲ **(ACCOMP ON/OFF)** parpadea y aparece la pantalla de preajuste musical.



Número de preajuste musical Nombre del preajuste musical

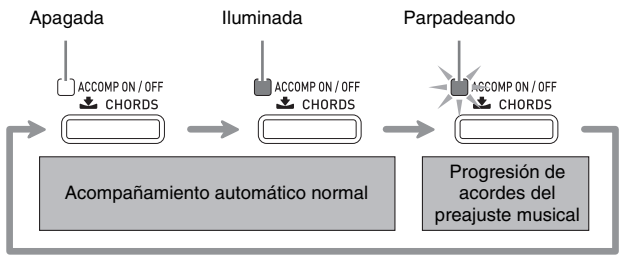
2. Utilice los botones ㉛ a ㉞ (botones del grupo de preajuste musical) para seleccionar un grupo, y luego utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar el preajuste musical que desea.

El piano digital se configurará con los ajustes (tono, ritmo, etc.) del preajuste musical seleccionado.
A continuación se mencionan los ajustes incluidos en un preajuste musical.

- Tonos (principal, estratificación, división inferior) (página S-9)
- Balance de volumen del tono estratificado (página S-9)
- Desplazamiento de octava (página S-11)
- Reverberación (página S-12)
- Coro (página S-13)
- Ritmo (página S-21)
- Tempo (página S-20)
- Armonización automática (página S-20)

3. Presione el botón ⑱ **(START/STOP)** para iniciar el acompañamiento automático con la progresión de acordes del preajuste musical. Ejecute la melodía en el teclado.

- La progresión de acordes preajustada se repite hasta que usted la detenga presionando nuevamente el botón ⑱ **(START/STOP)**.
- Presione el botón ⑲ **(ACCOMP ON/OFF)** de manera que la luz ACCOMP ON/OFF se ilumine (sin parpadear) o se apague, para desactivar la progresión de acordes del preajuste musical y ejecutar el patrón de acompañamiento normal.
  Cada presión del botón ⑲ **(ACCOMP ON/OFF)** le permitirá desplazarse en la secuencia mostrada a continuación.



- Para cambiar el ritmo, utilice los botones ❺ a ⓬ (grupo de ritmo) para seleccionar el grupo de ritmo y, a continuación, utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar un número de ritmo.
- Para cambiar el tono, utilice los botones ㉒ a ㉗ (grupo de tonos) para seleccionar el grupo de tonos y luego utilice los botones ㉙ (▼, ▲)para seleccionar un número de tono.

4. Para salir de un preajuste musical, mantenga presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)** y presione el botón ⑳ **(MUSIC PRESET)**.

Para crear un preajuste de usuario original

El editor de preajuste musical le permite crear sus propios preajustes musicales originales (preajustes de usuario). Se pueden almacenar hasta 50 preajustes de usuario en el grupo 4 de preajustes musicales.

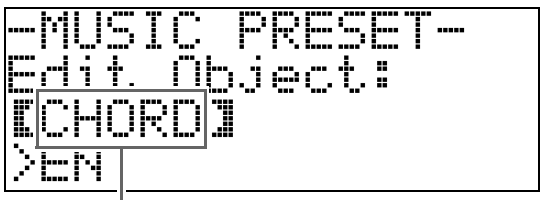
1. Seleccione el preajuste musical que desea editar para poder crear su preajuste de usuario.

2. Cambie el número de tono, número de ritmo y otros ajustes del preajuste musical, según se desee.

- Los ajustes configurados aquí se guardarán como un preajuste musical de usuario. Consulte el paso 2 de "Selección de un preajuste musical" (página S-28) si desea obtener información sobre los ajustes que se pueden configurar y guardar para un preajuste musical de usuario.

3. Presione simultáneamente los botones ㉘ **(FUNCTION)** y ⑳ **(RHYTHM EDITOR)**.

Se visualizará una pantalla que le permitirá seleccionar el tipo de operación de edición que desea realizar.



Tipo de operación de edición

4. Edición de los parámetros del preajuste musical.

4-1. Para editar la progresión de acordes

Presione el botón ㉙ **(▼)** para que se visualice "CHORD" y, a continuación, presione el botón ㉟ **(ENTER)** para avanzar a la pantalla de edición de progresión de acordes.

A continuación, realice la operación de edición descrita en "Para editar la progresión de acordes" (página S-30). Una vez realizada la operación de edición, presione el botón ㉜ **(EXIT)** para volver a la pantalla de selección del tipo de operación de edición mostrada arriba.

4-2. Para editar los parámetros de acompañamiento automático

Presione el botón ㉙ **(▲)** para que se visualice "Parameter" y, a continuación, presione el botón ㉟ **(ENTER)** para avanzar a la pantalla de edición de parámetros de acompañamiento automático.

A continuación, realice la operación de edición descrita en "Para editar los parámetros de acompañamiento automático" (página S-32). Una vez realizada la operación de edición, presione el botón ㉜ **(EXIT)** para volver a la pantalla de selección del tipo de operación de edición mostrada arriba.

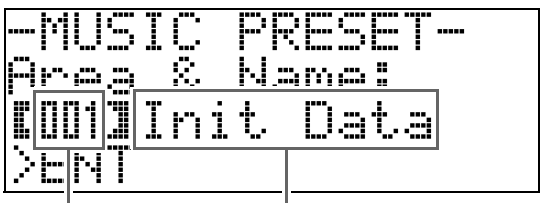
5. Después de finalizar con la edición, presione el botón ㉜ **(EXIT)**.

- Se visualizará un mensaje preguntándole si desea guardar el preajuste de usuario.

6. Presione el botón ㉙ **(YES)**.

Se visualizará una pantalla de selección del número y nombre del preajuste musical para guardar los datos editados.

- Si no desea guardar los datos editados, presione el botón ㉙ **(NO)** en lugar del botón ㉙ **(YES)**.



Nombre del preajuste musical

Número de preajuste musical para el almacenamiento de datos

7. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el número de preajuste musical en el cual desea almacenar los datos editados.

8. Ingrese un nombre para el preajuste.

Utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para mover el cursor al carácter que desea cambiar y, a continuación, utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para cambiar el carácter. A continuación se muestra una tabla con los caracteres disponibles.

- Para ingresar un espacio, presione simultáneamente ambos botones ㉙ (∨ y ∧).

!	"	#	$	%	&	'	(	)	
*	+	,	-	.	/	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	:	;	<	=
>	?	@	A	B	C	D	E	F	G
H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[
¥	]	^	_	`	a	b	c	d	e
f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
p	q	r	s	t	u	v	w	x	y
z	{	|	}						

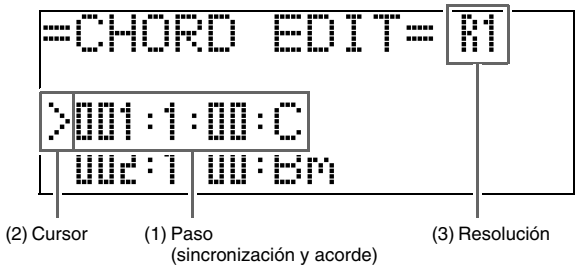
9. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

Esto hace que se guarden los datos.

- Si el número de preajuste en el que está guardando los datos ya contiene datos, aparecerá un mensaje (Replace? (¿Reemplazar?)) en la pantalla para que confirme si desea reemplazar los datos existentes por datos nuevos.
  Presione el botón ㉙ **(YES)** para sobrescribir o el botón ㉙ **(NO)** para cancelar la operación de almacenamiento.

■ Para editar la progresión de acordes

1. En la pantalla de selección de operación de edición (página S-29), seleccione “CHORD” y, a continuación, presione el botón ㉟ **(ENTER)** para visualizar la pantalla de edición de progresión de acordes que se muestra a continuación.

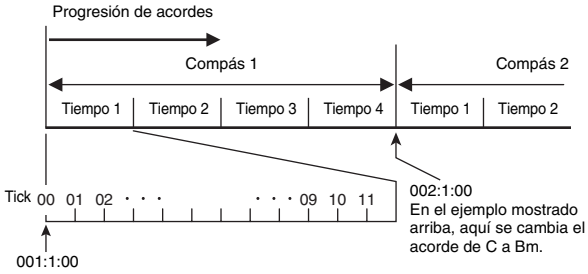


(1) Paso (sincronización y acorde)

La sincronización de una progresión de acordes se expresa como una serie de tres valores separados por dos puntos (por ejemplo: 001:1:00), que indican compás*1 (001), tiempo (1) y pulso (00)*2. Esta serie de tres valores se denomina, colectivamente, “paso”. En la captura de pantalla mostrada arriba se muestran los dos primeros pasos (001, 002) del preajuste musical. Utilice los botones ⑮ **(REW)** y ⑯ **(FF)** para desplazar y ver otros pasos.

*1 Hasta 999 compases

*2 Hay 12 pulsos por tiempo, tal como se muestra a continuación.

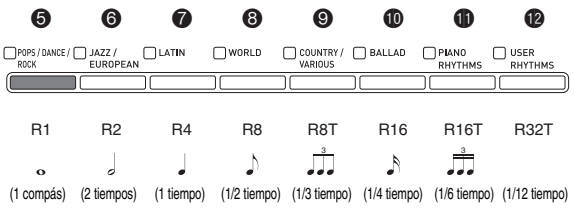


(2) Cursor

Especifica el paso seleccionado actualmente para la edición.

(3) Resolución

La resolución es una unidad utilizada para editar la sincronización de los pasos. La resolución inicial es R1 (un compás), pero también podrá seleccionar R4 (1 tiempo = 1 nota negra) cuando desee especificar los acordes para cada tiempo. Utilice los botones de la parte instrumental (❺ a ⑫) para seleccionar una de las ocho resoluciones mostradas a continuación.



2. Utilice los botones ⓯ **(REW)** y ⓰ **(FF)** para mover el cursor (2) de la pantalla de edición de progresión de acordes al paso que desea seleccionar.

3. Cambie los detalles del paso seleccionado, según se desee.

3-1. Seleccione un modo de digitación de acordes y utilice el teclado de acordes (página S-19) para ingresar los acordes.

La digitación de un acorde hace que el cursor (2) se mueva automáticamente al siguiente paso.

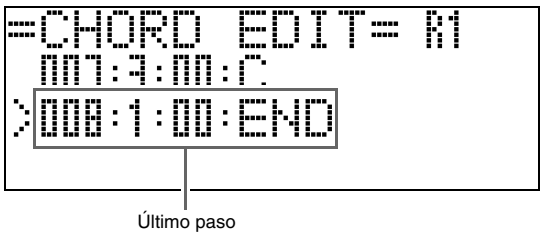
- Si desea avanzar al siguiente paso sin cambiar el acorde actual, presione el botón ⓱ **(PAUSE)**.
- Si Resolución (3) es más breve que el espacio de tiempo hasta el siguiente paso, se insertará temporalmente en el preajuste musical, un paso nuevo (sin acorde) cuya duración será equivalente a la de la resolución. La digitación de un acorde para el paso nuevo hará que dicho paso quede registrado como parte del preajuste musical, y luego el cursor avanzará al siguiente paso.* Utilice esta operación para insertar un paso nuevo entre el paso actual y el siguiente.

* Si utiliza los botones ⓯ **(REW)** y ⓰ **(FF)** para mover el cursor sin ingresar un acorde, se borrará temporalmente el paso insertado.

3-2. Utilice los botones ㉙ (▼, ▲)para cambiar la sincronización de los pasos (compás:tiempo:pulso).

Con cada presión de uno u otro botón se cambiará la sincronización de acuerdo con la resolución.

- El rango de valores que puede especificar para la sincronización de los pasos está limitado por los pasos anterior y posterior al actual.
- La sincronización del primer paso queda fija (001:1:00) y no se puede cambiar. Asimismo, el paso final siempre es un compás, independientemente de la resolución.



Último paso

3-3. Para borrar un paso, presione simultáneamente ambos botones ㉙ (▼ y▲).

- No podrá borrar el primer paso ni el último.

4. Repita los pasos anteriores para editar todos los pasos que desea.

- Si desea reproducir el preajuste musical que está editando, presione el botón ⓲ **(START/STOP)**.
- La siguiente tabla se describen otras operaciones de edición para el preajuste musical. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**, utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para seleccionar la operación de edición que desea, realice la operación requerida y, a continuación, presione el botón ㉟ **(ENTER)** para aplicar la edición y volver a la pantalla de edición de progresión de acordes.
- Para salir de la operación de edición y descartar todas sus ediciones, presione el botón ㉜ **(EXIT)**.

	Operación de edición (Visualización)	Descripción	Operación
1	Inicializar (Initialize)	Inicializa todos los pasos. La inicialización es conveniente cuando quiera crear una progresión de acordes totalmente nueva desde el principio.	–
2	Cambiar de clave (Change Key)	Cambia la altura (clave) de los acordes en todos los pasos, en unidades de semitono.	Utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar el grado de cambio que desea (–5 a 6 semitonos).
3	Añadir preajuste musical (Append Chords)	Copia todos los pasos de otro preajuste musical al final del preajuste musical actual.	Utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar el número* del Preajuste musical que desea añadir.
4	Borrar compases (DELETE Measure)	Borra un número especificado de compases desde el paso en donde se encuentra actualmente el cursor en adelante.	Utilice los botones ㉙ (▼, ▲) para seleccionar los compases.
5	Insertar compás (INSERT 1Measure)	Inserta un compás en blanco en el paso seleccionado actualmente.	–

* Los preajustes musicales de los grupos 2, 3, y 4 están numerados secuencialmente, después de los números del grupo 1, que comienza con 1. Si desea obtener detalles sobre los números secuenciales, consulte "Lista de preajustes musicales" en la página A-7.

5. Tras realizar todas las operaciones de edición, presione el botón ㉜ **(EXIT)** para volver a la pantalla de selección de la operación de edición (página S-29).

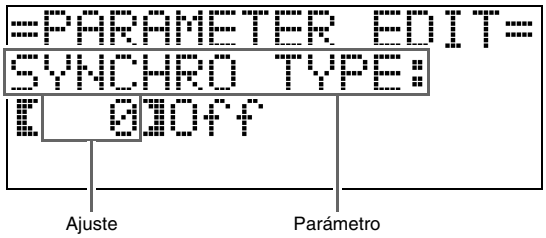
NOTA

- Un solo preajuste puede contener hasta aproximadamente 2.000 acordes. Si se excede el límite de acordes, aparecerá el mensaje "Memory Full" (Memoria llena) en la pantalla y no se podrá continuar con la edición.

Español

■ Para editar los parámetros de acompañamiento automático

1. En la pantalla de selección de operación de edición (página S-29), seleccione “Parameter” y, a continuación, presione el botón ㉟ **(ENTER)** para visualizar la pantalla de edición de parámetro de acompañamiento que se muestra a continuación.

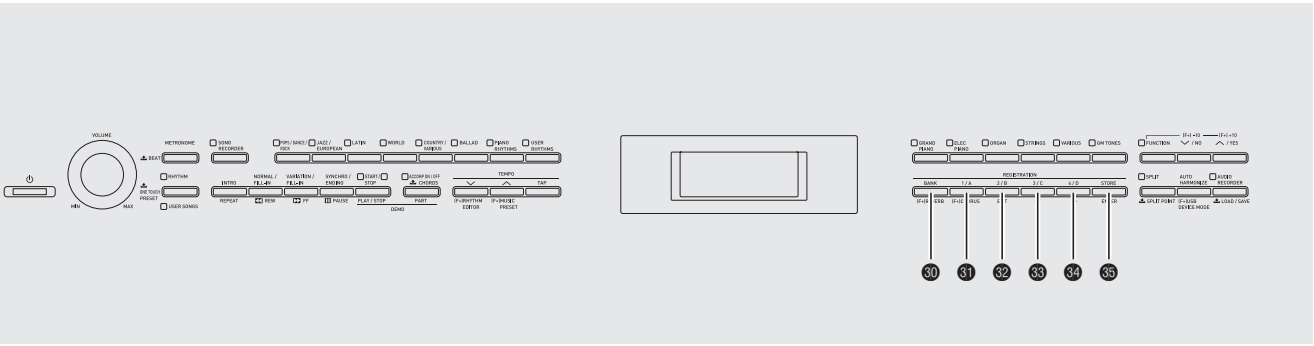


2. Utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para seleccionar un parámetro, y los botones ㉙ **(∨, ∧)** para cambiar su ajuste.

	Parámetro	Descripción	Ajuste
1	SYNCHRO TYPE: Tipo de sincronización	Selecciona el estado de espera de inicio sincronizado y el tipo de sincronización cuando esté seleccionado el preajuste musical.	0 Off: Desactivado (no en espera) 1 Normal: Desde la espera al patrón normal 2 Variation: Desde la espera al patrón de variación 3 Intro: Desde la espera al patrón de Intro
2	DRUM ON/OFF: Activación/ desactivación de batería	Alterna entre activación y desactivación de la parte de batería (página S-22).	OFF: Silencia la parte. ON: Hace sonar la parte.
3	PERC ON/OFF: Activación/ desactivación de percusión	Alterna entre activación y desactivación de la parte de percusión (página S-22).	OFF: Silencia la parte. ON: Hace sonar la parte.
4	BASS ON/OFF: Activación/ desactivación de bajos	Alterna entre activación y desactivación de la parte de bajos (página S-22).	OFF: Silencia la parte. ON: Hace sonar la parte.
5 - 9	CHORD1 - 5 ON/OFF: Activación/ desactivación de los acordes 1 - 5	Alterna entre activación y desactivación de las partes de acordes 1 a 5 (página S-22).	OFF: Silencia las partes. ON: Hace sonar las partes.
10	INTRO CHORD: Acordes de introducción	Selecciona de entre acordes mayores (× 12 teclas) y menores (× 12 teclas) para los acordes de introducción.	C - B: Mayor (C a B) Cm - Bm: Menor (Cm a Bm)
11	ENDING CHORD: Acordes de fin	Selecciona de entre acordes mayores (× 12 teclas) y menores (× 12 teclas) para los acordes de fin.	C - B: Mayor (C a B) Cm - Bm: Menor (Cm a Bm)
12	AUTO FILL-IN: Activación/ desactivación de relleno automático	Especifica si insertar o no un relleno en el compás final de una progresión de acordes.	OFF: No se inserta el relleno ON: Se inserta el relleno
13	TIMING SET: Variación de la progresión de acordes	Este parámetro le permite añadir diferentes variaciones en la sincronización de las progresiones de acordes que está editando. Puede utilizarlo para sincronizar la progresión de acordes con el tiempo de un ritmo específico. • Se corta un acorde (paso) que no esté dentro del tiempo de un ritmo.	1 Normal: la progresión de acordes editada continúa tal como está. 2 Half: reduce a la mitad la sincronización de los acordes en un compás. 3 Double: aumenta al doble la sincronización de los acordes en un compás. 4 3/4: multiplica la sincronización de los acordes en un compás por 3/4. Seleccione este ajuste para que el ritmo corresponda con un tiempo de 6/8. 5 6/4: multiplica la sincronización de los acordes en un compás por 3/2. Seleccione este ajuste para que el ritmo corresponda con un tiempo de 6/4.

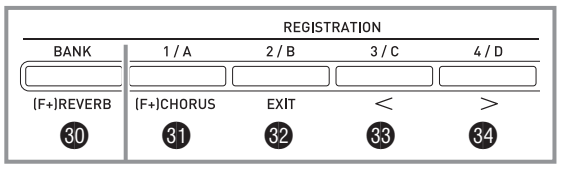
3. Tras realizar todas las operaciones de edición, presione el botón ㉜ **(EXIT)** para volver a la pantalla de selección de la operación de edición (página S-29).

Para registrar las configuraciones de tono y ritmo



Puede guardar, en la memoria de registro, las configuraciones del piano digital (tono, ritmo, etc.) para llamarlas instantáneamente cada vez que las necesite. La memoria de registro simplifica la ejecución de piezas complejas que requieren cambios sucesivos de tonos y ritmos.

Puede tener hasta 96 configuraciones almacenadas simultáneamente en la memoria de registro. El botón ㉚ **(BANK)** y los botones ㉛ **(REGISTRATION 1)** a ㉞ **(REGISTRATION 4)** se utilizan para la grabación.



	Área 1	Área 2	Área 3	Área 4
Banco 1	Configuración 1-1	Configuración 1-2	Configuración 1-3	Configuración 1-4
Banco 2	Configuración 2-1	Configuración 2-2	Configuración 2-3	Configuración 2-4
. .	. .	. .	. .	. .
Banco 24	Configuración 24-1	Configuración 24-2	Configuración 24-3	Configuración 24-4

- Cada presión del botón ㉚ **(BANK)** permite desplazarse secuencialmente a través de los números de banco, del 1 al 24.
- La presión de un botón del ㉛ a ㉞ le permitirá seleccionar el área correspondiente en el banco actualmente seleccionado.

Configuración de los datos 8-2

Ajustes de tono
Tono del teclado: 014 Harpsichord
Brillo: 2
Reverb: 1 Room
Chorus: Off
.
.
Ajustes del acompañamiento automático
Ritmo: 005 Pop Rock
Tempo: 180
Volumen de acompañamiento: 20
.
.

■ Tipos de datos de registro

● **Ajustes de tono**
- Números de tono (principal, estratificación, división)
- Activación/desactivación del estratificador
- Balance de volumen del tono estratificado
- Activación/desactivación de división
- Punto de división
- Desplazamiento de octava
- Brillo
- Reverberación
- Coro
- Transposición
- Respuesta al tacto
- Ajuste del pedal de sordina/sostenuto
- Ajuste del pedal apagador
- Rango de inflexión de altura tonal

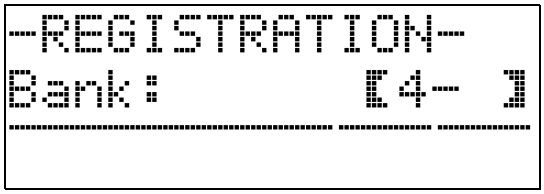
● **Ajustes del acompañamiento automático (Áreas 1 a 4 solamente)**
- Número de ritmo
- Activación/desactivación de acompañamiento
- Modo de digitación de acordes
- Espero de inicio sincronizado
- Tempo
- Volumen del acompañamiento automático
- Armonización automática

Para guardar los datos de registro

1. Configure el piano digital con el tono, ritmo y otros ajustes que desee usar guardar.

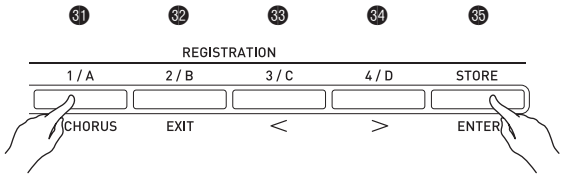
2. Presione el botón ㉚ **(BANK)** para seleccionar el banco en el que desea guardar el registro.

Ejemplo: Banco 4



3. A continuación, mantenga presionado el botón ㉟ **(STORE)** mientras acciona los botones ㉛ a ㉞ para seleccionar un área.

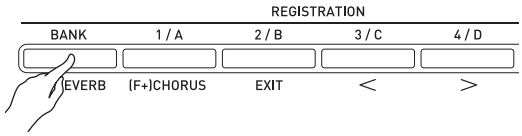
Los datos serán guardados en el banco y área especificados por usted.

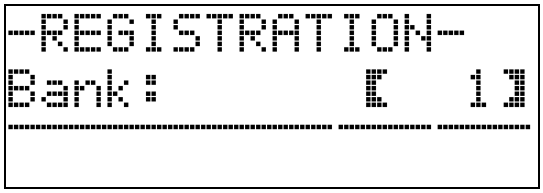


Ejemplo: Banco 4, Área 1

Llamada de un registro

1. Presione el botón ㉚ **(BANK)** para seleccionar el banco que contiene la configuración que desea llamar.

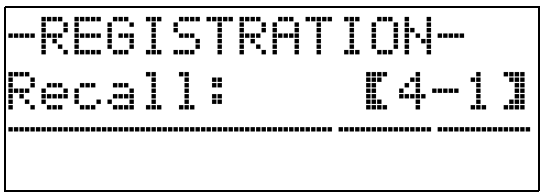




2. Utilice los botones ㉛ a ㉞ para seleccionar el área cuya configuración desea llamar.

Se llamará el ajuste de la memoria de registro y consecuentemente se configurarán los ajustes del piano digital de manera automática.

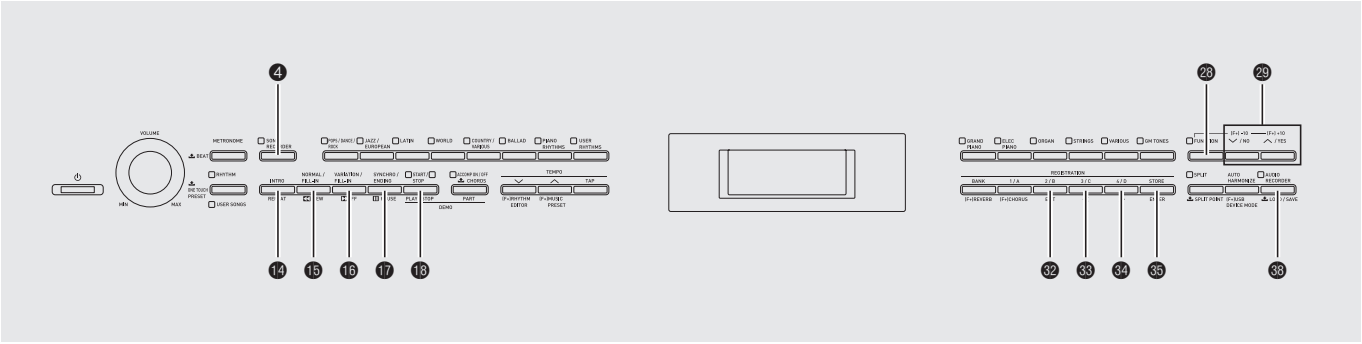
Ejemplo: Cuando llama datos de registro del banco 4, área 1



■ Para guardar los datos de registro en un dispositivo externo

Consulte “Conexión a un ordenador (computadora)” (página S-54) si desea obtener información sobre cómo transferir datos muestreados a un ordenador, para guardarlos.

Grabación de su ejecución en el teclado



También puede usar el grabador de canciones para grabar sus interpretaciones en la memoria de canciones integrada. Puede dividir una canción en partes (por instrumento, en mano izquierda y mano derecha, etc.) y grabar cada parte separadamente. Incluso puede usar la grabación "punch-in" para editar partes específicas de las grabaciones existentes.
Cuando se inserta una USB Flash Drive disponible en el mercado en el puerto de la USB Flash Drive del piano digital, podrá grabar datos de audio en la USB Flash Drive (Grabador de audio) y reproducirlos.

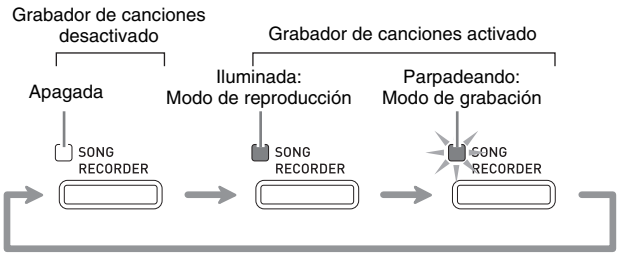
Grabación en la memoria de canciones integrada (Grabador de canciones)

A continuación se describen los pasos para grabar o reproducir una sola canción de la memoria del grabador.

1. Presione dos veces el botón ❹ **(SONG RECORDER)** hasta que su luz parpadee.

El grabador de canciones se enciende e ingresa en el modo de grabación.

- Cada presión del botón ❹ **(SONG RECORDER)** le permitirá desplazarse a través de los modos mostrados a continuación.



2. Configure el tono, ritmo y otros ajustes que desee usar.

- Los ajustes configurados aquí serán incluidos como parte de los datos de la canción grabada.
- Si desea obtener más detalles sobre el contenido de los datos de la canción grabada, consulte "Pista del sistema" (página S-37).

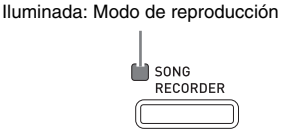
3. Toque algo en el teclado.

La grabación se inicia en cuanto comience a tocar algo.

- Si se está ejecutando el acompañamiento automático, será incluido en los datos grabados.

4. Cuando finalice, presione el botón ⓲ **(START/STOP)**.

La luz ❹ **(SONG RECORDER)** parpadeará y luego se encenderá, indicando que está en el modo de reproducción.

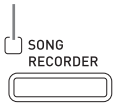
- Si está usando el acompañamiento automático, también podrá finalizar la sesión de grabación presionando el botón ⓱ **(ENDING)**.

5. Para reproducir lo que ha grabado, presione ⓲ **(START/STOP)** otra vez.

- Cada presión de ⓲ hace que se inicie y detenga la reproducción.

Español

6. Para salir del grabador de canciones, vuelva a presionar el botón ❹ **(SONG RECORDER)** para que su luz se apague.

Apagada: Grabador de canciones desactivado



NOTA

- La capacidad de la memoria del grabador es de aproximadamente 10.000 notas por canción. Cuando la capacidad restante sea de 100 notas o menos, la luz del botón ❹ **(SONG RECORDER)** parpadeará rápidamente. La grabación se detendrá automáticamente cuando se llene la memoria.
- Los ajustes de repetición, retroceso rápido, avance rápido, pausa y tempo durante la reproducción son los mismos que para la reproducción de las canciones de usuario. Para obtener más información, consulte "Para escuchar canciones cargadas desde una fuente externa" (página S-25).
- Para escuchar en cualquier momento los datos de canciones almacenados actualmente en la memoria del grabador, presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)** para ingresar al modo de reproducción, y luego presione ⓲ **(START/STOP)**.

¡IMPORTANTE!

- Una nueva grabación reemplazará (borrará) los datos grabados previamente.
- Si se desconecta la alimentación del piano digital mientras haya una grabación en curso, se borrará todo lo que se ha grabado hasta ese punto. Tenga la precaución de no desconectar la alimentación accidentalmente mientras se está realizando una grabación.

Para grabar o reproducir múltiples canciones

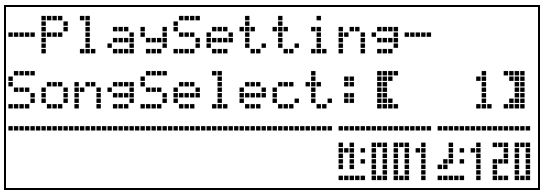
Puede grabar hasta cinco canciones (numeradas 1 a 5) en la memoria. Luego, podrá seleccionar una canción específica para su reproducción.

1. Utilice el botón ❹ **(SONG RECORDER)** para desplazarse por los modos del grabador de canciones hasta que se ilumine la luz situada encima del botón **SONG RECORDER**. Este es el modo de reproducción del grabador de canciones.

Iluminada: Modo de reproducción

2. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)**.

Se visualizará la pantalla de selección de la canción.



3. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el número de canción que desea.

4. Presione el botón ㉜ **(EXIT)** para cerrar la pantalla de selección de canciones.

5. Para grabar la canción seleccionada actualmente, presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)**. Para reproducir la canción seleccionada actualmente, presione el botón ⓲ **(START/STOP)**.

6. Si está grabando, continúe desde el paso 2 de "Grabación en la memoria de canciones integrada (Grabador de canciones)" (página S-35).

Grabación de una pista específica (Parte)

Puede grabar instrumentos específicos, las partes de la mano izquierda y derecha, u otras partes de una canción de forma individual, y luego combinarlas en una canción final.

■ ¿Qué es una pista?

Una "pista" es la parte de una canción grabada por separado. El grabador de canciones de este piano digital cuenta con un total de 17 pistas, cada una de las cuales es una pista del sistema, como se describe a continuación.

- **Pista del sistema**
  Además de las notas que se ejecutan en el teclado y de otros datos operacionales, la pista del sistema también contiene una vasta información sobre la configuración de la canción, incluyendo activación/desactivación de estratificación, activación/desactivación de división, tempo, ajustes de acompañamiento automático, activación/desactivación de reverberación, etc. Cuando grabe una canción de una sola pista en la memoria del grabador, tal como se describe en "Grabación en la memoria de canciones integrada (Grabador de canciones)" (página S-35) y "Para grabar o reproducir múltiples canciones" (página S-36), se grabará todo en la pista del sistema.
- **Pistas 01 a 16**
  En estas pistas se pueden grabar notas, datos sobre las operaciones de la rueda de inflexión de altura tonal y pedal, así como el ajuste del tono del teclado. Estas pistas se pueden combinar con la pista del sistema y entre sí para crear la canción final.

■ Datos de pista compatibles

A continuación se describen los datos que podrán grabarse en cada tipo de pista.

Pista del sistema, pistas 01 a 16
Notas del teclado, ajuste (principal) del tono del teclado, operación del pedal y de la rueda de inflexión de altura tonal

Pista del sistema solamente
Estratificación, división, desplazamiento de octava, reverberación, coro, tempo, ejecución de acompañamiento automático, armonización automática, preajuste de un toque, preajuste musical[*1], registro[*1*2]

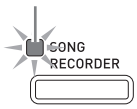
*1 Llamada solamente
*2 El nivel de volumen del acompañamiento automático y el ajuste de transposición de los datos llamados no se incluyen en la grabación.

1. Grabe la primera parte en la pista del sistema.

- Utilice el procedimiento descrito en "Grabación en la memoria de canciones integrada (Grabador de canciones)" (página S-35) o "Para grabar o reproducir múltiples canciones" (página S-36) para grabar en la pista del sistema.

2. Utilice el botón ❹ **(SONG RECORDER)** para desplazarse por los modos del grabador de canciones hasta que la luz situada encima del botón **SONG RECORDER** parpadee. Este es el modo de grabación del grabador de canciones.

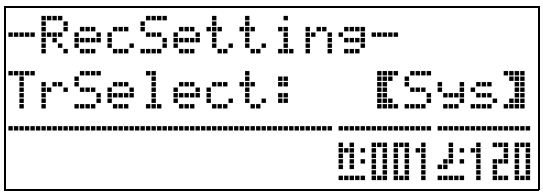
Parpadeando: Modo de grabación



3. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)**.

Se visualizará la pantalla de selección de la pista.
Utilice el botón ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar la pista que desea grabar a continuación (T01 a T16).
Tras seleccionar una pista, presione el botón ㉜ **(EXIT)** para cerrar la pantalla de selección de la pista.

Nombre de la pista	Pantalla
Pista del sistema	Sys
Pistas 01 a 16	T01 a T16



4. Seleccione el tono de la parte que desea grabar en la pista.

5. Presione el botón ⓲ **(START/STOP)**.

Se iniciará la reproducción de lo que ha grabado en la pista del sistema, así como la grabación en la pista actualmente seleccionada. Durante la reproducción de la pista del sistema, toque lo que desea grabar en la pista actual.

6. Para salir de la grabación, presione otra vez el botón ⓲ **(START/STOP)**.

Con esto se ingresa en el modo de reproducción. Presione de nuevo el botón ⓲ **(START/STOP)** para reproducir la pista recién grabada. Cada presión de ⓲ **(START/STOP)** hace que se inicie y detenga la reproducción.

- Realice el siguiente procedimiento para activar (reproducción habilitada) y desactivar (reproducción deshabilitada) pistas específicas. De esta manera, cuando grabe una pista nueva podrá escuchar solamente la(s) pista(s) que desea.

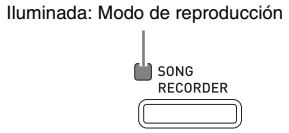
  (1) Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)**.
  Se visualizará la pantalla de selección de la canción.
  (2) Presione una vez el botón ㉞ **(>)**.
  Se visualizará la pantalla de activación/desactivación de la pista.
  (3) Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar la pista que desea y, a continuación, presione el botón ㉟ **(ENTER)** para alternar entre activación y desactivación.

7. Repita los pasos 2 a 6 según se requiera, para grabar todas las pistas que desee.

Para borrar los datos grabados con el grabador de canciones

Los datos de Performance grabados con el grabador de canciones pueden borrarse canción por canción. También puede borrar una pista específica de una canción.

Para borrar una canción grabada

1. Utilice el botón ❹ **(SONG RECORDER)** para desplazarse por los modos del grabador de canciones hasta que se ilumine la luz situada encima del botón **SONG RECORDER**. Este es el modo de reproducción del grabador de canciones.

2. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)**.

Se visualizará la pantalla de selección de la canción grabada.

3. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar la canción del grabador que desea borrar.

4. Mantenga presionado el botón ❹ **(SONG RECORDER)** hasta que en la pantalla aparezca el mensaje “Sure?” (¿Seguro?).

5. Presione el botón ㉙ **(YES)** para borrar la canción grabada.

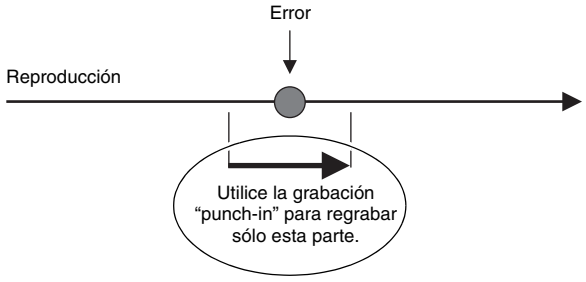
- Para cancelar la operación de borrado, presione el botón ㉙ **(NO)**.

Borrado de una pista específica

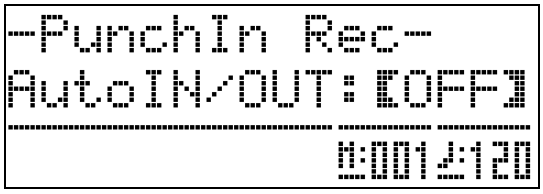
1. Realice los pasos 1 a 3 del procedimiento descrito en “Para borrar una canción grabada” para seleccionar la canción grabada que contenga la pista que desea borrar.
2. Presione el botón ㉞ **(>)**.
   Se visualizará la pantalla de selección de la pista.
3. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar la pista que desea borrar.
4. Mantenga presionado el botón ❹ **(SONG RECORDER)** hasta que en la pantalla aparezca el mensaje “Sure?” (¿Seguro?).
5. Presione el botón ㉙ **(YES)** para borrar la pista.
   - Para cancelar la operación de borrado, presione el botón ㉙ **(NO)**.

Para volver a grabar partes de una canción grabada (grabación “punch-in”)

La grabación “punch-in” le permite volver a grabar una parte específica de una canción grabada que desee mejorar o corregir.



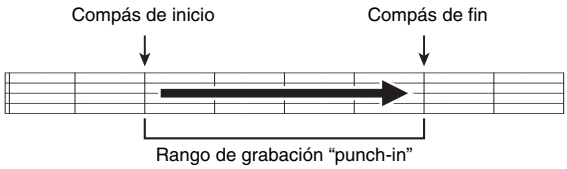
1. Ingrese al modo de grabación del grabador de canciones, y seleccione la pista que contiene la sección que desea volver a grabar.
   - Consulte el paso 3 en “Grabación de una pista específica (Parte)” (página S-37).
2. Mantenga presionado el botón ❹ **(SONG RECORDER)** hasta que aparezca la pantalla de grabación “punch-in”.



3. Presione el botón ⑱ **(START/STOP)**.
   Se iniciará la reproducción de la pista seleccionada.
4. Cuando la reproducción llegue al punto en el cual desea volver a grabar, toque las notas y realice las operaciones que desea.
   Así se iniciará automáticamente la grabación “punch-in”, que continuará hasta el paso 5 de abajo.
   - La grabación “punch-in” también se iniciará mediante una de las siguientes operaciones: una operación de pedal o de la rueda de inflexión de altura tonal, la presión del botón ❹ **(SONG RECORDER)**;[*1] el cambio del ajuste de tono; el cambio del ritmo, o el ajuste de tempo[*2]
     *1 Presione ❹ **(SONG RECORDER)** cuando desee iniciar la grabación “punch-in” sin ingresar una nota o cambiar un ajuste.
     *2 Pista del sistema solamente
   - Puede realizar las operaciones de los botones ⑮ **(REW)**, ⑯ **(FF)**, y ⑰ **(PAUSE)** durante la reproducción “punch-in” para saltar rápidamente a la sección que desea volver a grabar.
5. Para salir de la grabación “punch-in”, presione otra vez el botón ⑱ **(START/STOP)**.
   Todo lo existente en una pista a partir del punto en que se presionó el botón ⑱ **(START/STOP)** quedará tal como está.
   - Si desea borrar todos los datos de la pista que le siguen a la sección que se volvió a grabar mediante la grabación “punch-in”, presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)** en lugar del botón ⑱ **(START/STOP)** de arriba.
   - Si desea cancelar la grabación “punch-in” y conservar los datos originales de la pista (sin editar), mantenga presionado el botón ❹ **(SONG RECORDER)** hasta que se cierre la pantalla de grabación “punch-in”.

Especificación de la ubicación de la grabación “punch-in” (grabación “punch-in” automática)

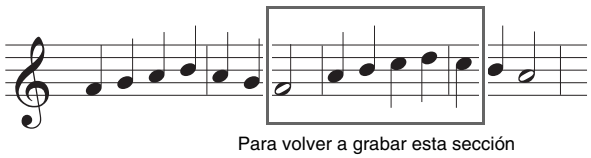
Realice el siguiente procedimiento para especificar un rango específico para la grabación “punch-in”.



1. Ingrese al modo de grabación del grabador de canciones.
   - Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)**. Se visualizará la pantalla de configuración de grabación.
2. Utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para visualizar “AutoPu.IN” y, a continuación, utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el compás de inicio.
3. Utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para visualizar “AutoPu.OUT” y, a continuación, utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el compás de fin.
   - Tras seleccionar los compases de inicio y de fin, presione el botón ㉜ **(EXIT)** para cerrar la pantalla de configuración de grabación.
4. Seleccione la pista que contiene el rango de compases que desea volver a grabar.
   - Consulte el paso 3 en “Para volver a grabar partes de una canción grabada (grabación “punch-in”)” (página S-39).
5. Presione el botón ㉙ **(∧)** para activar la grabación “punch-in” automática.
6. Presione el botón ⑱ **(START/STOP)** para iniciar la reproducción.
   - La grabación se iniciará y finalizará automáticamente con los compases de inicio y fin, respectivamente.
   - Toque las notas y realice otras operaciones que desee.

■ Para realizar la grabación “punch-in” en áreas más pequeñas que un compás

Utilice el siguiente procedimiento para especificar un área de grabación “punch-in” que incluya una parte de un compás.

Ejemplo: Para volver a grabar desde el tiempo 3 del compás 2 hasta el tiempo 1 del compás 4

1. Comience a reproducir la canción que contiene la sección que desea volver a grabar.
2. Cuando la reproducción llegue al comienzo de la sección que desea volver a grabar, presione el botón ⑭ **(REPEAT)**.
3. Cuando la reproducción llegue al final de la sección que desea volver a grabar, presione de nuevo el botón ⑭ **(REPEAT)**.
4. Para detener la reproducción, presione el botón ⑱ **(START/STOP)**.
5. Ingrese al modo de grabación del grabador de canciones, y seleccione la pista que contiene la sección que desea volver a grabar.
   - Si desea información sobre cómo seleccionar una pista, consulte el paso 3 en “Grabación de una pista específica (Parte)” (página S-37).
6. Mantenga presionado el botón ❹ **(SONG RECORDER)** hasta que aparezca la pantalla de grabación “punch-in”.
7. Presione el botón ㉙ **(∧)** para activar la grabación “punch-in” automática.
8. Utilice el botón ⑭ **(REPEAT)** para activar la repetición.
9. Presione el botón ⑱ **(START/STOP)**.

   La reproducción “punch-in” comenzará desde el compás previo a la posición (punto de inicio) especificada en el paso 2, más arriba.
   - La grabación “punch-in” comenzará automáticamente cuando la reproducción llegue al punto de inicio y finalizará también automáticamente cuando llegue a la posición especificada en el punto 3 (punto de fin).

Grabación en una USB Flash Drive (Grabador de audio)

Todo lo que toque en el piano digital se grabará en la USB Flash Drive como datos de audio (archivos WAV*). Si toca el piano digital mientras se reproducen los datos guardados en la memoria de canciones, se grabarán los datos reproducidos y su interpretación en el teclado en la USB Flash Drive.

* PCM lineal, 16 bits, 44,1 kHz, Estéreo

Capacidad de grabación

- 99 archivos (Nº 01 a Nº 99)
- El tiempo de grabación máximo por archivo es de aproximadamente 25 minutos

Datos grabados

- Se graba todo lo que se toca en el piano digital.
- No es posible la grabación de partes individuales.

Almacenamiento de los datos grabados

Cada vez que se graban datos de audio en la USB Flash Drive, se les asigna un nombre de archivo nuevo y, por lo tanto, no se sobrescriben los datos existentes.

Grabación de las ejecuciones en el piano digital (Grabador de audio)

PREPARACIÓN

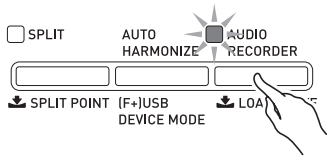
- Asegúrese de formatear la USB Flash Drive en el piano digital antes del uso. Si desea más información, consulte "USB Flash Drive" en la página S-47.

1. Inserte la USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive del piano digital.

- Cuando se realiza una operación con la USB Flash Drive o se enciende el piano digital mientras hay una USB Flash Drive insertada, el piano digital deberá realizar inicialmente un proceso de "montaje" con el fin de prepararse para el intercambio de datos con la USB Flash Drive. Las operaciones del piano digital se deshabilitan momentáneamente durante el proceso de montaje. Mientras se está realizando el proceso de montaje, se mostrará el mensaje "Media Mounting" o parpadeará "*****" en la pantalla. El proceso de montaje de la USB Flash Drive puede tardar 10 ó 20 segundos o aún más. No intente realizar ninguna operación en el piano digital mientras se está realizando el proceso de montaje. La USB Flash Drive debe montarse cada vez que sea conectada al piano digital.

2. Presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** tantas veces como sea necesario hasta que su luz comience a parpadear (indicando que está en espera de grabación de audio).

- La primera vez que presiona el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** podría aparecer el mensaje "Media Mounting" en la pantalla del piano digital. Si esto sucede, espere hasta que la pantalla vuelva a la visualización normal. Luego, presione de nuevo el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** hasta que su luz comience a parpadear.



3. Empiece a tocar algo en el teclado.

- Se empezará a grabar en la USB Flash Drive. El mensaje "A.Rec Start" aparecerá en la pantalla por algunos segundos después de iniciarse la grabación.

NOTA

- No retire la USB Flash Drive del puerto USB Flash Drive mientras la luz del botón **AUDIO RECORDER** esté parpadeando o esté iluminada. Si lo hiciese, se interrumpirá la grabación y se podrán dañar los datos.

4. Para detener la grabación, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

- La luz del botón **AUDIO RECORDER** parpadeará por un tiempo breve después de presionarlo, y dejará de parpadear y permanecerá iluminada para hacerle saber que la grabación de audio ha finalizado. No realice las siguientes operaciones mientras la luz del botón **AUDIO RECORDER** está parpadeando.
- En este momento, ahora puede presionar el botón ⑱ **(PLAY/STOP)** para reproducir lo que acaba de grabar. Para detener la reproducción, presione el botón ⑱ **(PLAY/STOP)**.
- Para continuar con la grabación de audio, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** de manera que su luz parpadee. Para salir de la grabación de audio, presione dos veces el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** de manera que su luz se apague.

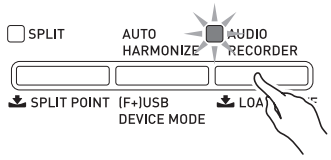
Grabación de la ejecución en el piano digital mientras se reproducen los datos de la memoria de canciones (Grabación de audio)

1. Presione el botón ❹ **(SONG RECORDER)**.

- Esto hace que la luz del botón **SONG RECORDER** se ilumine.

2. Presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** tantas veces como sea necesario hasta que su luz comience a parpadear (indicando que está en espera de grabación de audio).

- La primera vez que presiona el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** podría aparecer el mensaje "Media Mounting" en la pantalla del piano digital. Si esto sucede, espere hasta que la pantalla vuelva a la visualización normal. Luego, presione de nuevo el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** hasta que su luz comience a parpadear.



3. Presione el botón ⑱ **(PLAY/STOP)**.

- Se empezarán a reproducir los datos contenidos actualmente en la memoria de canciones. Toque algo en el piano digital.

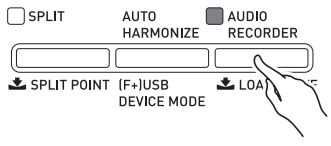
4. Para detener la grabación, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

- La luz del botón **AUDIO RECORDER** parpadeará por un tiempo breve después de presionarlo, y dejará de parpadear y permanecerá iluminada para hacerle saber que la grabación de audio ha finalizado. No realice las siguientes operaciones mientras la luz del botón **AUDIO RECORDER** está parpadeando.
- Para continuar con la grabación de audio, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** de manera que su luz parpadee. Para salir de la grabación de audio, presione dos veces el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** de manera que su luz se apague.

Reproducción de los datos grabados en una USB Flash Drive

1. Presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

- No es necesario realizar el paso anterior si desea reproducir los datos grabados inmediatamente después de grabarlos (debido a que la luz del botón **AUDIO RECORDER** ya está iluminado).
- Esto hace que la luz del botón **AUDIO RECORDER** se ilumine.



2. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

Aparecerá la pantalla de selección del archivo de audio.

3. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar una canción.

- El botón ㉙ **(∨)** permite desplazarse por las canciones grabadas, desde la más reciente (grabación más reciente) hacia la más antigua.
- El botón ㉙ **(∧)** permite desplazarse desde la más antigua hacia la más reciente.

4. Presione el botón ㉜ **(EXIT)**.

5. Presione el botón ⑱ **(PLAY/STOP)**.

6. Para detener una canción, presione otra vez el botón ⑱ **(PLAY/STOP)**.

- Para salir del grabador de audio, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**. Esto hace que se apague la luz situada encima del botón **AUDIO RECORDER**.

Borrado de un archivo de audio de la USB Flash Drive

Los archivos pueden borrarse de a uno.

¡IMPORTANTE!

- El procedimiento descrito a continuación permite borrar todos los datos de la pista seleccionada. Tenga en cuenta que la operación de borrado no puede revertirse. Cerciórese de que ya no necesita los datos contenidos en la memoria del piano digital antes de realizar los siguientes pasos.

1. Presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

- Esto hace que la luz del botón **AUDIO RECORDER** se ilumine.

2. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

Aparecerá la pantalla de selección del archivo de audio.

3. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar la canción que desea borrar.

- El botón ㉙ **(∨)** permite desplazarse por las canciones grabadas, desde la más reciente (grabación más reciente) hacia la más antigua.
- El botón ㉙ **(∧)** permite desplazarse desde la más antigua hacia la más reciente.

4. Mantenga presionado el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** hasta que en la pantalla aparezca el mensaje "Sure?" (¿Seguro?).

5. Para borrar los datos, presione el botón ㉙ **(YES)**.

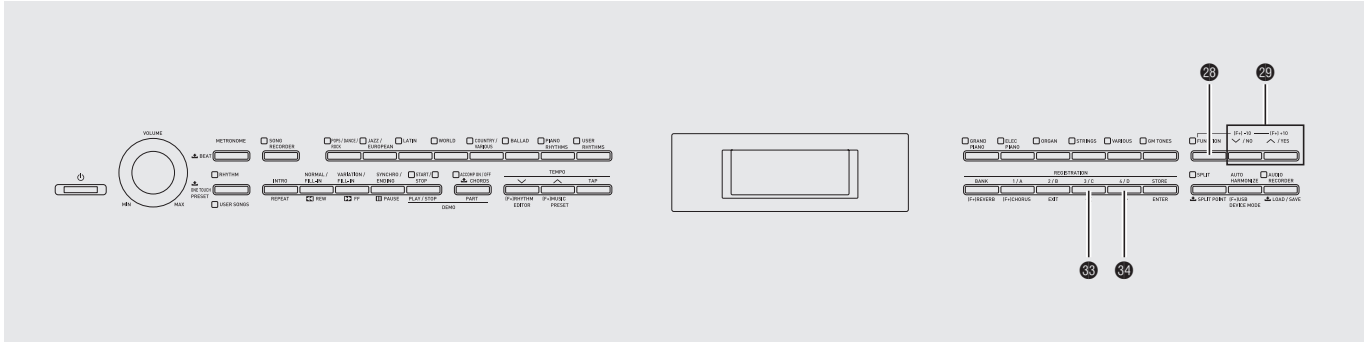
Esto borrará los datos del grabador de audio seleccionados.

- Para cancelar la operación de borrado, presione el botón ㉙ **(NO)**.

NOTA

- El número del archivo borrado permanece vacante. Cuando se grabe un archivo nuevo, se le asignará el número de archivo que le sigue en orden al último archivo grabado en la USB Flash Drive.

Otros ajustes

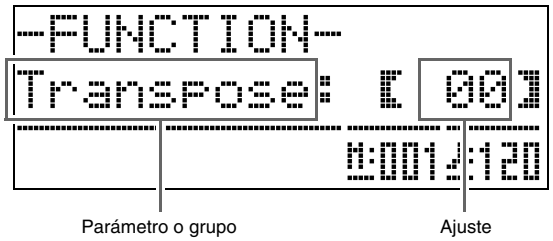


Los ajustes de esta sección le permitirán ajustar la afinación y toque del teclado, configurar los ajustes de pedales y de MIDI y otros parámetros, para adaptar el funcionamiento del piano digital a sus necesidades específicas.

Configuración de los ajustes

1. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

Se encenderá la luz FUNCTION y se visualizará la pantalla de funciones. (Consulte la tabla siguiente.)



2. Utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para seleccionar uno de los parámetros (1 a 8) mostrados en la siguiente tabla.

- Los parámetros 4 a 8 son grupos de parámetros. Después de seleccionar un grupo, presione el botón ㉟ **(ENTER)** y, a continuación, utilice los botones ㉝ **(<)** y ㉞ **(>)** para seleccionar el parámetro que desea.
- También se dispone de botones de atajo para acceder directamente a un parámetro después de presionar el botón ㉘ **(FUNCTION)**, en lugar de hacerlo a través del menú. Consulte la columna "Botón de atajo" de la siguiente tabla para determinar el botón de atajo correspondiente a cada parámetro.

3. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para cambiar el ajuste del parámetro actualmente seleccionado.

- Para volver a la pantalla de funciones, presione el botón ㉜ **(EXIT)** o ㉘ **(FUNCTION)**.

NOTA

- Si mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)** mientras presiona los botones ㉙ **(∨, ∧)** en el paso 3, los ajustes se desplazan en pasos de 10.
  - También puede utilizar el botón ㉘ **(FUNCTION)** para un desplazamiento más rápido mientras cambia el número de tono, número de ritmo, y otros ajustes desplazables.
  - Para un desplazamiento rápido, mantenga presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)** mientras mantiene presionado el botón ㉙ **(∨, ∧)**. Si suelta primero el botón ㉘ **(FUNCTION)** se podría producir un cambio involuntario en otro ajuste.

Nº	Parámetro		Nombre visualizado	Descripción	Ajustes	Botón de atajo*
1	Clave del teclado (Transposición)		Transpose	Ajusta la afinación del teclado en unidades de semitono.	–12 a 00 a 12 semitonos	㉒
2	Afinación fina del teclado (Afinación)		Tune	Aumenta o disminuye la altura tonal general del piano digital, en pasos de 0,1 Hz a partir de la altura tonal estándar de A4 = 440,0 Hz.	415,5 Hz a 440,0 Hz a 465,9 Hz	㉓
3	Toque del teclado (Respuesta al toque)		Touch	Ajusta el toque del teclado.	Off: Desactivación 1: Sonido potente incluso con una presión ligera 2: Normal 3: Sonido normal incluso con una presión fuerte	㉔
4	Grupo de nivel de volumen		Volume			㉕
	4-1	Volumen del tono estratificado (Balance de volumen del tono estratificado)	LayerBal.	Ajusta el nivel de volumen del tono estratificado sin cambiar el tono principal del teclado.	–24 a 00 a 24	–
	4-2	Volumen del acompañamiento automático	AccompVol.	Ajusta el nivel de volumen del acompañamiento automático sin cambiar el nivel de volumen del tono del teclado.	00 a 42	㉘ – ⑬*
	4-3	Volumen de la canción	SongVol.	Ajusta el nivel de volumen de la reproducción de la canción del usuario sin cambiar el nivel de volumen del tono del teclado.	00 a 42	㉘ – ⑬*
	4-4	Volumen del metrónomo	MetroVol.	Consulte la página S-14.	00 a 42	㉘ – ❸*
5	Grupo de temperamento/ efectos		Tmpr/Effect			㉖
	5-1	Temperamento	Temper.	Permite cambiar el temperamento del teclado y acompañamiento automático, desde temperamento igual estándar a otra afinación más adecuada para reproducir música clásica, etc. Si presiona una tecla mientras se visualiza la pantalla de temperamento, hará que la tecla presionada sea la nota base del temperamento.	**<Temperamentos>** 00: Igual / 01: Mayor pura / 02: Menor pura / 03: Pitagórico / 04: Kirnberger 3 / 05: Werckmeister / 06: Tono medio / 07: Rast / 08: Bayati / 09: Hijaz / 10: Saba / 11: Dashti / 12: Chahargah / 13: Segah / 14: Gurjari Todi / 15: Chandrakauns / 16: Charukeshi **<Notas bases>** C a B (12 tipos)	–
	5-2	Temperamento del acompañamiento	AccompTmpr	Desactive este ajuste para ejecutar patrones de acompañamiento automático utilizando el temperamento igual estándar (00: Igual), independientemente del ajuste de temperamento seleccionado actualmente con el parámetro de Temperamento (5-1).	Off (Desactivación), On (Activación)	–
	5-3	Estiramiento de la afinación	Stretch	Con el estiramiento de la afinación, se aumentan las notas altas y se reducen las notas bajas. Desactive este ajuste para tocar con afinación normal (sin estiramiento).	Off (Desactivación), On (Activación)	–

* ㉘ – ⑬ en esta columna significa, "Mientras mantiene presionado ㉘, presione ⑬."

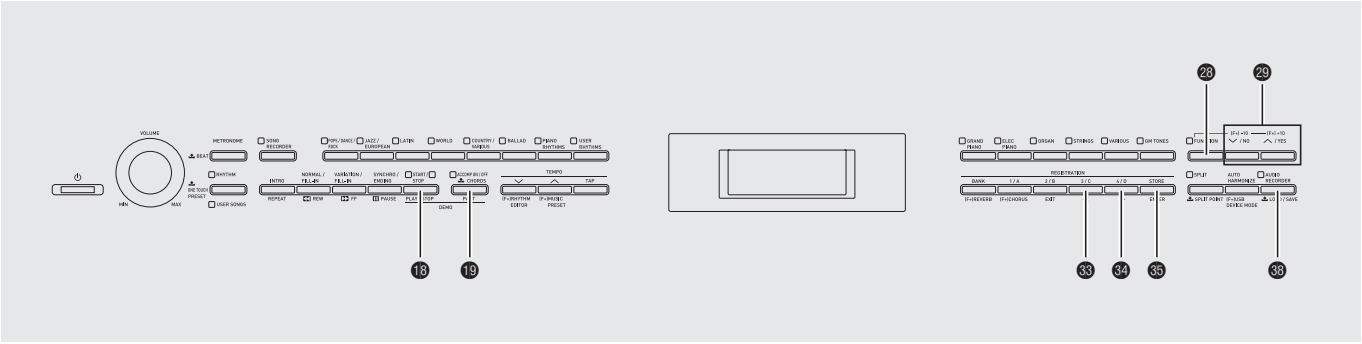
Nº	Parámetro		Nombre visualizado	Descripción	Ajustes	Botón de atajo*
	5-4	Brillantez	Brilliance	Consulte la página S-12.	–3 a 0 a 3	–
	5-5	Desplazamiento de octava	OctShift	Consulte la página S-11.	U1 : –2 a 0 a 2 U2 : –2 a 0 a 2 L1 : –2 a 0 a 2	㉘ – ㉒*
	5-6	Modo dúo	Duet	Consulte la página S-15.	Off (Desactivación), On (Activación)	㉘ – ㊱*
6	Reproducción de canción/ Grupo USB Flash Drive		Play/Media			㊳
	6-1	Pre-conteo	PreCount	Para el conteo audible, active este ajuste antes de iniciar la reproducción de una canción de usuario o de una canción de una USB Flash Drive.	Off (Desactivación), On (Activación)	–
	6-2	Repetición de canción	SongRepeat	Para la reproducción repetida de una canción de usuario o una canción de una USB Flash Drive, active este ajuste.	Off (Desactivación), On (Activación)	㉘ – ⑭*
	6-3	Formateo de la USB Flash Drive	MediaFormat	Consulte la página S-49.	–	–
	6-4	Borrado de archivos de la USB Flash Drive	FileDelete	Consulte la página S-51.	–	–
	6-5	Cambio de nombre de los archivos de la USB Flash Drive	FileRename	Consulte la página S-51.	–	–
7	Grupo MIDI		MIDI			㉗
	7-1	Canal de teclado	KeyboardCh	Selecciona el canal del teclado por el cual se envían, a un dispositivo externo, los datos MIDI correspondientes a las notas interpretadas en el teclado del piano digital.	01 a 16	–
	7-2	Salida MIDI de acompañamiento	AccompOut	Active este ajuste para enviar a un dispositivo externo, los datos MIDI correspondientes al acompañamiento automático.	Off (Desactivación), On (Activación)	–
	7-3	Analizador de acordes de entrada MIDI	ChordJudge	Selecciona si se realizará o no la entrada de acordes al recibir un mensaje de una nota MIDI del teclado de acordes de acompañamiento automático.	Off (Desactivación), On (Activación)	–
	7-4	Control local	LocalCtrl	Desactive este ajuste para que las notas del teclado se envíen a un dispositivo externo, sin que suenen en el piano digital.	Off (Desactivación), On (Activación)	–

* ㉘ – ⑬ en esta columna significa, "Mientras mantiene presionado ㉘, presione ⑬."

Nº	Parámetro		Nombre visualizado	Descripción	Ajustes	Botón de atajo*
8	Grupo de otros parámetros		General			㉚
	8-1	Contraste de la pantalla	Contrast	Ajusta el contraste de la pantalla del piano digital.	00 a 26	–
	8-2	Bloqueo de panel	PanelLock	Active el bloqueo del panel de control del piano digital para evitar una operación accidental o no autorizada. • Este ajuste se deshabilita en el modo Dúo, mientras el grabador está activado o durante la ejecución de acompañamiento automático, una canción o el metrónomo.	Off (Desactivación), On (Activación)	–
	8-3	Respaldo de los ajustes	BackUp	Si cambia este ajuste de desactivado a activado, se guardarán los diversos ajustes del piano digital que se encuentren vigentes en ese momento, para restaurarlos la próxima vez que encienda el piano digital. • Esta operación se deshabilita en el modo Dúo, mientras el grabador está activado, o durante la ejecución de acompañamiento automático, una canción o el metrónomo.	Off (Desactivación), On (Activación)	–
	8-4	Apagado automático	AutoPower	Determina si se habilita (on) o deshabilita (oFF) el Apagado automático (página S-5). Aunque esté seleccionado “on” para este ajuste, puede desactivar temporalmente el Apagado automático manteniendo presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)** mientras presiona el botón ❶ **(⏻)** para encender el piano digital.	Off (Desactivación), On (Activación)	
	8-5	Ajuste de la toma del pedal de sordina/ sostenuto	Ped.Assign	Permite especificar si el pedal conectado a la toma SOFT/ SOSTENUTO es un pedal de sordina o de sostenuto. • Si desea obtener información sobre los dos tipos de pedales, consulte la página S-15.	SFT : Pedal de sordina SOS : Pedal de sostenuto	–
	8-6	Efecto de medio pedal	HalfPedal	Permite ajustar la intensidad de efecto del pedal aplicado al presionar el pedal apagador hasta la mitad de su recorrido.	00 a 42	–
	8-7	Rango de inflexión de altura tonal	BendRange	Permite especificar el grado de inflexión de altura tonal que se aplica al girar completamente la rueda de inflexión de altura total hacia arriba o hacia abajo.	00 a 12 semitonos	–

* ㉘ – ⓭ en esta columna significa, “Mientras mantiene presionado ㉘, presione ⓭.”

USB Flash Drive



Su piano digital permite ejecutar las siguientes operaciones de la USB Flash Drive.

- Formatear la USB Flash Drive
- Almacenar datos en una USB Flash Drive
  - Los datos de las canciones grabadas con el grabador de canciones del piano digital se guardan en la USB Flash Drive como archivos MIDI (SMF Formato 0).
  - Los datos estándar de audio (archivos WAV) de un ordenador (computadora) también pueden guardarse en una USB Flash Drive y reproducirse en el piano digital.
  - Las interpretaciones en el piano digital pueden grabarse directamente en una USB Flash Drive. Para obtener más información, consulte "Grabación en una USB Flash Drive (Grabador de audio)" (página S-41).
  - Almacenamiento en una USB Flash Drive de los datos de acompañamiento automático editados
- Cargar datos de la USB Flash Drive en la memoria del piano digital
  - Los archivos MIDI y los archivos con formato CASIO guardados en una USB Flash Drive pueden cargarse en el piano digital como canciones de usuario (página S-25).
- Borrar datos de una USB Flash Drive
- Reproducir de manera sencilla datos de canciones desde una USB Flash Drive

■ Tipos de datos

Tipo de datos	Descripción (Extensión del nombre de archivo)	Operaciones compatibles	
		Guardar en la USB Flash Drive	Cargar desde una USB Flash Drive
Ritmos de usuario (página S-21)	Datos de acompañamiento automático editados con este piano digital (AC7)	○	○
Canciones de usuario (página S-25)	Uno de los siguientes dos tipos de datos musicales 1. Datos en formato CASIO (CM2) 2. Archivos MIDI estándar (MID) SMF Formato 0 o Formato 1	–	○
Preajustes musicales de usuario (página S-29)	Datos de preajuste musical editados con este piano digital (MPS)	○	○
Canciones grabadas (página S-35)	Datos de canción grabada en este piano digital (CSR)	○*	○
Registro (página S-33)	Ajustes de la configuración de tono y ritmo (CR6)	○	○

* Puede guardarse como un archivo MIDI estándar (SMF Formato 0).

Español

Guardar datos estándar de audio (archivos WAV) en una USB Flash Drive

Al realizar una grabación con el grabador de audio del piano digital se crea una carpeta designada AUDIO en la USB Flash Drive. Los archivos WAV se guardan en la carpeta AUDIO y se les asigna automáticamente los nombres TAKE01.WAV a TAKE99.WAV. También puede conectar una USB Flash Drive a un ordenador (computadora) y cambiar los nombres de los archivos de datos de audio (WAV) al formato "TAKEXX*.WAV", y ponerlos en la carpeta AUDIO. Entonces podrá volver a reproducirlos en el piano digital.

* XX = 01 a 99

Precauciones sobre el manejo de la USB Flash Drive y el puerto USB Flash Drive

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de observar las precauciones provistas en la documentación que acompañan a la USB Flash Drive.
- Evite utilizar una USB Flash Drive bajo las siguientes condiciones. Tales condiciones podrían dañar los datos guardados en la USB Flash Drive.
  - Lugares expuestos a temperaturas elevadas, alta humedad o gases corrosivos
  - Áreas expuestas a fuertes cargas electrostáticas y ruidos digitales.
- Nunca retire la USB Flash Drive mientras se estén escribiendo datos en/o cargando datos de la misma. Si lo hiciese, se podrían alterar los datos de la USB Flash Drive e incluso se podría dañar el puerto USB Flash Drive.
- Nunca inserte nada que no sea una USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive. De lo contrario, se correrá el riesgo de un mal funcionamiento.
- Una USB Flash Drive podrá estar caliente después de un uso prolongado. Esto es normal y no es ningún signo de anomalía.
- Si la electricidad estática de sus manos o de una USB Flash Drive se transmite al puerto USB Flash Drive, puede producirse un mal funcionamiento del piano digital. Si esto sucede, apague el piano digital y vuélvalo a encender.

Derechos de autor

Se le permite a usted utilizar las grabaciones para su disfrute personal. Cualquier reproducción de un archivo en formato de audio o de música, sin la autorización del titular de los derechos de autor, está estrictamente prohibida por las leyes sobre derechos de autor y los tratados internacionales. Asimismo, queda terminantemente prohibida la distribución de tales archivos a terceras partes o la difusión por Internet, sin importar que tales actividades se realicen con o sin fines de lucro. CASIO COMPUTER CO., LTD. no se hace responsable por los usos de este piano digital que puedan resultar ilegales o que infrinjan la legislación de los derechos de autor.

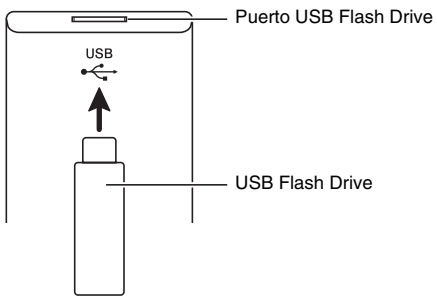
Cómo insertar y extraer una USB Flash Drive al/del piano digital

¡IMPORTANTE!

- Nunca inserte ningún otro dispositivo que no sea una USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive.
- Cuando se realiza una operación con la USB Flash Drive o se enciende el piano digital mientras hay una USB Flash Drive insertada, el piano digital deberá realizar inicialmente un proceso de "montaje" con el fin de prepararse para el intercambio de datos con la USB Flash Drive. Las operaciones del piano digital se deshabilitan momentáneamente durante el proceso de montaje. Mientras se está realizando el proceso de montaje, se mostrará el mensaje "Media Mounting" o parpadeará "*****" en la pantalla. El proceso de montaje de la USB Flash Drive puede tardar 10 ó 20 segundos o aún más. No intente realizar ninguna operación en el piano digital mientras se está realizando el proceso de montaje. La USB Flash Drive debe montarse cada vez que sea conectada al piano digital.

■ Para insertar una USB Flash Drive

1. Inserte la USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive del piano digital, tal como se muestra en la siguiente ilustración.
   - Introduzca lentamente la USB Flash Drive hasta el fondo. No aplique una fuerza indebida mientras inserta la USB Flash Drive.



■ Para extraer una USB Flash Drive

1. Compruebe que no haya una operación de intercambio de datos en curso y luego extraiga directamente la USB Flash Drive.

Formateo de una USB Flash Drive

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de formatear la USB Flash Drive en el piano digital antes de usarla por primera vez.
- Antes de formatear una USB Flash Drive, asegúrese de que no contenga datos importantes guardados.
- El piano digital realiza el formateo con una operación de "formateo rápido". Si desea borrar completamente todos los datos de la USB Flash Drive, formatéela en su ordenador (computadora) o mediante algún otro dispositivo.

<USB Flash Drives compatibles>

Este piano digital es compatible con USB Flash Drives en formato FAT32. Si su USB Flash Drive está formateada para un sistema de archivos diferente, utilice la función formatear de Windows para volver a formatearla a FAT32. No utilice el formateo rápido.

1. Inserte la USB Flash Drive que desea formatear en el puerto USB Flash Drive del piano digital.
2. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.
3. Presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.
4. Presione el botón ㉞ **(>)** para cambiar a la pantalla "MediaFormat".
5. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

   Se visualizará el mensaje de confirmación "SURE?" (¿Seguro?).
   - Si desea cancelar la operación de formateo, presione el botón ㉙ **(NO)** o ㉜ **(EXIT)**.
6. Presione el botón ㉙ **(YES)**.
   - El mensaje "Please Wait" (Por favor espere) permanecerá visualizado en la pantalla mientras se está ejecutando la operación de formateo. No ejecute ninguna operación en el piano digital mientras se esté visualizando esta pantalla. Una vez que finalice el formateo, aparece "Complete" (Completado) en la pantalla.

Para guardar datos del piano digital en una USB Flash Drive

Realice el siguiente procedimiento para guardar los datos del piano digital en una USB Flash Drive.

- Las canciones del grabador de cambios pueden convertirse a un archivo MIDI estándar (SMF formato 0) y guardarse.
- Las canciones de usuario (canciones descargadas, etc.) no se pueden guardar en una USB Flash Drive.

1. Inserte la USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive del piano digital.
2. Seleccione los datos que desea guardar en la USB Flash Drive.

Para seleccionar este tipo de datos:[*1]	**Haga lo siguiente:**
Ritmos de usuario	Seleccione entre los ritmos de usuario 001 a 010 (página S-21).
Preajuste musical del usuario	Seleccione entre los preajustes musicales de usuario 001 a 050 (página S-29).
Canciones grabadas	Seleccione entre las canciones grabadas 1 a 5 (página S-35).
Registros[*2]	Presione el botón ⑬ **(RHYTHM)** para que se ilumine la luz RHYTHM adyacente.

*1 Si desea más información sobre los tipos de datos, consulte la página S-47.

*2 Todos los datos de registro (24 bancos × 4 áreas) se guardan en un solo archivo.

3. Mantenga presionado el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** hasta que aparezca la pantalla "LOAD" para los datos seleccionados por usted.
   - Puede cancelar la operación LOAD/SAVE en cualquier momento presionando el botón ㉜ **(EXIT)**.
4. Presione el botón ㉞ **(>)** para cambiar a la pantalla "SAVE" de los datos que ha seleccionado.
   - Para guardar una canción grabada en un archivo MIDI estándar (SMF), presione de nuevo el botón ㉞ **(>)** hasta que se visualice "SMF" sobre el lado derecho de la pantalla.

Español

5. Cuando guarde datos en la USB Flash Drive, utilice los botones ㉙ **(▼, ▲)** para seleccionar el número de archivo (01 a 99) que desea asignar a los datos.

- Los dos últimos caracteres del nombre de archivo* que aparecen en la pantalla representan el número de archivo. Si lo cambia dentro del rango de 01 a 99 en cada almacenamiento, podrá guardar hasta 99 archivos del mismo tipo de datos en la USB Flash Drive.
  * Los primeros seis caracteres del nombre de archivo indican el tipo de datos, tal como se muestra a continuación. Estos caracteres son fijos y no pueden modificarse.

Tipo de datos	Nombre del archivo (** = número de archivo)
Ritmos de usuario	USRRHY**
Preajuste musical del usuario	USRMPS**
Canciones grabadas	RECSNG**
Registros	REGIST**

6. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

- El mensaje "Please Wait" (Por favor espere) permanecerá visualizado en la pantalla mientras se está realizando la operación de almacenamiento. No ejecute ninguna operación en el piano digital mientras se esté visualizando esta pantalla. Una vez finalizado el almacenamiento de datos, aparece "Complete" (Completado) en la pantalla.
- Si la USB Flash Drive ya contiene un archivo con el mismo nombre, aparecerá el mensaje "Replace?" (¿Reemplazar?) preguntándole si desea reemplazarlo por los datos nuevos. Presione el botón ㉙ **(YES)** para sobrescribir o el botón ㉙ **(NO)** para cancelar la operación de almacenamiento.

■ Ubicaciones de almacenamiento de datos (archivos) en la USB Flash Drive

El procedimiento anterior guarda los datos del piano digital en una carpeta de datos de la USB Flash Drive. La carpeta de datos en donde se guardan los datos varía según el tipo de datos.

Tipo de datos	Nombre de la carpeta de datos
Ritmos de usuario	RHYTHMAC
Canciones de usuario	MUSICLIB
Preajustes musicales del usuario	MUSICPST
Canciones del grabador de canciones	RECORDER
Registros	REGISTMR

- Las carpetas de datos citadas arriba se crean automáticamente cuando se formatea la USB Flash Drive en el piano digital (página S-49).
- Tenga en cuenta que el piano digital no podrá cargar, borrar ni cambiar el nombre de un archivo si no está incluido en una de las carpetas de datos. Tampoco podrá llamar, borrar ni reproducir un archivo almacenado en alguna subcarpeta incluida en una de las carpetas de datos.

Para cargar los datos desde una USB Flash Drive a la memoria del piano digital

Realice el siguiente procedimiento para cargar los datos de una USB Flash Drive, en la memoria del piano digital.

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de que los datos que desea cargar estén dentro de una de las carpetas de datos descritas en la sección anterior de este manual. Tenga en cuenta que si pone datos en una carpeta de sólo reproducción de datos musicales (por ejemplo, la carpeta PLAY), no se podrá cargar el archivo en la memoria del piano digital.

1. Inserte la USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive del piano digital.

2. Seleccione los datos que desea cargar.

Para cargar este tipo de datos*	Haga lo siguiente:
Ritmos de usuario	Seleccione entre los ritmos de usuario 001 a 010 (página S-21).
Canciones de usuario	Seleccione entre las canciones de usuario 001 a 010 (página S-25).
Preajuste musical del usuario	Seleccione entre los preajustes musicales de usuario 001 a 050 (página S-29).
Canciones grabadas	Seleccione entre las canciones grabadas 1 a 5 (página S-35).
Registros	Presione el botón ⑬ **(RHYTHM)** para que se ilumine la luz RHYTHM adyacente.

* Si desea más información sobre los tipos de datos, consulte la página S-47.

3. Mantenga presionado el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)** hasta que aparezca la pantalla "LOAD" para los datos seleccionados por usted.

- Puede cancelar la operación LOAD/SAVE en cualquier momento presionando el botón ㉜ **(EXIT)**.

4. Utilice los botones ㉙ **(▼, ▲)** para seleccionar el archivo que desea.

5. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

- El mensaje "Please Wait" (Por favor espere) permanecerá visualizado en la pantalla mientras se está realizando la operación de carga. No ejecute ninguna operación en el piano digital mientras se esté visualizando esta pantalla. Una vez que finalice la carga de datos, aparecerá "Complete" (Completado) en la pantalla.
- Si en la memoria del piano digital ya existe un archivo con el mismo nombre, aparecerá el mensaje (Replace? (¿Reemplazar?)) preguntándole si desea reemplazarlo por los datos nuevos. Presione el botón ㉙ **(YES)** para sobrescribir o el botón ㉙ **(NO)** para cancelar la operación de carga.

Borrar datos de una USB Flash Drive

Realice el siguiente procedimiento cuando desee borrar los datos (archivos) de la USB Flash Drive.

1. Inserte la USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive del piano digital.

2. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

3. Presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

4. Utilice el botón ㉞ **(>)** para cambiar a la pantalla "FileDelete".

5. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

Se visualizará una pantalla para seleccionar los datos a borrar.

6. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el archivo que desea.

7. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

Se visualizará el mensaje de confirmación "SURE?" (¿Seguro?).

- Si desea cancelar la operación de borrado, presione el botón ㉙ **(NO)** o ㉜ **(EXIT)**.

8. Presione el botón ㉙ **(YES)**.

- El mensaje "Please Wait" (Por favor espere) permanecerá visualizado en la pantalla durante la operación de borrado. No ejecute ninguna operación en el piano digital mientras se esté visualizando esta pantalla. Una vez que finalice el borrado, aparecerá "Complete" (Completado) en la pantalla.

Cambio del nombre de una USB Flash Drive

Realice el siguiente procedimiento cuando desee cambiar el nombre de un archivo en una USB Flash Drive.

1. Inserte la USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive del piano digital.

2. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**.

3. Presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

4. Utilice el botón ㉞ **(>)** para cambiar a la pantalla "File RENAME".

5. Presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

Se visualizará una pantalla para cambiar el nombre de archivo.

6. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar el archivo que desea.

7. Utilice los botones ㉞ **(>)** y ㉝ **(<)** para mover el cursor parpadeando al carácter que desea cambiar y, a continuación, utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para cambiar el carácter.

- A continuación se muestran los caracteres que se pueden seleccionar.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	$	&	_	'
(	)	-	^	{	}	@	~	`	

8. Después de definir el nombre de archivo que desea, presione el botón ㉟ **(ENTER)**.

Se visualizará el mensaje de confirmación "SURE?" (¿Seguro?).

- Si desea cancelar la operación de cambio de nombre, presione el botón ㉙ **(NO)** o ㉜ **(EXIT)**.

9. Presione el botón ㉙ **(YES)**.

- El mensaje "Please Wait" (Por favor espere) permanecerá visualizado en la pantalla mientras se está ejecutando la operación de renombre. No ejecute ninguna operación en el piano digital mientras se esté visualizando esta pantalla. "Complete" (Completado) aparece en la pantalla luego de finalizar el renombre.

Reproducción de una canción de una USB Flash Drive

Puede utilizar el siguiente procedimiento para reproducir una canción de usuario (página S-25) almacenada en una USB Flash Drive, sin cargar la canción en la memoria del piano digital.

■ Carpetas de la USB Flash Drive

Si formatea una USB Flash Drive en el piano digital, se creará automáticamente una carpeta llamada PLAY en la USB Flash Drive. También se crearán automáticamente cuatro carpetas llamadas A, B, C y D dentro de la carpeta PLAY. Ponga los datos de la canción que desea reproducir en el piano digital en cualquiera de las subcarpetas incluidas en la carpeta PLAY. Puede utilizar las cuatro carpetas para agrupar los datos musicales según los miembros de la familia, por género o cualesquier otras categorías. Utilice los botones ㉛ a ㉞ (A a D) para seleccionar una carpeta.

Nombre de la carpeta	Asignación de botones
A	㉛ (A)
B	㉜ (B)
C	㉝ (C)
D	㉞ (D)

1. Guarde los datos musicales que desea reproducir en una de las carpetas de la USB Flash Drive.
2. Inserte la USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive del piano digital.
3. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.
4. Presione uno de los botones de selección de carpeta (㉛ a ㉞) para seleccionar la carpeta de la USB Flash Drive (carpeta A a la carpeta D) que desea.

   Se visualizará el número y el nombre de una canción.
5. Utilice los botones ㉙ **(∨, ∧)** para seleccionar la canción que desea.
6. Presione el botón ⑱ **(PLAY/STOP)**.

   Esto iniciará la reproducción.
   - Cada presión de ⑱ **(PLAY/STOP)** hace que se inicie y detenga la reproducción.
   - Las operaciones de avance rápido, retroceso rápido, cambios de tempo y demás, son las mismas que aquellas realizadas durante la reproducción de una canción de usuario de la memoria del piano digital. Para obtener más información, consulte "Para escuchar canciones cargadas desde una fuente externa" (página S-25).
7. Para salir del modo de reproducción de la USB Flash Drive, mantenga presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)** mientras presiona el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

Reproducción de todas las canciones de una carpeta

Utilice el siguiente procedimiento para seleccionar una de las cuatro carpetas de una USB Flash Drive, y reproducir todas las canciones de la carpeta, una tras otra.

1. Mientras mantiene presionado el botón ⑲ **(PART)**, presione el botón ⑱ **(PLAY/STOP)**.

   Se iniciará la reproducción de la melodía de demostración de tonos (página S-24).
2. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㊳ **(AUDIO RECORDER)**.

   Se cambiará de reproducción de la melodía de demostración de tonos a reproducción de una canción de la USB Flash Drive.
   - Mientras la reproducción está en curso, puede usar los botones ㉛ a ㉞ (carpeta A a carpeta D) para cambiar la reproducción de una carpeta a otra.
   - Para detener la reproducción, presione el botón ⑱ **(START/STOP)**.

Mensajes de error

Si ocurre algún problema, aparecerá en la pantalla uno de los siguientes mensajes de error.

- Para borrar un mensaje de error y volver a la visualización normal, presione el botón ㉜ **(EXIT)**.

Mensaje visualizado	Causa	Acción
No Media	1. La USB Flash Drive no está conectada al puerto USB Flash Drive del piano digital. 2. Se extrajo la USB Flash Drive durante el curso de una operación. 3. La USB Flash Drive está protegida contra escritura. 4. La USB Flash Drive tiene un software antivirus.	1. Inserte correctamente la USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive. 2. No extraiga la UBS Flash Drive antes de que finalice la operación en curso. 3. Desproteja la USB Flash Drive. 4. Utilice una USB Flash Drive sin software antivirus.
No File	No hay ningún archivo que se pueda cargar en la carpeta "MUSICLIB" o no hay ningún archivo que se pueda reproducir en la carpeta "AUDIO".	Mueva el archivo que desea cargar a la carpeta "MUSICLIB" o la carpeta que desea reproducir a la carpeta "AUDIO" (páginas S-48 y S-49).
No Data	Está intentando guardar datos en una USB Flash Drive cuando no hay datos a guardar.	Grabe algo antes de realizar la operación de almacenamiento.
Read Only	La USB Flash Drive ya contiene un archivo de sólo lectura con el mismo nombre que el que está intentando utilizar.	• Cambie el nombre y luego guarde los datos nuevos. • Quite el atributo de sólo lectura del archivo existente en el archivo de la USB Flash Drive para sobrescribirlo con los datos nuevos. • Utilice una USB Flash Drive diferente.
Media Full	No hay suficiente espacio disponible en la USB Flash Drive.	Borre algunos de los archivos de la USB Flash Drive para crear espacio para los datos nuevos (página S-51), o utilice una USB Flash Drive diferente.
File Full	1. Hay demasiados archivos en la USB Flash Drive. 2. Hay un archivo con el nombre TAKE99.WAV en la carpeta "AUDIO".	1. Borre algunos de los archivos de la USB Flash Drive para dejar espacio para los datos nuevos. 2. Borre el archivo WAV de la carpeta "AUDIO".
Not SMF01	Está intentando reproducir datos de canción en Formato 2 de SMF.	Este piano digital sólo admite la reproducción en formato 0 o formato 1 de SMF.
Size Over	Los datos de la USB Flash Drive son demasiado grandes para reproducirlos.	El tamaño máximo de los archivos de datos de canciones que puede reproducir este piano digital es de 320 kbytes.
Wrong Data	1. Los datos de la USB Flash Drive están dañados. 2. La USB Flash Drive contiene datos que no son compatibles con este piano digital.	—
Convert	El piano digital no dispone de memoria suficiente para convertir una canción grabada a datos SMF y guardarla en la USB Flash Drive.	Reduzca el tamaño de los datos de la canción. Ejemplo: Borre las pistas que no necesite.
Format	1. El formato de la USB Flash Drive no es compatible con este piano digital. 2. La USB Flash Drive está dañada.	1. Formatee la USB Flash Drive en el piano digital. 2. Utilice una USB Flash Drive diferente.
Media R/W	La USB Flash Drive está dañada.	Utilice una USB Flash Drive diferente.
File Name	Está intentando cambiar el nombre de archivo de una USB Flash Drive por un nombre ya utilizado para otro archivo de la USB Flash Drive.	Utilice un nombre de archivo diferente.

Conexión a un ordenador (computadora)

Puede conectar el piano digital a un ordenador e intercambiar datos MIDI entre ambos. Puede enviar datos de reproducción desde el piano digital al software musical disponible comercialmente que se está ejecutando en su ordenador, o puede enviar datos MIDI desde su ordenador (computadora) al piano digital, para su reproducción.

Requisitos mínimos del sistema de ordenador (computadora)

A continuación se indican los requisitos mínimos del sistema de ordenador (computadora) para enviar y recibir datos MIDI. Antes de conectar el piano digital a su ordenador (computadora), compruebe que éste cumpla con estos requisitos.

● **Sistema operativo**

Windows® XP (SP2 o posterior) *1
Windows Vista® *2
Windows® 7 *3
Mac OS® X (10.3.9, 10.4.11, 10.5.X, 10.6.X, 10.7.X)
*1: Windows XP Home Edition
Windows XP Professional (32-bits)
*2: Windows Vista (32-bits)
*3: Windows 7 (32-bits, 64-bits)

● **Puerto USB**

¡IMPORTANTE!

- Nunca conecte un ordenador (computadora) que no cumpla con los requisitos mencionados anteriormente. De lo contrario, pueden producirse problemas en su ordenador (computadora).

Conexión del piano digital a su ordenador (computadora)

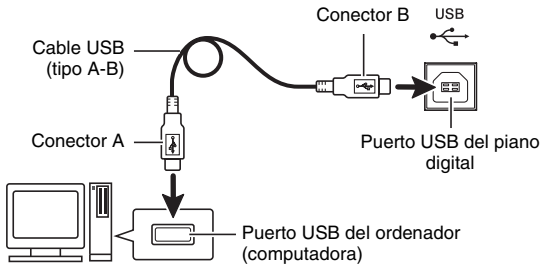
¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de seguir exactamente los pasos del siguiente procedimiento. Una conexión incorrecta puede imposibilitar la transmisión y recepción de datos.

1. Apague el piano digital y luego arranque su ordenador (computadora).

- ¡No inicie aún el software musical en su ordenador (computadora)!

2. Luego de iniciar su ordenador (computadora), utilice un cable USB disponible comercialmente para conectarlo al piano digital.



3. Encienda el piano digital.

- Si es la primera vez que conecta el piano digital a su ordenador (computadora), el software de controlador requerido para enviar y recibir datos se instalará automáticamente en su ordenador.

4. Inicie en su ordenador (computadora), el software musical disponible en el mercado.

5. Configure los ajustes del software musical para seleccionar una de las siguientes opciones como dispositivo MIDI.

CASIO USB-MIDI : Para Windows Vista, Windows 7, Mac OS X
Dispositivo de audio USB: Para Windows XP

- Para obtener información acerca de cómo seleccionar un dispositivo MIDI, consulte la documentación del usuario provista con el software musical que esté utilizando.

¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de encender primero el piano digital antes de arrancar el software musical en su ordenador (computadora).

NOTA

- Una vez que se ha conectado satisfactoriamente, no hay problema en que se deje el cable USB conectado al apagar su ordenador (computadora) y/o piano digital.
- Este piano digital cumple con el nivel 1 de General MIDI (GM).
- Para obtener más detalles acerca de las especificaciones y conexiones relacionadas con la transmisión y recepción de datos MIDI mediante este piano digital, consulte la información más reciente proporcionada en el sitio web, en la siguiente URL.
  http://world.casio.com/

Uso de MIDI

¿Qué es MIDI?

MIDI son las siglas de Musical Instrument Digital Interface (Interfaz Digital de Instrumentos Musicales), una norma utilizada mundialmente para las señales digitales y conectores que hacen posible el intercambio de datos musicales entre instrumentos musicales y ordenadores (equipos) producidos por distintos fabricantes.

Para obtener más información sobre las especificaciones MIDI de este piano digital, consulte el documento "Implementación MIDI" en el sitio web ubicado en la siguiente URL.

http://world.casio.com/

NOTA

- Puede modificar la configuración MIDI del piano digital cambiando el canal de transmisión de datos MIDI u otros ajustes. Si desea una información detallada, consulte "Grupo MIDI"(página S-45).
- Utilice un cable MIDI disponible por separado o disponible comercialmente para conectar los terminales MIDI de su piano digital y otro instrumento musical electrónico con el fin de intercambiar datos MIDI.

Transferencia de datos entre el piano digital y un ordenador

Realice el siguiente procedimiento para transferir datos de acompañamiento automático editados, datos del grabador y otros, desde el piano digital a un ordenador, para su almacenamiento. También puede transferir desde su ordenador a la memoria del piano digital, archivos MIDI estándar (SMF), además de datos de acompañamiento automático descargados desde el sitio web de CASIO.

■ Tipos de datos compatibles para la transferencia de datos

Los tipos de datos que se pueden guardar o importar son los mismos que los que se pueden guardar en una USB Flash Drive desde el piano digital (página S-47).*

* Las canciones grabadas (página S-35) no se pueden convertir a datos SMF para almacenarlas en un ordenador.

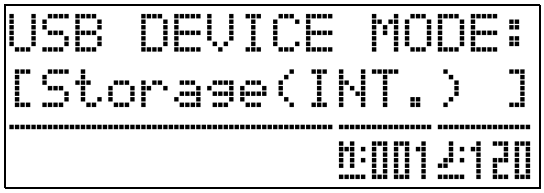
¡IMPORTANTE!

- Si apaga el piano digital mientras se están guardando o cargando datos, se podrían borrar todos los datos guardados actualmente en la memoria del piano digital (canciones grabadas, etc.). Tenga la precaución de no desconectar la alimentación accidentalmente mientras se están guardando y cargando los datos. Si se borraran los datos, el piano digital tardaría más de lo normal la próxima vez que lo encienda (página S-5).

1. Retire la USB Flash Drive del puerto USB Flash Drive del piano digital (página S-48).
   - No podrá transferir datos entre el piano digital y un ordenador (computadora) cuando haya una USB Flash Drive en el puerto USB Flash Drive.
2. Para conectar el piano digital a su ordenador (computadora), siga los pasos 1 a 3 de "Conexión del piano digital a su ordenador (computadora)" (página S-54).

3. Mientras mantiene presionado el botón ㉘ **(FUNCTION)**, presione el botón ㊲ **(USB DEVICE MODE)**.

Se ingresará al modo de almacenamiento, y se habilitará la transferencia de datos con el ordenador conectado. La luz del botón ㉘ **(FUNCTION)** parpadea y se visualiza la pantalla mostrada a continuación.



- Para salir del modo de almacenamiento en cualquier momento, presione el botón ㉘ **(FUNCTION)**. Esta es la única operación de botón admitida mientras el piano digital está en el modo de almacenamiento.
- No podrá ingresar al modo de almacenamiento mientras se esté ejecutando cualesquiera de las siguientes operaciones.
  Metrónomo, acompañamiento automático, reproducción de canción, grabador (activado), edición de acompañamiento automático, edición de preajuste musical, transferencia de datos entre el piano digital y una USB Flash Drive.

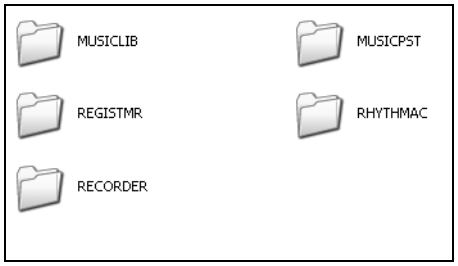
4. Si su ordenador está ejecutando Windows XP, haga doble clic en "Mi PC".*

En "Dispositivos con almacenamiento extraíble", podrá ver una carpeta que representa la memoria del piano digital o la USB Flash Drive insertada en el piano digital.

* Windows Vista, Windows 7: Haga doble clic en "Equipo".
Mac OS: Omita el paso 4 y haga doble clic en "PIANO" sobre el escritorio de su Mac.

5. Haga doble clic en "PIANO".

Ahora se deberán ver cinco carpetas de datos, una por cada tipo de datos.



6. Consulte la siguiente tabla, y abra la carpeta que corresponda con el tipo de datos que desea transferir.

Para cargar este tipo de datos	Abra esta carpeta de datos	Nombre del archivo de datos
Ritmos de usuario (página S-21)	RHYTHMAC	BIDRHYnn.AC7 (nn: 01 a 10) BIDRHYnn.Z00 (nn: 01 a 10) BIDRHYnn.CKF (nn: 01 a 10)
Canciones de usuario (página S-25)	MUSICLIB	BIDSNGnn.MID (nn: 01 a 10) (SMF Formato 0 o Formato 1) BIDSNGnn.CM2 (nn: 01 a 10) (Formato CASIO)
Preajustes musicales de usuario (página S-29)	MUSICPST	BIDMPSnn.MPS (nn: 01 a 50)
Canciones grabadas (página S-35)	RECORDER	BIDRECnn.CSR (nn: 01 a 05)
Registro (página S-33)	REGISTMR	BIDREGAL.CR6

- Los tipos de datos y los contenidos son los mismos que cuando se guardan o cargan datos del piano digital en/desde una USB Flash Drive. Para obtener más información, consulte "USB Flash Drive" (página S-47).

7. Las extensiones de los nombres de archivos (.MID, .CM2, etc.) no se visualizan mediante los ajustes iniciales predeterminados de Windows. Ejecute el siguiente procedimiento para que se visualicen las extensiones de los nombres de archivos.

(1) Abra cualquiera de las carpetas mostradas arriba.
(2) Ejecute una de las siguientes operaciones para visualizar la información de la carpeta.
- Windows XP:
  En el menú [Herramientas] en la parte superior de la ventana de carpeta, seleccione [Opciones de carpeta].
- Windows Vista, Windows 7:
  Sobre el lado izquierdo de la ventana de carpeta, haga clic en [Organizar] y luego seleccione [Opciones de carpetas y búsqueda].

(3) En la ventana de información de la carpeta, haga clic en la pestaña [Ver].
(4) En "Ajustes avanzados", cancele la casilla de verificación "Ocultar las extensiones de archivo para tipos de archivo conocidos" y haga clic en [Aceptar].

8. Después de abrir una carpeta de datos, realice una de las dos siguientes operaciones para transferir los datos.

8-1. Para transferir datos desde la memoria del piano digital a un ordenador, realice la operación requerida en su ordenador para copiar los datos desde la carpeta del piano digital abierta por usted en el paso 6 de este procedimiento, en cualquier ubicación de su ordenador.

8-2. Para cargar datos desde su ordenador a la memoria del piano digital, primero copie los datos que desea cargar en la carpeta de datos que se ha abierto. A continuación, cambie el nombre del archivo tal como se muestra en la columna "Nombre del archivo de datos" * en la tabla del paso 6 de este procedimiento.

* En este caso, el valor asignado a "nn" en el nombre del archivo de datos especifica el número de usuario (ritmo de usuario, canción de usuario, canción grabada, preajuste de usuario) al que desea asignar los datos.

Ejemplo: Al cambiar a BIDSNG04.CM2 el nombre de los datos de canción descargados en la carpeta MUSICLIB, hará que la canción de usuario sea 004.

9. Presione el botón ㉘ **(FUNCTION)** para salir del modo de almacenamiento.

- Si está usando un Macintosh, arrastre la carpeta PIANO a la papelera y, a continuación, presione el botón ㉘ **(FUNCTION)** del piano digital.

■ Uso de los datos de acompañamiento automático desde el sitio web de CASIO

Puede descargar los datos de acompañamiento automático de otro modelo desde "Sistema de Expansión de datos por Internet" de CASIO Music Site (**http://music.casio.com/**) y transferirlos a la memoria del piano digital.

NOTA

- Como los datos de acompañamiento son para otros modelos, pueden presentarse algunas anormalidades cuando los ejecute en este modelo.

Derechos de autor

Los derechos de los creadores y titulares de los derechos de autor de música, imágenes, programas de ordenador, bases de datos y otros datos se encuentran protegidos por los derechos de autor. Se le permite a usted reproducir tales materiales sólo para disfrute personal o sin fines comerciales. Para cualquier otro propósito, toda reproducción (incluyendo conversión de formatos de datos), modificación, transferencia de reproducciones, distribución en red, o cualquier otro uso sin el permiso de los titulares de los derechos de autor puede conllevar sanciones civiles o criminales por infracción y violación de los derechos personales de autor. Asegúrese de reproducir y utilizar el material protegido por los derechos de autor sólo de conformidad con la legislación aplicable.

Referencia

Solución de problemas

Problema	Causa	Acción	Consulte la página
No se emite sonido al presionar las teclas del teclado.	1. El controlador **VOLUME** está ajustado a “MIN”. 2. Los auriculares, o una clavija adaptadora, están conectados a una de las tomas **PHONES**.	1. Gire adicionalmente el controlador **VOLUME** hacia “MAX”. 2. Desconecte lo que esté conectado a la toma **PHONES**.	☞ S-5 ☞ S-6
La altura tonal del piano digital está desactivada.	1. La clave del piano digital está ajustada a un valor distinto de “440,0 Hz”. 2. La afinación del piano digital es incorrecta. 3. Se está usando un ajuste de temperamento no estándar. 4. El desplazamiento de octava está habilitado.	1. Cambie el ajuste del tono a “440,0 Hz”, o apague el piano digital y vuélvalo a encender. 2. Ajuste la afinación del piano digital, o apague el piano digital y vuélvalo a encender. 3. Cambie el ajuste de temperamento a “00:Equal (Igual)”, o sea a afinación moderna estándar. 4. Cambie el ajuste de desplazamiento de octava a 0.	☞ S-44 ☞ S-44 ☞ S-44 ☞ S-11
Los tonos y/o efectos suenan raro. El apagado y encendido inmediato del teclado no elimina el problema. *Ejemplo:* **La intensidad de las notas no cambia aún después de alterar la presión aplicada a las teclas.**	Está activada la función “Respaldo de los ajustes”.	Desactive “Respaldo de los ajustes”. A continuación, apague el teclado y vuelva a encenderlo.	☞ S-46
No puedo transferir los datos después de conectar el piano digital a un ordenador.	—	1. Compruebe que el cable USB esté conectado al piano digital y al ordenador, y que se haya seleccionado el dispositivo correcto con el software musical de su ordenador. 2. Apague el piano digital y luego salga del software musical de su ordenador. A continuación, vuelva a encender el piano digital y luego reinicie el software musical en su ordenador.	☞ S-54
No puedo grabar los datos del acompañamiento de acordes en mi ordenador.	La salida MIDI de acompañamiento está desactivada.	Active la salida MIDI de acompañamiento.	☞ S-45
No puedo guardar ni cargar datos en/de una USB Flash Drive.	—	Consulte “Mensajes de error”.	☞ S-53
La reproducción se interrumpe en un punto intermedio mientras se están transfiriendo datos de canciones desde mi ordenador.	La comunicación de datos entre el ordenador y el piano digital fue interrumpida debido al ruido digital generado por el cable USB o cable de alimentación.	Detenga la reproducción de la canción, desconecte el cable USB del piano digital y vuélvalo a conectar. A continuación, intente reproducir la canción una vez más. Si el problema persiste, cierre el software MIDI que está utilizando, desconecte el cable USB del piano digital, y luego vuélvalo a conectar. Luego, reinicie el software MIDI e intente reproducir la canción una vez más.	☞ S-54
El volumen y la calidad tonal suenan un poco diferentes dependiendo de dónde sea ejecutado en el teclado.	Esto es un efecto inevitable del proceso de muestreo digital,* y no es ningún signo de anomalía. * Se toman múltiples muestras digitales para las gamas baja, media y alta del instrumento musical original. Por tal motivo, pueden presentarse diferencias muy leves en la calidad y el volumen tonal entre las gamas de muestreo.		

Problema	Causa	Acción	Consulte la página
Cuando presiono un botón, la nota que estaba sonando se interrumpe momentáneamente o se produce un ligero cambio en la forma en que se aplican los efectos.	Este fenómeno puede producirse si realiza una operación de botón durante la ejecución en el modo Dúo, acompañamiento automático, grabador, u otras funciones, cuando el piano digital cambia los efectos de tono internos. Esto no es ningún signo de anomalía.		
Aunque toque en diferentes rangos del teclado, las notas no cambian de octavas.	Las gamas de ciertos tonos están limitadas, o sea que las octavas cambian de manera normal hasta una cierta nota, baja o alta. Con este tipo de tonos, las notas de la octava más baja se repetirán hacia la izquierda de la nota más baja posible, y la octava más alta se repetirá hacia la derecha de la nota más alta posible. Esto se debe a las limitaciones en la gama del instrumento musical original para cada tono, y no indica un mal funcionamiento del piano digital.		

Especificaciones del producto

Modelo	PX-350MBK/PX-350MWE
Teclado	Teclado con 88 teclas de piano, con respuesta al tacto (3 tipos)
Polifonía máxima	128 notas
Tonos	250 (con estratificación y división)
Efectos	Reverberación (4 tipos), coro (4 tipos), brillantez (–3 a 0 a 3), resonancia amortiguada
Metrónomo	• Tiempos por compás: 0, 2, 3, 4, 5, 6 • Rango de tempo: 20 a 255
Dúo	Rango de tonos ajustable: 0 a 3 octavas para el teclado izquierdo; –4 a –1 octavas para el teclado derecho
Acompañamiento automático	• Ritmos incorporados: 180 • Ritmos de usuario: Hasta 10 (aproximadamente un máximo de 40 KB* por ritmo) • Preajustes de un toque: 180 tipos • Armonización automática: 12 tipos
Canciones de demostración	6 canciones (canciones de demostración de tono)
Canciones de usuario	Hasta 10 canciones (máximo de 320 KB* por canción)
Preajustes musicales	Preajustes incorporados: 300 Preajustes de usuario: Hasta 50 (aproximadamente un máximo de 8 KB* por preajuste)
Registro	96 (4 configuraciones × 24 bancos)
Grabador de canciones	• Funciones: Grabación en tiempo real, reproducción • Número de canciones: 5 • Número de pistas: 17 (pista del sistema + pistas 01 a 16) • Capacidad: Aproximadamente 50.000 notas en total (hasta aproximadamente 10.000 notas por canción) • Grabación “punch-in”
Grabador de audio	• Grabación y reproducción en tiempo real con la USB Flash Drive* * PCM lineal, 16 bits, 44,1 kHz, formato .WAV estéreo • Canciones: 99 archivos • El tiempo de grabación máximo por archivo es de aproximadamente 25 minutos.
Pedales	Apagador, Sordina/Sostenuto (cambiables)
Otras funciones	• Transposición: ±1 octava (–12 a 00 a 12) • Afinación: A4 = 415,5 Hz a 440,0 Hz a 465,9 Hz • Desplazamiento de octava: ±2 octavas • Temperamentos: 17 tipos • Estiramiento de la afinación • Bloqueo de panel
MIDI	Recepción de timbre múltiple de 16, GM nivel 1 estándar
Rueda de inflexión de altura tonal	Rango de inflexión de altura tonal: 00 a 12 semitonos
USB Flash Drive	Reproducción de SMF, almacenamiento de datos, carga de datos, formateo de la USB Flash Drive, reproducción de datos de audio
Entradas/Salidas	• Tomas **PHONES**: Tomas estéreo estándares × 2 • Tomas de pedal: Tomas estándar × 2 • Terminales **MIDI OUT/IN** • Tomas **LINE OUT R, L/MONO**: Tomas estándar × 2 Impedancia de salida: 2,3 KΩ Tensión de salida: 1,8 V (RMS) MÁX • Tomas **LINE IN R, L/MONO**: Tomas estándar × 2 Impedancia de entrada: 9,0 KΩ Tensión de entrada: 200 mV • Potencia: 12 V CC • Puerto USB: Tipo B • Puerto USB Flash Drive: Tipo A • Conector para pedal (sólo para el SP-33 opcional)

Altavoces	[13 cm × 6 cm (rectangular)] × 2 + ϕ5 cm × 2 (Salida: 8,0 W + 8,0 W)
Requisitos de alimentación	Adaptador de CA: AD-A12150LW • Apagado automático: Aproximadamente 4 horas después de la última operación. Es posible deshabilitar el apagado automático.
Consumo de energía	12 V ⎓ 18 W
Dimensiones	132,2 (An) × 28,6 (Pr) × 13,5 (Al) cm
Peso	Aproximadamente 11,6 kg

* Basado en 1 KB = 1024 bytes, 1 MB = 1024^2 bytes

• Las especificaciones y los diseños se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Precauciones operacionales

Asegúrese de leer y observar las siguientes precauciones operacionales.

■ Ubicación

Evite instalar este producto en los siguientes lugares.

- Áreas expuestas a la luz solar directa y alta humedad.
- Lugares expuestos a temperaturas extremas.
- Cerca de una radio, TV, platina de vídeo o sintonizador.
- Los dispositivos mencionados no causarán el mal funcionamiento del producto, pero el producto puede causar interferencias de audio o vídeo en dispositivos adyacentes.

■ Mantenimiento por el usuario

- No utilice benceno, alcohol, diluyente u otros agentes químicos para limpiar el producto.
- Para limpiar el producto o el teclado, utilice un paño suave humedecido con una solución débil de agua y detergente neutro suave. Escurra todo exceso de humedad del paño antes de limpiar.

■ Accesorios incluidos y opcionales

Utilice sólo los accesorios especificados para este producto. El uso de accesorios no autorizados aumenta el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

■ Líneas de soldadura

Pueden notarse líneas visibles en el exterior del producto. Estas son "líneas de soldadura" que resultan del proceso de moldeo de plástico. No son grietas ni arañazos.

■ Reglas de conducta sobre instrumentos musicales

Siempre tenga consideración para los demás cuando utilice este producto. Preste especial atención cuando toque de noche para mantener el volumen a niveles que no molesten a los vecinos. Otras medidas que podría tomar cuando toque en horas avanzadas de la noche serían cerrar las ventanas y utilizar auriculares.

- Se prohíbe la reproducción del contenido de este manual, ya sea de forma íntegra o parcial. Según las leyes de los derechos de autor, queda prohibido el uso del contenido de este manual sin el consentimiento de CASIO, salvo que sea para su uso personal.
- BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CASIO SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO O PERJUICIO (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN ALGUNA, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN) QUE SE RELACIONEN CON EL USO O LA INCAPACIDAD PARA UTILIZAR ESTE MANUAL O EL PRODUCTO, AÚN CUANDO CASIO HAYA SIDO ADVERTIDO RESPECTO A LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
- El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.

■ Precauciones sobre el manejo del adaptador de CA

- Utilice un tomacorriente de fácil acceso para poder desconectar el adaptador de CA cuando ocurra una avería o cualquier otro problema.
- El adaptador de CA es sólo para uso en interiores. No lo utilice donde pueda quedar expuesto a salpicaduras o humedad. No coloque, sobre el adaptador de CA, ningún recipiente que contenga líquido, como un jarrón con flores.
- Guarde el adaptador de CA en un lugar seco.
- Utilice el adaptador de CA en un lugar abierto y bien ventilado.
- Nunca cubra el adaptador de CA con un periódico, mantel, cortina o cualquier otro elemento similar.
- Desconecte el adaptador de CA del tomacorriente de alimentación si no va a utilizar el piano digital por un período de tiempo prolongado.
- Nunca intente reparar el adaptador de CA ni modificarlo de ninguna forma.
- Entorno de funcionamiento del adaptador de CA
  Temperatura: 0 a 40°C
  Humedad: 10% a 90% RH

Polaridad de la clavija de salida:

Precauciones sobre el manejo del adaptador de CA

Modelo: AD-A12150LW

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones a mano.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este producto cerca del agua.
6. Limpie solamente con un paño seco.
7. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, termorregistradores, hornos o cualquier otra fuente de calor (incluyendo amplificadores).
8. Utilice únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
9. Deje todas las operaciones de mantenimiento a cargo de personal de servicio calificado. Es necesario que se efectúe el servicio técnico en cualquiera de los siguientes casos: cuando se ha dañado el producto, cuando la clavija o el cable de alimentación está dañado, cuando se haya derramado líquido o se hayan caído objetos dentro del producto, o cuando el mismo haya quedado expuesto a la lluvia o humedad, cuando no funcione normalmente, o cuando lo haya dejado caer.
10. Este producto no debe quedar expuesto a goteo o salpicaduras de líquidos. Tampoco deberá colocarse sobre el producto objetos que contengan líquido.
11. No permita que la salida de carga eléctrica exceda de la carga nominal indicada en la etiqueta.
12. Asegúrese de que el área circundante esté seca antes de conectar a una fuente de alimentación.
13. Asegúrese de que el producto esté correctamente orientado.
14. Desenchufe el producto durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarse por un período de tiempo prolongado.
15. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación del producto. Instale el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
16. Tenga la precaución de ubicar el cable de alimentación de manera que no lo pisen o prensen, especialmente en los puntos próximos a las clavijas, receptáculos, y los lugares por donde sale del producto.
17. El adaptador de CA deberá conectarse a un tomacorriente situado lo más cerca posible del producto para permitir una desconexión inmediata en caso de emergencia.

El símbolo mostrado a continuación tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento en el interior del producto, que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para los usuarios.

El símbolo mostrado a continuación tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la documentación que viene incluida con el producto.

Appendix/Apéndice

Tone List/Lista de tonos

Group Name/ Nombre del grupo	Group Number/ Número de grupo	Sequential Number/ Número secuencial	Tone Name/ Nombre del tono	Program Change/ Cambio de programa	Bank Select MSB/ MSB de selección de banco
GRAND PIANO					
	001	001	GRAND PIANO CONCERT	0	48
	002	002	GRAND PIANO STUDIO	0	54
	003	003	GRAND PIANO MODERN	0	49
	004	004	GRAND PIANO CLASSIC	0	50
	005	005	GRAND PIANO BRIGHT	1	52
	006	006	GRAND PIANO MELLOW	0	51
	007	007	GRAND PIANO DOLCE	0	55
	008	008	ROCK PIANO	1	48
	009	009	LA PIANO	1	49
	010	010	DANCE PIANO	1	51
	011	011	HONKY-TONK	3	48
	012	012	OCTAVE PIANO	3	49
	013	013	STRINGS PIANO	0	52
	014	014	PIANO PAD	0	53
ELEC PIANO					
	001	015	ELEC.PIANO 1	4	48
	002	016	ELEC.PIANO 2	5	48
	003	017	60'S E.PIANO	4	51
	004	018	E.GRAND 80	2	48
	005	019	DYNO ELEC.PIANO	4	49
	006	020	FM ELEC.PIANO	5	49
	007	021	MELLOW E.PIANO	4	50
	008	022	POP ELEC.PIANO	5	50
	009	023	CHORUS E.PIANO	4	53
	010	024	SYNTH-STR.E.PIANO	4	52
	011	025	VIBRAPHONE	11	48
	012	026	CLAVI	7	48
	013	027	WAH CLAVI	7	49
	014	028	HARPSICHORD	6	48
	015	029	COUPLED HARPSICHORD	6	49
	016	030	MARIMBA	12	48
	017	031	CHORUS VIBRAPHONE	11	49
ORGAN					
	001	032	ROCK ORGAN 1	16	49
	002	033	JAZZ ORGAN	17	48
	003	034	DRAWBAR ORGAN	16	48
	004	035	ROTARY DRAWBAR	16	50
	005	036	ROTARY ORGAN	16	51
	006	037	PERC.ORGAN	17	49
	007	038	70'S ORGAN	17	50
	008	039	OVERDRIVE ORGAN	16	52
	009	040	TREMOLO ORGAN	16	53
	010	041	ROCK ORGAN 2	18	48
	011	042	ELEC.ORGAN	16	54
	012	043	FULL DRAWBAR	16	55
	013	044	CHURCH ORGAN	19	48
	014	045	CHAPEL ORGAN	19	49
STRINGS					
	001	046	STEREO STRINGS 1	49	48
	002	047	STEREO STRINGS 2	48	49
	003	048	STRING ENSEMBLE	48	48
	004	049	SYNTH-STRINGS	50	48
	005	050	70'S SYNTH-STR.	50	49
	006	051	80'S SYNTH-STR.	50	50
	007	052	VIOLIN SECTION	40	48
	008	053	CHOIR	52	48
	009	054	SYNTH-VOICE	54	48
	010	055	SYNTH-PAD	90	48
	011	056	FANTASY	88	48
	012	057	NEW AGE	88	49
	013	058	WARM PAD	89	48
	014	059	WARM VOX	89	49
	015	060	POLYSYNTH PAD	90	49
	016	061	ATMOSPHERE PAD	99	48

Group Name/ Nombre del grupo	Group Number/ Número de grupo	Sequential Number/ Número secuencial	Tone Name/ Nombre del tono	Program Change/ Cambio de programa	Bank Select MSB/ MSB de selección de banco
VARIOUS					
	001	062	ACOUSTIC BASS	32	48
	002	063	RIDE BASS	32	49
	003	064	FINGERED BASS 1	33	48
	004	065	FINGERED BASS 2	33	49
	005	066	FINGERED BASS 3	33	50
	006	067	PICKED BASS	34	48
	007	068	TRANCE BASS	38	48
	008	069	NYLON STR.GUITAR	24	48
	009	070	STEEL STR.GUITAR 1	25	48
	010	071	STEEL STR.GUITAR 2	25	49
	011	072	STEEL STR.GUITAR 3	25	50
	012	073	JAZZ GUITAR	26	48
	013	074	CLEAN GUITAR	27	49
	014	075	CHORUS CLEAN GUITAR	27	48
	015	076	CRUNCH ELEC.GUITAR 1	27	50
	016	077	CRUNCH ELEC.GUITAR 2	27	51
	017	078	OVERDRIVE GUITAR	29	48
	018	079	BREATHY ALTO SAX	65	49
	019	080	BREATHY TENOR SAX	66	49
	020	081	ALTO SAX	65	48
	021	082	TENOR SAX	66	48
	022	083	CLARINET	71	48
	023	084	FLUTE	73	48
	024	085	TRUMPET	56	48
	025	086	TROMBONE	57	48
	026	087	STEREO BRASS	61	48
	027	088	BRASS SECTION	61	49
	028	089	SYNTH-BRASS	62	48
	029	090	80'S SYNTH-BRASS	62	49
	030	091	SAW LEAD	81	48
	031	092	MELLOW SAW LEAD	81	49
	032	093	SQUARE LEAD	80	48
	033	094	ER HU	110	56
	034	095	YANG QIN	15	56
	035	096	ZHENG	107	56
	036	097	PI PA	105	56
	037	098	DI ZI	72	56
	038	099	XIAO	77	56
	039	100	SHENG	109	56
	040	101	SITAR	104	56
	041	102	TANPURA	104	57
	042	103	HARMONIUM	20	56
	043	104	SANTUR	15	58
	044	105	SHANAI	111	56
	045	106	KANUN	15	59
	046	107	OUD	105	59
	047	108	NEY	72	57
GM TONES					
	001	109	GM PIANO 1	0	0
	002	110	GM PIANO 2	1	0
	003	111	GM PIANO 3	2	0
	004	112	GM HONKY-TONK	3	0
	005	113	GM E.PIANO 1	4	0
	006	114	GM E.PIANO 2	5	0
	007	115	GM HARPSICHORD	6	0
	008	116	GM CLAVI	7	0
	009	117	GM CELESTA	8	0
	010	118	GM GLOCKENSPIEL	9	0
	011	119	GM MUSIC BOX	10	0
	012	120	GM VIBRAPHONE	11	0
	013	121	GM MARIMBA	12	0
	014	122	GM XYLOPHONE	13	0
	015	123	GM TUBULAR BELL	14	0
	016	124	GM DULCIMER	15	0
	017	125	GM ORGAN 1	16	0

Group Name/ Nombre del grupo	Group Number/ Número de grupo	Sequential Number/ Número secuencial	Tone Name/ Nombre del tono	Program Change/ Cambio de programa	Bank Select MSB/ MSB de selección de banco
	018	126	GM ORGAN 2	17	0
	019	127	GM ORGAN 3	18	0
	020	128	GM PIPE ORGAN	19	0
	021	129	GM REED ORGAN	20	0
	022	130	GM ACCORDION	21	0
	023	131	GM HARMONICA	22	0
	024	132	GM BANDONEON	23	0
	025	133	GM NYLON STR.GUITAR	24	0
	026	134	GM STEEL STR.GUITAR	25	0
	027	135	GM JAZZ GUITAR	26	0
	028	136	GM CLEAN GUITAR	27	0
	029	137	GM MUTE GUITAR	28	0
	030	138	GM OVERDRIVE GT	29	0
	031	139	GM DISTORTION GT	30	0
	032	140	GM GT HARMONICS	31	0
	033	141	GM ACOUSTIC BASS	32	0
	034	142	GM FINGERED BASS	33	0
	035	143	GM PICKED BASS	34	0
	036	144	GM FRETLESS BASS	35	0
	037	145	GM SLAP BASS 1	36	0
	038	146	GM SLAP BASS 2	37	0
	039	147	GM SYNTH-BASS 1	38	0
	040	148	GM SYNTH-BASS 2	39	0
	041	149	GM VIOLIN	40	0
	042	150	GM VIOLA	41	0
	043	151	GM CELLO	42	0
	044	152	GM CONTRABASS	43	0
	045	153	GM TREMOLO STRINGS	44	0
	046	154	GM PIZZICATO	45	0
	047	155	GM HARP	46	0
	048	156	GM TIMPANI	47	0
	049	157	GM STRINGS 1	48	0
	050	158	GM STRINGS 2	49	0
	051	159	GM SYNTH-STRINGS 1	50	0
	052	160	GM SYNTH-STRINGS 2	51	0
	053	161	GM CHOIR AAHS	52	0
	054	162	GM VOICE DOO	53	0
	055	163	GM SYNTH-VOICE	54	0
	056	164	GM ORCHESTRA HIT	55	0
	057	165	GM TRUMPET	56	0
	058	166	GM TROMBONE	57	0
	059	167	GM TUBA	58	0
	060	168	GM MUTE TRUMPET	59	0
	061	169	GM FRENCH HORN	60	0
	062	170	GM BRASS	61	0
	063	171	GM SYNTH-BRASS 1	62	0
	064	172	GM SYNTH-BRASS 2	63	0
	065	173	GM SOPRANO SAX	64	0
	066	174	GM ALTO SAX	65	0
	067	175	GM TENOR SAX	66	0
	068	176	GM BARITONE SAX	67	0
	069	177	GM OBOE	68	0
	070	178	GM ENGLISH HORN	69	0
	071	179	GM BASSOON	70	0
	072	180	GM CLARINET	71	0
	073	181	GM PICCOLO	72	0
	074	182	GM FLUTE	73	0
	075	183	GM RECORDER	74	0
	076	184	GM PAN FLUTE	75	0
	077	185	GM BOTTLE BLOW	76	0
	078	186	GM SHAKUHACHI	77	0
	079	187	GM WHISTLE	78	0
	080	188	GM OCARINA	79	0
	081	189	GM SQUARE LEAD	80	0
	082	190	GM SAW LEAD	81	0
	083	191	GM CALLIOPE	82	0
	084	192	GM CHIFF LEAD	83	0
	085	193	GM CHARANG	84	0
	086	194	GM VOICE LEAD	85	0
	087	195	GM FIFTH LEAD	86	0
	088	196	GM BASS+LEAD	87	0
	089	197	GM FANTASY	88	0
	090	198	GM WARM PAD	89	0
	091	199	GM POLYSYNTH	90	0
	092	200	GM SPACE CHOIR	91	0
	093	201	GM BOWED GLASS	92	0
	094	202	GM METAL PAD	93	0
	095	203	GM HALO PAD	94	0
	096	204	GM SWEEP PAD	95	0
	097	205	GM RAIN DROP	96	0
	098	206	GM SOUND TRACK	97	0
	099	207	GM CRYSTAL	98	0
	100	208	GM ATMOSPHERE	99	0
	101	209	GM BRIGHTNESS	100	0
	102	210	GM GOBLINS	101	0
	103	211	GM ECHOES	102	0
	104	212	GM SF	103	0
	105	213	GM SITAR	104	0
	106	214	GM BANJO	105	0
	107	215	GM SHAMISEN	106	0
	108	216	GM KOTO	107	0
	109	217	GM THUMB PIANO	108	0
	110	218	GM BAGPIPE	109	0
	111	219	GM FIDDLE	110	0
	112	220	GM SHANAI	111	0
	113	221	GM TINKLE BELL	112	0
	114	222	GM AGOGO	113	0
	115	223	GM STEEL DRUMS	114	0
	116	224	GM WOOD BLOCK	115	0
	117	225	GM TAIKO	116	0
	118	226	GM MELODIC TOM	117	0
	119	227	GM SYNTH-DRUM	118	0
	120	228	GM REVERSE CYMBAL	119	0
	121	229	GM GT FRET NOISE	120	0
	122	230	GM BREATH NOISE	121	0
	123	231	GM SEASHORE	122	0
	124	232	GM BIRD	123	0
	125	233	GM TELEPHONE	124	0
	126	234	GM HELICOPTER	125	0
	127	235	GM APPLAUSE	126	0
	128	236	GM GUNSHOT	127	0
	129	237	STANDARD SET 1	0	120
	130	238	STANDARD SET 2	1	120
	131	239	STANDARD SET 3	2	120
	132	240	STANDARD SET 4	3	120
	133	241	ROOM SET	8	120
	134	242	HIP-HOP SET	9	120
	135	243	POWER SET	16	120
	136	244	ELECTRONIC SET	24	120
	137	245	SYNTH SET 1	25	120
	138	246	SYNTH SET 2	30	120
	139	247	TRANCE SET	31	120
	140	248	JAZZ SET	32	120
	141	249	BRUSH SET	40	120
	142	250	ORCHESTRA SET	48	120

NOTE

- While sequential numbered tone 071 (STEEL STR.GUITAR 2) or 072 (STEEL STR.GUITAR 3) is selected, pressing multiple keys on the far left side of the keyboard will produce a guitar strumming sound. It does not indicate malfunction.
- See the “Drum Assignment List” (page A-4) for the percussion instrument assigned to each keyboard key when a drum set (Sequential Number 237 to 250) is selected.

NOTA

- Si presiona múltiples teclas en el extremo izquierdo del teclado mientras están seleccionados los tonos secuenciales número 071 (STEEL STR. GUITAR 2) o 072 (STEEL STR. GUITAR 3), producirá un sonido de rasgueo de guitarra. Esto no es ningún signo de anomalía.
- Consulte la “Lista de asignación de batería” (página A-4) para saber cuáles son los instrumentos de percusión asignados a cada tecla cuando se selecciona un ajuste de batería (números secuenciales 237 a 250).

Drum Assignment List/Lista de asignación de batería

Key/Note Number Número de clave/nota	STANDARD SET 1	STANDARD SET 2	STANDARD SET 3	STANDARD SET 4	ROOM SET	HIP-HOP SET	POWER SET	ELECTRONIC SET	SYNTH SET 1	SYNTH SET 2	TRANCE SET	JAZZ SET	BRUSH SET	ORCHESTRA SET
E♭1 27	High Q	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Closed Hi-Hat
E1 28	Slap	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Pedal Hi-Hat
F1 29	Scratch Push	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Open Hi-Hat
F♯1 30	Scratch Pull	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Ride Cymbal 1
G1 31	Sticks	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A♭1 32	Square Click	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A1 33	Metronome Click	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B♭1 34	Metronome Bell	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B1 35	Standard1 Kick 2	Standard2 Kick 2	Standard3 Kick 2	Standard4 Kick 2	Room Kick 2	Hip-Hop Kick 2	Power Kick 2	Elec. Kick 2	Synth1 Kick 2	Synth2 Kick 2	Trance Kick 2	Jazz Kick 2	Jazz Kick 2	Jazz Kick 1
C2 36	Standard1 Kick 1	Standard2 Kick 1	Standard3 Kick 1	Standard4 Kick 1	Room Kick 1	Hip-Hop Kick 1	Power Kick 1	Elec. Kick 1	Synth1 Kick 1	Synth2 Kick 1	Trance Kick 1	Jazz Kick 1	Brush Kick	Concert BD
C♯2 37	Side Stick	←	Standard3 Side Stick	←	←	Hip-Hop Side Stick	←	←	Synth1 Rim Shot	Synth1 Rim Shot	Trance Side Stick	←	Brush Side Stick	←
D2 38	Standard1 Snare 1	Standard2 Snare 1	Standard3 Snare 1	Standard4 Snare 1	Room Snare 1	Hip-Hop Snare 1	Power Snare 1	Elec. Snare 1	Synth1 Snare 1	Synth2 Snare 1	Trance Snare 1	Jazz Snare 1	Brush Snare 1	Concert SD
E♭2 39	Hand Clap	←	Standard3 Hand Clap	←	←	Hip-Hop Hand Clap	←	←	Synth1 Hand Clap	←	Trance Hand Clap	←	Brush Slap	Castanets
E2 40	Standard1 Snare 2	Standard2 Snare 2	Standard3 Snare 2	Standard4 Snare 2	Room Snare 2	Hip-Hop Snare 2	Power Snare 2	Elec. Snare 2	Synth1 Snare 2	Synth2 Snare 2	Trance Snare 2	Jazz Snare 2	Brush Snare 2	Concert SD
F2 41	Low Tom 2	←	Standard3 Low Tom 2	←	Room Low Tom 2	←	Room Low Tom 2	Elec. Low Tom 2	Synth1 Low Tom 2	Synth2 Low Tom 2	←	←	←	Timpani F
F♯2 42	Closed Hi-Hat	Standard2 Closed Hi-Hat	Standard3 Closed Hi-Hat	←	←	Hip-Hop Closed Hi-Hat	←	←	Synth1 Closed Hi-Hat 1	Synth2 Closed Hi-Hat 1	Trance Closed Hi-Hat	←	←	Timpani F♯
G2 43	Low Tom 1	←	Standard3 Low Tom 1	←	Room Low Tom 1	←	Room Low Tom 1	Elec. Low Tom 1	Synth1 Low Tom 1	Synth2 Low Tom 1	←	←	←	Timpani G
A♭2 44	Pedal Hi-Hat	Standard2 Pedal Hi-Hat	Standard3 Pedal Hi-Hat	←	←	Hip-Hop Pedal Hi-Hat	←	←	Synth1 Closed Hi-Hat 2	Synth2 Closed Hi-Hat 2	Trance Open Hi-Hat 1	←	←	Timpani G♯
A2 45	Mid Tom 2	←	Standard3 Mid Tom 2	←	Room Mid Tom 2	←	Room Mid Tom 2	Elec. Mid Tom 2	Synth1 Mid Tom 2	Synth2 Mid Tom 2	←	←	←	Timpani A
B♭2 46	Open Hi-Hat	Standard2 Open Hi-Hat	Standard3 Open Hi-Hat	←	←	Hip-Hop Open Hi-Hat	←	←	Synth1 Open Hi-Hat	Synth2 Open Hi-Hat	Trance Open Hi-Hat 2	←	←	Timpani A♯
B2 47	Mid Tom 1	←	Standard3 Mid Tom 1	←	Room Mid Tom 1	←	Room Mid Tom 1	Elec. Mid Tom 1	Synth1 Mid Tom 1	Synth2 Mid Tom 1	←	←	←	Timpani B
C3 48	High Tom 2	←	Standard3 High Tom 2	←	Room High Tom 2	←	Room High Tom 2	Elec. High Tom 2	Synth1 High Tom 2	Synth2 High Tom 2	←	←	←	Timpani c
C♯3 49	Crash Cymbal 1	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Crash Cymbal	←	←	←	Brush Crash Cymbal 1	Timpani c♯
D3 50	High Tom 1	←	Standard3 High Tom 1	←	Room High Tom 1	←	Room High Tom 1	Elec. High Tom 1	Synth1 High Tom 1	Synth2 High Tom 1	←	←	←	Timpani d
E♭3 51	Ride Cymbal 1	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Ride Cymbal	←	←	←	Brush Ride Cymbal 1	Timpani d♯
E3 52	Chinese Cymbal	←	←	←	←	←	←	Reverse Cymbal	←	←	←	←	←	Timpani e
F3 53	Ride Bell	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Brush Ride Bell	Timpani f
F♯3 54	Tambourine	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Tambourine	←	Trance Tambourine	←	Brush Tambourine	←
G3 55	Splash Cymbal	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Brush Splash Cymbal	←
A♭3 56	Cowbell	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Cowbell	Synth1 Cowbell	←	←	←	←
A3 57	Crash Cymbal 2	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Brush Crash Cymbal 2	Concert Cymbal 2
B♭3 58	Vibraslap	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B3 59	Ride Cymbal 2	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	Brush Ride Cymbal 2	Concert Cymbal 1
C4 60	High Bongo	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 High Bongo	←	←	←	←	←
C♯4 61	Low Bongo	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Low Bongo	←	←	←	←	←
D4 62	Mute High Conga	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Mute Hi Conga	←	←	←	←	←
E♭4 63	Open High Conga	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Open Hi Conga	←	←	←	←	←
E4 64	Open Low Conga	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Open Low Conga	←	←	←	←	←
F4 65	High Timbale	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F♯4 66	Low Timbale	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
G4 67	High Agogo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A♭4 68	Low Agogo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A4 69	Cabasa	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B♭4 70	Maracas	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Maracas	Synth1 Maracas	←	←	←	←
B4 71	Short High Whistle	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C5 72	Long Low Whistle	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C♯5 73	Short Guiro	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
D5 74	Long Guiro	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
E♭5 75	Claves	←	←	←	←	←	←	←	Synth1 Claves	Synth1 Claves	←	←	←	←
E5 76	High Wood Block	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F5 77	Low Wood Block	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F♯5 78	Mute Cuica	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
G5 79	Open Cuica	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A♭5 80	Mute Triangle	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
A5 81	Open Triangle	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B♭5 82	Shaker	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
B5 83	Jingle Bell	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C6 84	Bell Tree	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
C♯6 85	Castanets	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
D6 86	Mute Surdo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
E♭6 87	Open Surdo	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
E6 88	Applause 1	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←
F6 89	Applause 2	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←	←

- "←" indicates a key is assigned the same tones as it is for STANDARD SET 1.
- "←" indica una clave asignada a los mismos tonos que para STANDARD SET 1.

Rhythm List/Lista de ritmos

Group Name/ Nombre del grupo	Group Number/ Número de grupo	Sequential Number/ Número secuencial	Rhythm name/ Nombre del ritmo
POPS/DANCE/ROCK			
	POPS		
	001	001	POP
	002	002	ACOUSTIC GUITAR POP
	003	003	FAST POP
	004	004	FUNK POP
	005	005	POP ROCK
	006	006	6/8 POP
	007	007	FAST SOUL
	008	008	SLOW SOUL
	009	009	60's SOUL
	010	010	POP SHUFFLE
	8 BEAT/16 BEAT		
	011	011	STRAIGHT 8 BEAT 1
	012	012	STRAIGHT 8 BEAT 2
	013	013	FUNK 8 BEAT
	014	014	MELLOW 8 BEAT
	015	015	GUITAR 8 BEAT
	016	016	8 BEAT
	017	017	8 BEAT POP
	018	018	OLDIES 8 BEAT
	019	019	60's 8 BEAT
	020	020	16 BEAT
	021	021	16 BEAT SHUFFLE
	DANCE		
	022	022	HIP-HOP
	023	023	DANCE POP
	024	024	DISCO POP
	025	025	TECHNO POP
	026	026	TRANCE
	027	027	MODERN R&B
	028	028	MODERN DANCE
	029	029	DISCO SOUL
	ROCK		
	030	030	STRAIGHT ROCK
	031	031	SHUFFLE ROCK
	032	032	SHUFFLE BLUES
	033	033	ROCK BLUES
	034	034	EP BLUES
	035	035	SLOW BLUES
	036	036	SOFT ROCK
	037	037	LATIN ROCK
	038	038	SLOW ROCK
	039	039	50's ROCK
	040	040	50's PIANO ROCK
	041	041	NEW ORLNS R&R
	042	042	60's ROCK
	043	043	ROCK
	044	044	70's PIANO ROCK
	045	045	ROCK WALTZ
JAZZ/EUROPEAN			
	JAZZ		
	001	046	SLOW BIG BAND
	002	047	MIDDLE BIG BAND
	003	048	FAST BIG BAND
	004	049	ORCHESTRA SWING
	005	050	SWING
	006	051	SLOW SWING
	007	052	JAZZ WALTZ
	008	053	FOX TROT
	009	054	QUICKSTEP
	010	055	JAZZ COMBO 1
	EUROPEAN		
	011	056	SCHLAGER
	012	057	POLKA
	013	058	WALTZ 1
	014	059	WALTZ 2
	015	060	SLOW WALTZ
	016	061	VIENNESE WALTZ
	017	062	FRENCH WALTZ
	018	063	SERENADE
	019	064	TANGO
	020	065	MARCH 1
	021	066	MARCH 2
LATIN			
	LATIN I		
	001	067	BOSSA NOVA
	002	068	SLOW BOSSA NOVA
	003	069	BEGUINE
	004	070	SAMBA 1
	005	071	SAMBA 2
	006	072	MAMBO
	007	073	RHUMBA
	008	074	CHA-CHA-CHA
	009	075	MERENGUE
	010	076	BOLERO
	011	077	SALSA 1
	012	078	SALSA 2
	013	079	REGGAE
	014	080	POP REGGAE
	015	081	SKA
	LATIN II		
	016	082	REGGAETON 1
	017	083	REGGAETON 2
	018	084	CUMBIA
	019	085	CALYPSO
	020	086	FORRO
	021	087	PAGODE
	022	088	BANDA
	023	089	PASILLO
	024	090	ARGENTINE CUMBIA
	025	091	PUNTA
	026	092	BACHATA
WORLD			
	WORLD I		
	AMERICAN		
	001	093	DIXIE
	002	094	TEX-MEX
	003	095	FAST GOSPEL
	004	096	SLOW GOSPEL
	005	097	HAWAIIAN
	SPANISH/EASTERN EUROPEAN		
	006	098	PASODOBLE
	007	099	CAUCASIAN
	008	100	RUSSIAN CHANSON 1
	009	101	RUSSIAN CHANSON 2
	010	102	POLISH WALTZ
	ARABIC/ORIENTAL		
	011	103	SIRTAKI
	012	104	MUS
	013	105	ADANI
	014	106	BALADI
	015	107	KHALIJI
	016	108	MALFOUF
	WORLD II		
	INDIAN		
	017	109	BHANGRA
	018	110	DADRA
	019	111	GARBA
	020	112	KEHARWA

Group Name/ Nombre del grupo	Group Number/ Número de grupo	Sequential Number/ Número secuencial	Rhythm name/ Nombre del ritmo
	021	113	DANDIYA
	022	114	TEEN TAAL
	023	115	BHAJAN
	CHINESE		
	024	116	GUANGDONG
	025	117	JIANGNAN
	026	118	BEIJING
	027	119	DONGBEIYANGGE
	028	120	JINGJU
	029	121	HUANGMEIXI
	030	122	QINQIANG
	031	123	YUJU
	032	124	YAOZU
	033	125	DAIZU
	034	126	MIAOZU
	035	127	MENGGU
	036	128	XINJIANG
	037	129	ZANGZU
	SOUTHEAST ASIAN		
	038	130	KRONCONG
	039	131	DANGDUT
	JAPANESE		
	040	132	ENKA
COUNTRY/VARIOUS			
	COUNTRY		
	001	133	MODERN COUNTRY
	002	134	COUNTRY 8 BEAT
	003	135	COUNTRY BALLAD
	004	136	COUNTRY SHUFFLE
	005	137	FINGER PICKING COUNTRY
	006	138	COUNTRY WALTZ
	007	139	BLUEGRASS
	VARIOUS		
	008	140	CHRISTMAS SONG
	009	141	CHRISTMAS WALTZ
	010	142	SCREEN SWING
	011	143	SYMPHONY
	012	144	STR QUARTET
BALLAD			
	BALLAD		
	001	145	PIANO ROCK BALLAD
	002	146	90's BALLAD
	003	147	MODERN BALLAD
	004	148	ELECTRIC BALLAD
	005	149	SLOW BALLAD 1
	006	150	SLOW BALLAD 2
	007	151	R&B BALLAD
	008	152	16 BEAT BALLAD
	009	153	SOUL BALLAD
	010	154	POP BALLAD 1
	011	155	POP BALLAD 2
	012	156	PIANO WALTZ BALLAD
	013	157	90's 6/8 BALLAD
	014	158	6/8 BALLAD 1
	015	159	6/8 BALLAD 2
	016	160	ROCK BALLAD
PIANO RHYTHMS			
	PIANO RHYTHMS		
	001	161	PIANO 8 BEAT
	002	162	PIANO BALLAD 1
	003	163	PIANO BALLAD 2
	004	164	EP BALLAD 1
	005	165	EP BALLAD 2
	006	166	BLUES BALLAD
	007	167	JAZZ COMBO 2
	008	168	JAZZ COMBO 3
	009	169	RAGTIME
	010	170	BOOGIE-WOOGIE
	011	171	PIANO ROCK & ROLL
	012	172	ARPEGGIO 1
	013	173	ARPEGGIO 2
	014	174	ARPEGGIO 3
	015	175	PIANO MARCH 1
	016	176	PIANO MARCH 2
	017	177	STRIDE PIANO
	018	178	WALTZ 3
	019	179	WALTZ 4
	020	180	WALTZ 5

NOTE

- Sequential number rhythms 171 through 180 do not sound unless a chord is being played.

NOTA

- Los ritmos secuenciales números 171 al 180 no suenan a menos que se ejecute un acorde.

Music Preset List/Lista de preajustes musicales

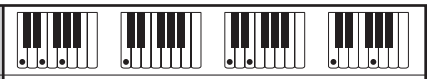
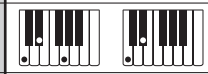
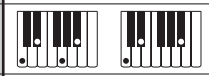
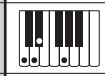
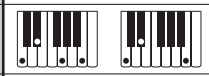
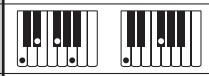
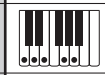
Group Name/ Nombre del grupo	Group Number/ Número de grupo	Sequential Number/ Número secuencial	Preset Name/ Nombre de preajuste
1			
	POPS		
	1	1	Soft Pop
	2	2	Winter Pop
	3	3	Oldies Pop
	4	4	Alpine Flora
	5	5	Gypsy
	6	6	Rain Pop
	7	7	Movie Waltz
	8	8	Funky Pop
	9	9	Love Pop
	10	10	60's Pop
	11	11	Rising Sun
	12	12	Pop Ska
	13	13	Weep Blues
	14	14	Cartoon
	15	15	Carol
	16	16	My Life
	17	17	Blue Love
	18	18	Xmas Pop
	19	19	Shuffle Pop1
	20	20	Shuffle Pop2
	21	21	70's Soul
	22	22	70's Pop
	23	23	West Coast
	24	24	Bossa Pop
	25	25	Radio Pop
	26	26	Crazy Roll
	27	27	80's Pop 1
	28	28	80's Pop 2
	29	29	UK Pop 1
	30	30	UK Pop 2
	31	31	A Feeling
	32	32	Calling
	33	33	80's EuroPop
	34	34	The World
	35	35	Mexican Pop
	36	36	Guitar Pop
	37	37	90's Pop
	38	38	Wonder
	39	39	Modern Pop 1
	40	40	Modern Pop 2
	41	41	MdrnPopRock
	DANCE		
	42	42	Funky Disco
	43	43	Funky Clavi
	44	44	Disco Soul
	45	45	70's Disco
	46	46	Disco Lady
	47	47	Staying
	48	48	Up&Down
	49	49	80's Disco
	50	50	80'sDancePop
	51	51	Bb Girl
	52	52	Blv Disco
	53	53	Lady Jam
	54	54	Into Your H
	55	55	Euro Pop
	56	56	Modern Dance
	57	57	Trance
	58	58	ShuffleDance
	ROCK		
	59	59	50's Rock 1
	60	60	50's Rock 2
	61	61	Heartache
	62	62	EP R&R
	63	63	Pop R&B
	64	64	60's Rock 1
	65	65	60's Rock 2
	66	66	60's Rock 3
	67	67	60's Rock 4
	68	68	60's Rock 5
	69	69	Get Rock
	70	70	Honky Rock
	71	71	Wild Rock
	72	72	Alligator
	73	73	Movie Rock
	74	74	Pop Rock
	75	75	16Bt Shuffle
	76	76	Heat Up
	77	77	Hard Rock
	78	78	Grunge Rock
	79	79	Modern Rock
	80	80	R&R
	81	81	Piano R&R
	82	82	Blues
	83	83	8 Bars Blues
	84	84	Riff Rock 1
	85	85	Riff Rock 2
	86	86	Riff Rock 3
2			
	CLASSIC		
	1	87	Canon
	2	88	Air G String
	3	89	Je Te Veux
	4	90	Adagio
	5	91	Spring
	6	92	Ave Maria
	7	93	JesusBleibet
	8	94	Symphony 25
	9	95	Symphony 40
	10	96	HungriaDance
	11	97	Eine Kleine
	12	98	Pathetique
	13	99	Moonlight
	14	100	PstlSymphony
	15	101	Ode To Joy
	16	102	Le Cygne
	17	103	Swan Lake
	18	104	Valse Fleurs
	19	105	Habanera
	20	106	Nocturne
	21	107	Etude
	22	108	FrenchCancan
	23	109	FantaisieImp
	24	110	Humoresque
	25	111	Pavane
	26	112	Hope & Glory
	27	113	Moldau
	28	114	FromNewWorld
	29	115	Reverie
	30	116	Nutcracker
	31	117	Liebestraume
	32	118	Gymnopedies
	33	119	Jupiter
	34	120	Entertainer
	35	121	MapleLeafRag
	TRAD		
	36	122	Michael Row
	37	123	GrndpasClock
	38	124	Troika
	39	125	AuldLangSyne
	40	126	Aloha Oe
	41	127	O Sole Mio
	42	128	Furusato
	43	129	SzlaDziweczk
	44	130	Battle Hymn
	45	131	Condor
	46	132	ScarboroFair
	47	133	Danny Boy
	48	134	Greensleeves
	49	135	Annie Laurie
	50	136	AmazingGrace
	51	137	WeWishU Xmas
	52	138	Silent Night
	53	139	Joy To World
	54	140	YankeeDoodle
	55	141	Clarnt Polka
	56	142	TaRaRaBoom
	57	143	Double Eagle
	58	144	Blauen Donau
	59	145	Yellow Rose
	60	146	BeautDreamer
	LATIN		
	61	147	Satellite
	62	148	Rio

Group Name/ Nombre del grupo	Group Number/ Número de grupo	Sequential Number/ Número secuencial	Preset Name/ Nombre de preajuste
	63	149	Aqua
	64	150	Single
	65	151	Sea Shore
	66	152	Poor Pitch
	67	153	Mountain
	68	154	Heartless
	69	155	Carnival
	70	156	Mythology
	71	157	Tico-Tico
	72	158	Beguine
	73	159	Amapola
	74	160	La Paloma
	75	161	Banana Boat
	76	162	Peanut
	77	163	A Cup Of
	78	164	Jamaica
	79	165	60's Movie 1
	80	166	60's Movie 2
	81	167	The No.5
	82	168	Everyday
	83	169	Kiss Me
	84	170	El Tango
	85	171	El Choclo
	86	172	Reggae 1
	87	173	Reggae 2
	88	174	Pop Reggae 1
	89	175	Pop Reggae 2
	90	176	Latin Rock 1
	91	177	Latin Rock 2
	92	178	Modern Latin
	COUNTRY		
	93	179	US Folk 1
	94	180	US Folk 2
	95	181	50's Country
	96	182	70's Country
	97	183	60's Folk
	98	184	Tree
	99	185	A Friend
	100	186	Cowboy
	101	187	Country Bld1
	102	188	Country Bld2
	103	189	Country Bld3
	104	190	CountryWaltz
	105	191	Mdrn Country
3			
	BALLAD		
	1	192	Love Ballad
	2	193	R&B Ballad
	3	194	Soul Ballad
	4	195	Blues Ballad
	5	196	MovieBallad1
	6	197	MovieBallad2
	7	198	MovieBallad3
	8	199	Xmas Ballad
	9	200	Love Me
	10	201	Oldies Bld 1
	11	202	Oldies Bld 2
	12	203	Oldies Bld 3
	13	204	Oldies Bld 4
	14	205	E World
	15	206	Guitar Bld 1
	16	207	Guitar Bld 2
	17	208	Moon Waltz
	18	209	Theme
	19	210	Paradise
	20	211	60's Ballad1
	21	212	60's Ballad2
	22	213	Baroque Bld
	23	214	FrenchBallad
	24	215	Everywhere
	25	216	Wonderful
	26	217	70's Ballad1
	27	218	70's Ballad2
	28	219	70's Ballad3
	29	220	My Song
	30	221	Peace
	31	222	Without
	32	223	Soundtrack
	33	224	Soft Ballad
	34	225	Memories
	35	226	Minor Ballad
	36	227	Pop Ballad 1

Group Name/ Nombre del grupo	Group Number/ Número de grupo	Sequential Number/ Número secuencial	Preset Name/ Nombre de preajuste
	37	228	Pop Ballad 2
	38	229	PianoBallad1
	39	230	PianoBallad2
	40	231	Musical Bld
	41	232	R Ballad
	42	233	Love Song
	43	234	80's Ballad1
	44	235	80's Ballad2
	45	236	80's Ballad3
	46	237	80's Ballad4
	47	238	Friends
	48	239	Rock Ballad1
	49	240	Rock Ballad2
	50	241	Two Flames
	51	242	90's Ballad1
	52	243	90's Ballad2
	53	244	90's Ballad3
	54	245	90's SoulBld
	55	246	I Always
	56	247	6/8 Ballad
	57	248	Wind Ballad
	58	249	90's 6/8 Bld
	59	250	My Ballad
	60	251	MdrnSoulBld1
	61	252	MdrnSoulBld2
	62	253	Mdrn Pf Bld
	63	254	Rap Ballad
	64	255	Dance Ballad
	65	256	MdrnRock Bld
	66	257	Slow Ballad
	67	258	90's R&B Bld
	JAZZ		
	68	259	My Swing
	69	260	Your Things
	70	261	Angel
	71	262	Time Passes
	72	263	Piano Trio
	73	264	Goodbye
	74	265	Marine Dance
	75	266	Vine Days
	76	267	TraneChanges
	77	268	RhythmChange
	78	269	Swing Mood
	79	270	The Big Mood
	80	271	Brown Jug
	81	272	Jazz Club
	82	273	All Day Long
	83	274	Avenue
	84	275	Big Band 1
	85	276	Big Band 2
	86	277	Jazz Waltz 1
	87	278	Jazz Waltz 2
	88	279	Jazz Waltz 3
	89	280	Mode Jazz
	90	281	Tea Time
	91	282	Welcome Home
	92	283	Jazz Opera
	93	284	NY City
	94	285	Soul & Jazz
	95	286	Loneliness
	96	287	Foggy
	97	288	Moon Swing
	98	289	Jazz Ballad1
	99	290	Jazz Ballad2
	100	291	Jazz Ballad3
	101	292	PatheticTrip
	102	293	Night Sky
	103	294	Twilight
	104	295	Blues in F
	105	296	Blues in Bb
	106	297	Blues in C
	107	298	II-V
	108	299	II-V-I
	109	300	Minor Blues

Fingering Guide/ Guía de digitación

Fingered 1, Fingered 2 Chords/ Acordes Fingered 1, Fingered 2

C	
Cm	
Cdim	
Caug *3	
Csus4 *3	
Csus2 *3	
C7	
Cm7 *3	
CM7	
Cm7♭5 *3	
C7♭5 *3	
C7sus4	
Cadd9	
Cmadd9	
CmM7	
Cdim7 *3	
C69 *3	
C6 *1 *3	
Cm6 *2 *3	

*1 With Fingered 2, interpreted as Am7.
*2 With Fingered 2, interpreted as Am7♭5.
*3 Inverted form not supported in some cases.

*1 Con Fingered 2, se interpreta como Am7.
*2 Con Fingered 2, se interpreta como Am7♭5.
*3 En algunos casos no se puede usar de forma invertida.

Fingered 3, Full Range Chords/ Acordes Fingered 3, Full Range

In addition to the chords that can be fingered with Fingered 1 and Fingered 2, the following chords also are recognized.

Además de los acordes que se pueden digitar con Fingered 1 y Fingered 2, también se pueden reconocer los siguientes acordes.

$\frac{C\sharp}{C}$ · $\frac{D}{C}$ · $\frac{E}{C}$ · $\frac{F}{C}$ · $\frac{G}{C}$ · $\frac{A\flat}{C}$ · $\frac{B\flat}{C}$ · $\frac{B}{C}$ · $\frac{C\sharp m}{C}$ · $\frac{Dm}{C}$ · $\frac{Fm}{C}$

$\frac{Gm}{C}$ · $\frac{Am}{C}$ · $\frac{B\flat m}{C}$ · $\frac{Ddim}{C}$ · $\frac{A\flat 7}{C}$ · $\frac{F7}{C}$ · $\frac{Fm7}{C}$ · $\frac{Gm7}{C}$ · $\frac{A\flat add9}{C}$

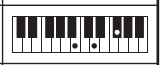
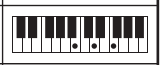
NOTE

- With Fingered 3, the lowest note fingered is interpreted as the base note. Inverted forms are not supported.
- With Full Range Chord, when the lowest fingered is a certain distance from the neighboring note, the chord is interpreted as a fraction chord.
- Unlike Fingered 1, 2, and 3, Full Range Chord requires pressing of at least three keys to form a chord.

NOTA

- Con Fingered 3, la nota más baja digitada se interpreta como nota base. No se pueden usar formas invertidas.
- Con Full Range Chord, cuando la nota digitada más baja se encuentre a cierta distancia de la nota adyacente, el acorde se interpreta como un acorde bitonal.
- A diferencia de Fingered 1, 2, y 3, Full Range Chord requiere la pulsación de tres teclas como mínimo para formar un acorde.

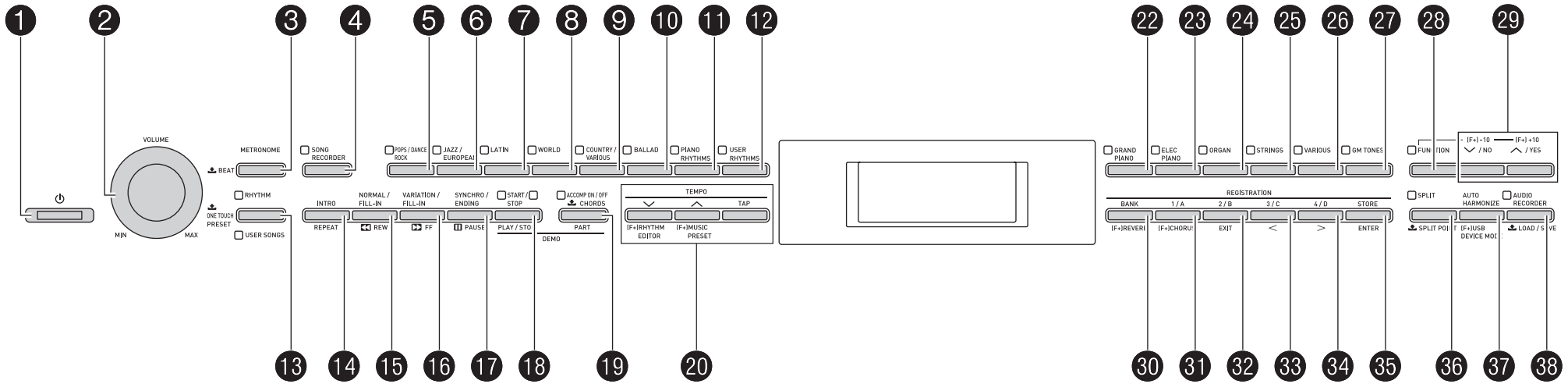
Chord Example List/Lista de ejemplos de acordes

Chord Type \ Root	C	C♯/(D♭)	D	(D♯)/E♭	E	F	F♯/(G♭)	G	(G♯)/A♭	A	(A♯)/B♭	B
M												
m												
dim												
aug												
sus4												
sus2												
7												
m7												
M7												
m7♭5												
7♭5												
7sus4												
add9												
madd9												
mM7												
dim7												
69												
6												
m6												

- Since the chord input range is limited, this model may not support some of the chords shown above.
- Debido a que el rango de entrada de acordes es limitado, es posible que este modelo no admita algunos de los acordes mostrados arriba.

- Cut this page along the dashed line so you can have it on hand as you read the contents of the manual.
- Recorte esta página por la línea de puntos para tenerla a mano mientras continúa leyendo este manual.

PX-350M



Model PX-350M **Version : 1.0**

MIDI Implementation Chart

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 X * * * * * * *	Mode 3 X * * * * * * *	
Note Number	True voice	0 - 127 * * * * * * *	0 - 127 0 - 127*1	
Velocity	Note ON Note OFF	O 9nH v = 1 - 127 X 8nH v = 64	O 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0, 8nH v =**	** : no relation ** : sin relación
After Touch	Key's Ch's	X X	X O	
Pitch Bender		O	O	
Control Change	0,32 1 5 6, 38 7 10 11 16 17 18 19 64 65 66	O X X O O X X X X X X O X O	O O O O O O O O O O O O O O	Bank select Modulation Portamento Time Data entry LSB, MSB*2 Volume Pan Expression DSP Parameter0*2 DSP Parameter1*2 DSP Parameter2*2 DSP Parameter3*2 Damper Portamento Switch Sostenuto

	67	O	O	Soft pedal
	76	X	O	Vibrato rate
	77	X	O	Vibrato depth
	78	X	O	Vibrato delay
	80	X	O	DSP Parameter4*2
	81	X	O	DSP Parameter5*2
	82	X	O	DSP Parameter6*2
	83	X	O	DSP Parameter7*2
	84	X	O	Portamento Control
	88	O	O	High resolution velocity prefix*3
	91	O	O	Reverb send
	93	O	O	Chorus send
	100, 101	O	O	RPN LSB, MSB*2
Program Change	:True #	O ✻ ✻ ✻ ✻ ✻ ✻ ✻	O 0 - 127	
System Exclusive		O	O	*2
System Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	O O	X X	
Aux Messages	: All sound off : Reset all controller : Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset	O O X O X X	O O X O O X	
Remarks		*1 : Depends on tone *2 : For details, see MIDI Implementation at http://world.casio.com/. *3 : Note on only *1 : Depende del tono *2 : Si desea más información, vea Implementación MIDI en http://world.casio.com/. *3 : Nota activada solamente		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO
X : No

This recycle mark indicates that the packaging conforms to the environmental protection legislation in Germany.

Esta marca de reciclaje indica que el empaquetado se ajusta a la legislación de protección ambiental en Alemania.

CASIO

C MA1301-B Printed in China

PX350-ES-1B

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

© 2012 CASIO COMPUTER CO., LTD.